

## Bajan precios a automóviles ensamblados

De acuerdo con estudios que llevó a cabo la Dirección de Comercio Interior del Ministerio de Economía, Industria y Comercio, esta semana se publica en el "Diario Oficial" una Resolución, firmada por el Sr. Presidente de la República y el Ministro de Economía, Industria y Comercio, por la que se fijan

los precios máximos de venta a los vehículos ensamblados por las cinco plantas que el Poder Ejecutivo autorizó para continuar la actividad de ensamblaje. Los precios, según se informa, contienen sustanciales rebajas en relación con los que se cobraban antes de promulgarse la ley que regula el ensamblaje.

Texto en Pág. ONCE

## ¢420 millones gastará CCSS

El presupuesto general de la Caja Costarricense del Seguro Social para 1973 llegó a la suma de ¢ 420.000.000.00. El sábado la Junta Directiva de la Institución, que lo ha estado estudiando desde hace varios días, lo aprobó en definitiva. En el Régimen de Enfermedad

y Maternidad se invertirán ¢ 258.000.000.00. El próximo año se abrirán los hospitales de Puntarenas, Nicoya y Guápiles. Se extenderá el Seguro de Enfermedad y Maternidad a las servidoras domésticas y a algunos lugares de la Meseta Central que aún no cubre.

Texto en Pág. QUINCE

## Baja en reservas internacionales

El Banco Central ha dado a conocer que durante el período febrero-mayo de este año las reservas monetarias internacionales netas mostraron una fuerte tendencia a la baja; luego de cerrar en enero con un monto de 41.4 millones de dólares se situaron a fines de mayo en 30.9, un descenso de 10.5 millones. Por el contrario, el mercado libre continuó fortaleciendo su posición alcanzando un monto de 40.0 millones de dólares.

Texto en Pág. DOS

## ¿Con qué criterio abren prostíbulos en San José?

El Diputado de la Democracia Cristiana, Prof. Jesús Fernández, pregunta al Ministro de Gobernación: "¿Con qué criterio se dan los permisos para instalar prostíbulos, cabarés y otros centros similares de perdición?" Agrega además que "—todos los vecinos de San José son testigos de la extensión de la zona roja que está invadiendo sectores en donde viven gentes decentes. Una residencia para jóvenes universitarias va a ser clausurada porque enfrente a ella se instaló en estos días un prostíbulo más.

Texto en Pág. DIEZ

## Escaso control en la Junta del Tabaco

Falla de controles en lo administrativo apunta la Contraloría General de la República a la Junta de Tabaco, lo que permitió que uno de sus exfuncionarios sustrajera una cantidad grande de dinero. Hasta Julio del 72 algunos Directores no habían rendido fian-

za. Desde setiembre de 1970 no había en esa entidad estados financieros, ni conciliaciones bancarias. La Junta de Tabaco puede contratar Contadores Públicos pero la Contraloría seguirá ejerciendo la fiscalización que estime pertinente. Texto en Pág. TRES



SECUESTRADORES TURCOS. Sofia. Dos de los cuatro secuestradores se asoman por la escalera del avión de las aerolíneas turcas. Los piratas aéreos exigen la liberación de presos izquierdistas en Turquía, a cambio de no destruir el avión, con 70 rehenes. (AP).

(Texto en Pág. DIECIOCHO)

## Empacadoras y tenerías:

## EXPORTACION DE CUEROS ANALIZAN

Por convocatoria de la Dirección de Comercio Interior del Ministerio de Economía, Industria y Comercio representantes de las Plantas Empacadoras y de las Tenerías se reunieron esta mañana para un cambio de impresiones sobre el Decreto por el que se prohibió la exportación de cueros de res crudos

o semiprocesados, que las Plantas Empacadoras sostienen que hay en exceso lo que las Tenerías niegan. El MEIC estudiará la posibilidad de fijar cuotas de exportación de comprobarse que existe un exceso de oferta sobre la demanda.

Texto en Pág. TRECE

## Pagan a los ferrocarrileros

"—El dinero para el pago de las prestaciones a los empleados del Ferrocarril al Atlántico, está en caja. No habrá atraso alguno en el pago—" dijo el Ministro de Trabajo, Lic. Danilo Jiménez Veiga al desmentir información que ha circulado en contrario. El Minis-

tro, delante de un redactor de LA PRENSA LIBRE, conversó por teléfono con su colega de Hacienda, para confirmar la existencia del dinero. El pago se hará una vez que el tras-paso quede en firme de conformidad con lo establecido por la Ley de Ferrocarriles.

Texto en Pág. TRECE

## Finalizó sesión de consulta de OIT

Hoy por la mañana clausuraron la III Reunión Consultativa Interamericana de la OIT con la aprobación del documento final que será sometido a consideración del Consejo Administrativo. Recomienda la comisión el incremento del tripartismo y vigorización de los ministerios de trabajo. También un mayor impulso a la política del empleo y capacitación de trabajadores. Se reclaman más recursos para la cooperación técnica. Resumen del documento final.

Texto en Pág. DOS

# NACIONALES

## Figueres se reunió con empresarios bananeros

Al mediodía de hoy el Presidente de la República, don José Figueres, almorzará con personeros de las empresas Del Monte Corporation y de la West Indies Fruit Company y de la BANDECO, quienes han venido a Costa Rica con el fin de participar en la reunión de la Junta Directiva de la West Indies, que hoy se celebra.

El Presidente Figueres participó por largo rato con sus asistidos quienes le expusieron los planes de incremento a la agricultura y exportación del banano, habiéndosele informado que la exportación que la West Indies ha realizado, conjuntamente con BANDECO y otras empresas afiliadas, se estima en cien millones de ca-

jas anuales. Esto, sin lugar a dudas, enfatizaron, es un sustancial aporte a la economía costarricense.

El Presidente Figueres se habría mostrado muy interesado por los datos que se le dieron y por los proyectos que se le expusieron.

Los visitantes son los señores: Walter F. Cooper, Alexander L. Croce, Alfred W. Eames Jr., Richard G. Landis, Richard H. Ward y Ross B. Yerby miembros de la Junta Directiva de DEL MONTE CORPORATION y los señores William Baron, Samuel Gordon Isadore Hecht George M. Simon, miembros de la Junta Directiva de WEST INDIES FRUIT COMPANY.



OFRECIERON HOMENAJE. — El Sindicato de Periodistas de Costa Rica ofreció en el Club de Pensa un homenaje a los integrantes del Consejo de Salarios y al Ministro de Trabajo, Lic. Danilo Jiménez Veiga el

jueves 19. En la gráfica observamos al Sr. Ministro y su esposa doña Muni de Jiménez y parte de la concurrencia. (Foto Córdoba)

## Clausuran III reunión Consultiva Interamericana de la OIT

Hoy por la mañana se clausuró la III Reunión Consultiva Interamericana de la OIT y se aprobó el documento final, basado en los informes sometidos por la Oficina Internacional del Trabajo y utilizando como referencia los interrogantes planteados por el Director General, la Comisión sentó algunos criterios sobre cada uno de los problemas sometidos a su consideración; **SOBRE PLANIFICACION**

### LA PRENSA LIBRE

Gerentes Generales

José Borrásé R.

Andrés Borrásé S.

Director

Fernando Berrocal S.

Sub-Director

Ricardo Rojas V.

Jefe de Redacción

Enrique Villalobos Q.

Administrador

José A. Borrásé T.

Premio Mergenthaler  
1959

Miembro de la SIP.

### GUIA DEL LECTOR

|                 |       |
|-----------------|-------|
| Nacionales      | 1-17  |
| Sucesos         | 10    |
| Internacionales | 18-21 |
| Sociales        | 22-27 |
| Deportes        | 28-33 |
| Clasificados    | 34-36 |
| Espectáculos    | 37-40 |

Central telefónica  
21-00-11 (cinco troncales)  
Extras:

Departamento Publicidad  
22-15-58

Exclusivo de la Redacción  
23-46-71

Dirección: calle 4 avenida

Apartado Postal 10121

SAN JOSE, COSTA RICA.

### Y PROMOCION DEL EMPLEO:

—El empleo insuficiente e inadecuado es un problema de primera magnitud para la mayoría de los países de América Latina, pues afecta negativamente sus posibilidades de desarrollo económico y progreso social.

La meta fundamental de las políticas de empleo debe ser la de crear ocupación socialmente productiva, en especial para los jóvenes que anualmente se incorporan al mercado laboral.

—Para hacer efectivo su Programa Mundial del Empleo, la OIT debe actuar en estrecha coordinación con las asociaciones de empleadores y trabajadores.

—Los Ministerios de Trabajo deben asumir una participación más directa en los planes de desarrollo económico y social de sus respectivos países.

—Se recomienda a los países americanos acelerar la ratificación del Convenio número 122 sobre Política del Empleo, adoptado por la OIT en 1948.

—La Comisión expresó su apoyo al programa de actividades del Programa Regional de Empleo para América Latina y el Caribe (PREALC) en sus cuatro componentes: estudios integrales sobre los problemas de empleo; proyectos dedicados a promover la ocupación en sectores específicos de la economía, en especial el sector rural; actividades regionales efectuadas por los consejeros regionales, y, programa de investigaciones orientadas hacia una acción práctica.

—La Comisión reconoció que el aumento rápido de las oportunidades de empleo requiere no sólo un crecimiento global de la economía, sino también reformas importantes en los sistemas de tenencia de la tierra, del régimen de distribución de los ingresos y en la extensión y calidad del sistema educativo.

—El Programa Mundial del Empleo debe conceder prioridad a estudios sectoriales orientados a incrementar la capacidad del sector rural para proporcionar empleo productivo a su fuerza laboral, sea en

labores agropecuarias como de agro-industria y artesanía.

—PREALC debería dar preferencia dentro de su programa de investigación a los siguientes problemas: relaciones entre población y empleo, entre tecnología y empleo, distribución de ingreso y empleo educación y empleo, comercio internacional y empleo.

### CAPACITACION DE LOS TRABAJADORES

Juzgando que los programas de formación profesional de la OIT están íntimamente vinculados con los de empleo, la Comisión estimó premiosa una mayor participación de las organizaciones de empleadores y trabajadores en la formulación e implementación de aquello.

Hubo unanimidad en recomendar la asignación de mayores recursos al nivel nacional e internacional para promover la formación de los trabajadores del campo, en particular en aquellos países en los cuales se ejecutan programas de reforma agraria.

Varios miembros de la Comisión encomiaron la labor desplegada por el Centro Interamericano de Investigaciones y Documentación sobre Formación Profesional (CINTERFOR) con sede en Montevideo y recomendaron que se provea a esta entidad de los recursos suficientes para ampliar su radio de acción.

En lo referente a las futuras actividades de la OIT en el campo de la formación profesional, la Comisión estuvo de acuerdo en considerar que los programas de formación deben tender a habilitar a una mayor proporción de la fuerza de trabajo para desarrollar sus aptitudes potenciales satisfaciendo así sus aspiraciones para una vida mejor.

### PARTICIPACION DE LOS TRABAJADORES EN LA GESTION

La Comisión convino en que los programas de formación de personal de dirección debían subrayar la responsabilidad social de los empleadores. Asimismo, los aumentos de la productividad deberían traducirse en una equitativa distribución de los beneficios, bene-

ficiando a los trabajadores en forma de mayores ingresos y una elevación de sus niveles de vida.

El problema de la participación de los trabajadores en la gestión fue objeto de detenida deliberación.

### MAYOR IMPORTANCIA DE LOS MINISTERIOS DE TRABAJO

Advertida la Comisión del papel relativamente débil que desempeñan en la actualidad los Ministerios de Trabajo en la promoción del progreso social y en los planes de desarrollo económico, recomendó que en el futuro se busque una mayor participación de los mismos en las políticas fiscales, monetaria, bancaria y crediticia en las políticas de inversión, de desarrollo rural, de integración etc., en cuanto ellas afecten a los niveles de empleo, remuneración y condiciones generales de vida.

Para ello reconoció la Comisión es indispensable intensificar la capacitación de los funcionarios de los Ministerios, adoptar modernas técnicas de gestión, tecnificar los servicios de inspección del trabajo, de higiene y seguridad industrial, estadística laborales y planificación de recursos humanos.

A juicio de la Comisión, el Centro Interamericano de Administración del Trabajo, organismo de la OIT con sede en Lima, (CIAT) debe ampliar sus servicios para la capacitación del personal de los Ministerios, a través de sus actividades en los campos de administración general, economía laboral y estadísticas laborales.

La Comisión estuvo de acuerdo en considerar que la paz social

y las buenas relaciones obrero-patronales encontrarán una sólida garantía en la adecuada aptitud de los Ministerios de Trabajo para proteger los principios de sindicalización de libertad sindical y de negociación colectiva.

Subrayó —por último— que para dotar a los Ministerios de Trabajo de esa capacidad dinámica era requisito recomendable asociar las tareas de los mismos con las organizaciones de empleadores y trabajadores, cuya estrecha cooperación es indispensable.

### PRIORIDAD AL PROGRAMA DE DESARROLLO RURAL

Los problemas de los trabajadores del campo ocuparon la atención de la Comisión, la cual recomendó que los gobiernos asignen una alta prioridad al problema del fomento rural, dentro de sus planes de desarrollo económico y social. Igual recomendación fue formulada a la OIT, en lo relativo a sus programas de empleo y formación profesional. También en este aspecto concurrió la comisión en recordar la conveniencia de obtener la participación de las organizaciones de empleadores y trabajadores, en la formulación de las políticas de desarrollo rural y reforma agraria. Se destacó asimismo la conveniencia de promover la creación de organizaciones patronales idóneas en el sector agropecuario, así como a los sindicatos de trabajadores agrícolas y las organizaciones de campesinos en general. Se subrayó la importancia de los programas de educación obrera de la OIT para la consecución de dichos fines.

## Aclaración

En nuestra edición del viernes 20 de octubre informamos sobre la visita de un grupo de profesores de la Facultad de Ciencias y Letras de la Universidad de Costa Rica en la cual transcribimos la opinión de varios de ellos, respecto al problema suscitado en esa facultad con respecto a los nue-

vos programas que se han de aprobar. En tal ocasión afirmamos al Dr. Francisco A. Pacheco la afirmación de que un grupo de profesores pretendía manoseadamente dominar a un grupo de 5.000 alumnos, siendo lo correcto "un grupo de agitadores".

El señor Fernán Vargas R., presidente de la Junta Directiva de la Junta de Tabaco, ha recibido del señor Contralor General de la República, licenciado Rafael Angel Chinchilla, nota relacionada con el auditoraje que hace un tiempo efectuó en aquella entidad que provocó por parte del señor Fernán Vargas y Directivos de la Junta del Tabaco algunas publicaciones en campo pagado:

Párrafos de la nota enviada por el Contralor General y recibida por el señor Vargas Bohmoser dice:

"Hubo fallas en lo administrativo, y ausencia de controles internos, lo que permitió entre otras cosas, el que uno de sus ex-funcionarios mediane artificios, sustrajera, regularmente desde el año 1971 a mayo de 1972, una cantidad grande de dinero de las arcas de la Junta. Con relación a las fallas encontradas en la Junta de Defensa del Tabaco, al realizarse nuestra última Auditoría en el presente año, puntualizamos las que se comprobaron al momento de iniciarse dicha Auditoría y sobre las cuales ya se habían hecho las recomendaciones del caso.

a) En el Instituto Nacional de Seguros no existe testimonio de que algunos de los Directores de la Junta de Defensa del Tabaco hayan rendido

## Fallo de controles permitió sustracción en Junta de Tabaco

la garantía (a julio de 1972) que establece el artículo número nueve de la Ley de la Administración Financiera de la República.

b) Desde el mes de setiembre de 1970, no existen en la Junta Estados Financieros técnicamente confeccionados, ya que sus registros contables tenían un atraso en sus anotaciones de casi dos años. En la Auditoría de ese año, también se reportó un atraso en las contabilizaciones de 9 meses.

c) No fue puesto en práctica el comprobante de ingresos recomendando y aceptando en acta 14-XI-50 del año 1970.

d) No fue establecido el sistema de archivo, tal y como fue recomendado por este Departamento en el año 1970, pues lo que existía al practicarse nuestra última intervención, era una recopilación desordenada de documentos, que nuestros Auditores requirieron ordenar y clasificar para poder llevar a cabo su labor de Auditoría.

e) Para los bonos de su propiedad, no se ha establecido el correspondiente Mayor Auxiliar, con lo cual se pierde su control y su detalle periódico.

f) No se hicieron conciliaciones bancarias en las diferentes cuentas corrientes que tiene la Junta, con lo cual no se garantizó la corrección de los ingresos y egresos. El atraso en estas conciliaciones fue de casi dos años. Esta irregularidad también se informó en el año 1970; en esa oportunidad nuestros Auditores para comprobar la corrección del saldo de la cuenta bancaria, practicaron una conciliación que abarcó más de dos años.

Al finalizar nuestra última intervención en esa Junta, hemos dado recomendaciones escritas que esperamos se cumplan en forma consistente, las cuales se relacionan con gastos de representación improcedentes, actualización del movimiento contable, improcedencia de las pólizas básicas, control del kilometraje, levantamiento de inventarios físicos, viáticos

al exterior, expedientes de personal, otorgamiento de becas, ordenamiento del archivo, aplicación de recomendaciones anteriores y control interno generales.

3. Con respecto a la sustracción de dineros que hizo el ex Contador, este Departamento no ha informado nada al respecto, debido a que se está preparando el informe correspondiente, el cual se dará a conocer oportunamente.

4. Con respecto a la contratación de Contadores Públicos para que den su asesoría administrativa y financiera a Entidades Públicas, siempre hemos creído que ese tipo de asesoría es conveniente en el Sector Público, ya que con ello se establecen los requisitos indispensables, para que la Hacienda Pública sea manejada en forma adecuada.

Obviamente, esas labores de los Contadores Públicos no serán excluyentes de la función

de vigilancia que efectuaría la oficina Contralora, conforme a la Constitución Política, a las leyes vigentes y a las técnicas de control fiscal.

Sin otro particular, de usted des con toda consideración, DEPARTAMENTO DE AUDITORIA, (f) Carlos Monge Solano, DIRECTOR".

Para concluir, quiero expresar a su persona que este Departamento lamenta verdaderamente el disgusto que le generara la inadecuada publicidad de este asunto, pero estoy seguro por el conocimiento que de su persona tengo, que serenamente usted reconocerá que el despliegue de ninguna manera nos puede ser atribuible según lo dije antes. En cuanto a la decisión unánime de sus compañeros de contratar una firma que coadyuve en el control de su patrimonio, lo único que debo agregar a los comentarios que se hacen en el oficio transcrito, es que independientemente de lo que al respecto disponga la Junta de Defensa del Tabaco, la Contraloría continuará, en cumplimiento de sus obligaciones, ejerciendo la fiscalización en la forma, términos y condiciones que estime pertinentes y nos será muy grato, dentro del marco de nuestras posibilidades, brindar toda la colaboración que nos sea posible".

### LAMINAS DE HIERRO NEGRO

en 3' x 6' y 4' x 8' desde 1 1/6  
hasta 3" de grueso.

### ANGULARES

en todos los tamaños usuales  
del mercado.

### PLATINAS

amplísimo surtido.

### VARILLA DE CONSTRUCCION

desde 1/4" hasta 1".

### VIGAS I y VIGAS U

completo surtido de tamaños.

### OFRECEMOS

a los mejores precios de plaza con  
amplias facilidades de carga y rápido despacho con nuestro servicio de montacargas.

A sus órdenes



ALMACÉN

Miguel A. González & Cia., S.A.

TEL. 21 - 81 - 11

# Diferencias entre países desarrollados y subdesarrollados bloquean progreso educativo

Nos ha sido enviado por la UNESCO unas notas donde se relacionan "algunos extremos" del informe de la Comisión Internacional para el Desarrollo de la Educación, que ha sido examinado por el Consejo Ejecutivo de la UNESCO.

En el mencionado documento será presentado a la Conferencia General que se inaugurará en París el 17 de octubre, y de acuerdo con la resolución adoptada por el Consejo Ejecutivo servirá de base al debate general de la conferencia.

Dice la nota introductoria de los comentarios sobre el documento en cuestión que el señor Director General "considera que los sistemas educativos están bloqueados en todas partes y el crecimiento demográfico, las diferencias entre países desarrollados y países en vías de desarrollo contribuyen a que ese bloqueo universal de los sistemas haga imposible las soluciones necesarias en el campo de la educación".

Seguidamente reproducimos extractos de estos comentarios al informe por considerarlos de sumo interés y a propósito en estos momentos en que en Costa Rica se realizan ingentes esfuerzos para adaptar la educación a las necesidades del país.

La Comisión ha tratado de realizar el balance crítico de la educación en 1972 bajo una perspectiva mundial para tratar de extraer las características comunes y los factores que por primera vez en la historia acompañan el desarrollo de la educación.

"El primer postulado ha sido que la educación para formar el hombre completo, cada vez más necesario a medida que las imposiciones del mundo moderno lo atomizan, debe ser global y permanente. No se trata ya de adquirir puntualmente conocimientos definitivos sino de prepararse a laborar a lo largo de la vida del hombre un saber en evolución constante y aprender a ser".

El poderío de los medios de información pone en manos de los poderes políticos o económicos medios extraordinarios de condicionamiento del individuo, al que se le considera como consumidor y ciudadano y la era de la tecnología con sus indiscutibles beneficios lleva en sí misma importantes inconvenientes. Los sabios nos presentan sus peligros de manera alucinante

te cuando nos hablan de la contaminación del medio, del suelo, de los lugares, del agua, de la atmósfera y de la asfixia de las ciudades.

Considera la Comisión esencial que la ciencia y la tecnología sean los elementos fundamentales de toda obra educativa y que una y otra penetren el conjunto de las actividades educativas destinadas a los niños, jóvenes y adultos para que el individuo pueda lograr dominar las fuerzas naturales y productivas y también las fuerzas sociales mediante el dominio de sí mismo, de sus decisiones y de sus actos.

De este modo la ciencia y la tecnología pueden ayudar al hombre a impregnarse del espíritu científico para hacer progresar las ciencias sin caer en su esclavitud.

En consecuencia, el problema educativo adquiere un carácter universal y reconociendo la particularidad y los impedimentos que pueden recaer en unos o en otros países, resulta muy difícil entrar en disquisiciones y en la formulación de categorías, porque en definitiva los países desarrollados y los que se encuentran en vías de desarrollo se van a ver en la necesidad de adoptar estrategias muy próximas para el desarrollo de la educación, aún cuando para ello empleen medios muy distintos.

## LA CIUDAD EDUCATIVA

El enorme caudal de informaciones que se ofrece al hombre y los factores económicos y sociales han puesto en evidencia la debilidad de ciertas formas de instrucción y el valor de otras; el prestigio de los métodos fundados sobre la reflexión aumenta; la educación de los adultos recurre a formas múltiples de aprendizaje, la escuela, como enseñanza metódica, sigue siendo un factor decisivo para la formación del hombre y el progreso social los conocimientos científicos exigen una enseñanza organizada a cargo de instituciones bien concebidas. Por ello la Comisión subraya dos nociones fundamentales que son la educación permanente y la ciudad educativa. Aprender será un asunto para toda la vida, en su duración y en su diversidad, por lo que es necesario ir mucho más allá que a la simple revisión de los sistemas educativos y pensar en un plan para una ciudad educativa.

## NUEVE CAPITULOS

Consta el informe de la Comisión Nacional de nueve capítulos, en los que se hace un análisis histórico de la educación y sobre todo de los enormes progresos realizados en la organización de la enseñanza en el mundo entero. Los efectivos escolares que eran de 325.000.000 de alumnos en 1960 pasaron a 460.000.000 en 1968, con un crecimiento en los diferentes niveles de 107 por ciento para la enseñanza superior, 65 por ciento para la enseñanza media, 45 por ciento para la enseñanza preescolar y de 33 por ciento para la enseñanza primaria. El número total de maestros pasó de 12,6 millones a 18,2 millones en el mismo período de tiempo con un crecimiento global de 50 por ciento.

## LA EDUCACION EN TELA DE JUICIO

Para dar una idea completa de la situación habría que agregar a ese esfuerzo de escolarización las innumerables actividades extraescolares y de los medios aptos a servir los fines de la educación. Se publican en el mundo entero 350 millones de ejemplares de los diarios; 487.000 títulos de libros; existen 798.297 bibliotecas con 5.000 millones de volúmenes; 14.374 museos que reciben centenares de millones de visitantes; 674 millones de aparatos receptores de radio y 236 millones de receptores de televisión.

La satisfacción que puede venir de esas cifras se halla contrariada por múltiples factores.

La educación aparece como algo inherente a la vida de las sociedades y a la vida del hombre y numerosas tradiciones han concurrido al despliegue de la labor docente a lo largo de las diferentes naciones y de las eras de nuestra historia.

Al término de la última Guerra Mundial, la educación se convirtió en la rama más importante de la actividad del mundo y las sumas asignadas a la educación han ido creciendo a un ritmo superior a las que se destinan para atenciones militares.

Al mismo tiempo, en el mundo entero se han producido tres fenómenos que merecen una atención particular. En el pasado la educación

seguía a los procesos sociales y económicos, pero ahora, por vez primera, la educación precede al progreso económico; en segundo lugar la educación se empeña de manera consciente en preparar a los hombres para un tipo de sociedad que no conocemos; por fin, hay una contradicción entre los productos de la escuela y las necesidades de las sociedades y numerosas sociedades comienzan a rechazar los productos que ofrece la educación convencional.

La Comisión señala que ha llegado el tiempo de la reflexión de la interrogación pues las presiones internas que sufre la educación le llevan a múltiples contradicciones y las presiones exteriores provocan choques que aconsejarían una nueva orientación.

A iniciarse el Segundo Decenio de las Naciones Unidas para el Desarrollo, el abismo que separa el grupo de países privilegiados del resto del mundo sigue creciendo y una consecuencia grave es la del aumento del problema del desempleo. De 1960 a 1970 la población activa en los países en vías de desarrollo creció en 22 por ciento y esta población crecerá en otro 26 por ciento entre 1970 y 1980. Lo que quiere decir que en la década actual otros 260 millones de personas se presentarán en los países menos favorecidos en busca de una ocupación. El paro afecta sobre todo a las generaciones más jóvenes y el mundo se encontrará frente a desequilibrios alarmantes ya que la humanidad no cuenta con recursos ilimitados y de ahí puede producirse una disminución del progreso mundial total.

## ESTRATEGIAS CONTEMPORANEAS

Actualmente existen limitaciones para poder realizar un programa óptimo de educación, pero lo esencial es que esos impedimentos, dictados por la necesidad, no sean tomados como reglas absolutas. Ciertos países en vías de desarrollo dedicarán su esfuerzo principal a la enseñanza primaria, otros tratarán de escolarizar los niños y de alfabetizar los adultos. En los países industria-

lizados de un cierto nivel esas mismas ideas dominarán los propósitos de generalización de la enseñanza primaria y la superior y en general la elección de prioridades estará supeditada al deseo de corregir los desequilibrios existentes.

Considera la Comisión que esas transformaciones, en la década de 1970-1980 permitirán salir de la educación mitada a la edad escolar, dispensada únicamente en los establecimientos escolares a otros sistemas más abiertos, en los que las distinciones entre los diferentes grados: primario, secundario, postsecundario desaparecerán paulatinamente. Las familias y las autoridades locales que darán más asociadas a la educación de la niñez; será necesario conciliar la educación general y la enseñanza técnica, es decir, armonizar la formación del carácter y de la inteligencia.

Se prevé también la transformación de las universidades en instituciones a vocación múltiple, abiertas a los adultos al mismo tiempo que a los jóvenes y destinadas a la formación permanente, a la renovación de los conocimientos entre los profesionales, a la especialización y a la investigación científica.

## LOS CAMINOS DE LA SOLIDARIDAD

Partiendo del principio de la esfera de la educación exigirá de parte de todas las naciones un esfuerzo conjunto, la Comisión entiende que los intercambios de experiencias y los esfuerzos en favor de la innovación de la enseñanza pueden contribuir poderosamente al restablecimiento del equilibrio entre todos los países del mundo. En este capítulo aparecen las cifras relativas al intercambio de expertos, a la amplitud de los programas de las Naciones Unidas para el Desarrollo y a los resultados de la llamada asistencia bilateral.

La crisis actual de esa asistencia internacional obliga a pensar en la elaboración de un código moral relativo a la misión de los expertos en el extranjero y también inter-sificar los programas internacionales para el desarrollo.

## TIENDA PALACE

Carlos Eduardo Rodríguez V.

CONTIGUO A SODA PALACE

SIGUE CON SU GRAN

LIQUIDACION

BLUSAS ALEMANAS ₡ 69.95

Lana de Merino de ₡ 95.00 a ₡ 49.95

de Trevira de ₡ 85.00 a ₡ 59.95

**Hay dos mercados de periódico en el país:**

**En la mañana el que usted prefiera.**

**En la tarde LA PRENSA LIBRE, el vespertino**

**de más alta circulación en Costa Rica.**

# Aumento sustancial en Seguro de Cosechas anota el INS

La siguiente es una información que dio a conocer el Departamento de Estudios Económicos del Banco Central y dice así:

En el caso de que el Banco Central de Costa Rica no hubiera adoptado la medida

cambiaría en vigencia desde el 19 de setiembre de 1972, en 1973 se hubieran realizado importaciones de Centroamérica por un valor que se estima en \$ 103.3 millones. Dicha cifra hubiera superado en casi... \$ 42 millones el monto espe-

rado de exportaciones a la región durante dicho año de 1973. De mantenerse en vigencia el régimen del 19 de setiembre, se estima que durante el próximo año se realizarían importaciones de la zona centroamericana por valor de

\$ 91.2 millones. Vale decir, que el efecto de contención resultante de haber aplicado a Centroamérica, a partir de la fecha indicada, el mismo régimen cambiario que se viene aplicando al resto del mundo, se estima del orden de los

\$ 12 millones.

A pesar de dicha contención, el déficit comercial de Costa Rica con la región sería de \$ 27.8 millones, monto que representa el 28.2% del déficit total estimado para 1973.



## Cada mano cuenta...

Una mano por sí sola es inútil. Experiencias pasadas lo han probado. Un grupo de manos crean una fuerza y esta aumenta cada vez que se la unen más, no importa si son simples o sofisticadas, de hombre, mujer, o niño.

La cosecha de café necesita de muchas manos, porque

unidos triunfaremos.

Ni un sólo grano debe quedarse adornando un arbusto, ni una mano sin agarrar un canasto, sin ayudar al país.

Cada canasto debe llenarse, y para esto, todos los ticos debemos dedicarle un rato a la cosecha de café, para tu propio beneficio

y el de nuestra querida Costa Rica.

La unión hace la fuerza!

**Costarricense, la cosecha de café te necesita... dale una mano!**



Inscríbase hoy mismo en la oficina de empleo del MINISTERIO DE TRABAJO. Alojamiento y otras condiciones de trabajo supervisadas por este mismo Ministerio.

Plan cooperativo OFICINA DEL CAFÉ — MINISTERIO DE AGRICULTURA.

Coordinación: Oficina del Café.

# GALERA

Hay generosidades dudosas, que nos hacen meditar solemnemente, porque si bien es cierto lo que dice el refrán que "a caballo regalado no hay que verle en diente", es a veces prudente observarles el "colmillo".

Claro está que generosidad es tema ambiguo, pero la ambigüedad del vocablo da margen a gestos desinteresados y otros de dudoso desinterés.

Recordamos algunos casos, como el de un pequeño agricultor de Orotina, que recibió generosamente de otro amigo, con el cual tenía disputa por arreglo de cercas colindantes, trescientos arbolitos frutales para que los sembrara en la cerca ya delineada. Pero resulta que pasaban los días y los frutales de marras permanecían en el adobe. Al ser inquirido del por qué, dijo: "No sé pero si ese que es tan agarrado, me regala algo, creo que por algo será".

Y otro caso también de un señor que "generosamente" regaló a varios amigos millonarios, parcelas de un terreno que no valía un comino para que construyeran casitas de retiro. Manos se edificaron que hicieron el milagro de una millonaria plusvalía, gracias a la generosidad del amigo que se había reservado el 80 por ciento de los terrenos tan sin valor. O tuvo límites la generosidad de un "paisanito" limonense una vez que le contaron que saqueadores nocturnos le robaban los frutos del cacao de sus parcelas, contestó: se los regalo, porque al final de cuentas me lo vienen a vender a mí más barato de lo que tuviera que pagarles en mano de obra.

Y qué hablar del marido que generosamente "regala" a la esposa una nueva plancha eléctrica para que se "entretenga" en aplanchar sus camisas almidonadas. O la generosidad sin límites de quien regaló una mesa de comedor antigua, bastante malita, pero que vendió al favorecido las sillas del juego antiguas pero buenas, a precios desorbitantes.

Y se preguntarán: por qué este tema tan raro?, muy sencillo, porque estamos en la época de los regalos desinteresados de personas tan generosas que ya no solamente regalan cosas materiales, perecederas sino proyectos de tal trascendencia, que serán definitivamente imperecederos.

Bendita sea la generosidad sin límites y tan desinteresada, sobre todo cuando viene de compañía alien de los mares, que han bogado y bogado en océanos que creyó calmos y viene por fin a encontrar refugio a esa generosidad, en la Isla de Chira o en las fértiles planicies cercanas a Chamacú.

## Temas del Momento

# El problema de los granos básicos

Porque siempre hemos sostenido la tesis, que mantendremos invariable en el futuro, de que los funcionarios públicos están en la obligación, cuando las circunstancias lo exijan, de explicar a la opinión pública sus actuaciones o los asuntos que les están encomendados, es por lo que nos sentimos muy complacidos de las manifestaciones que, en relación con el abastecimiento de granos básicos, hizo el Gerente del Consejo Nacional de Producción, Ing. don Abundio Gutiérrez Matarrita quien, con gran sinceridad, reconoce aquella obligación de los funcionarios públicos, y procede a explicar los motivos por los cuales habrá necesidad de importar este año cantidades muy importantes de granos.

En varias oportunidades, en esta misma sección, preocupados por la disminución que ha venido sufriendo la producción de granos básicos, hemos insistido en la conveniencia de que las dependencias estatales encargadas de la dirección de las actividades agrícolas realicen estudios con el propósito de determinar cuáles son las causas que han originado esa merma de la producción para tratar de eliminarlas y lograr que el país no tenga que recurrir

a las importaciones.

Nos satisface también la franqueza del Ing. Gutiérrez Matarrita al reconocer que no existe en el país una política nacional, porque viene a apoyar las reiteradas peticiones que hemos planteado para que el problema se estudie a fondo con miras a establecer precisamente una política bien definida sobre producción de granos básicos.

Nunca hemos creído que con declarar el año del maíz, del frijol o del arroz van a solucionarse los problemas, sin duda con raíces muy profundas, que han originado la sensible disminución en la producción de granos básicos que no es de este año, por el mal invierno, sino que viene siendo desde hace varios años uno de los fenómenos más interesantes de nuestra agricultura, pero al que no se le ha prestado la debida atención.

Las cifras que se dan a conocer acerca de lo que se ha importado de granos básicos, y de lo que deberá importarse este año para atender adecuadamente el consumo, tienen necesariamente que causar una gran preocupación porque la sangría que significa para las reservas monetarias internacionales el pago de esas

importaciones le causa al país perjuicios muy serios.

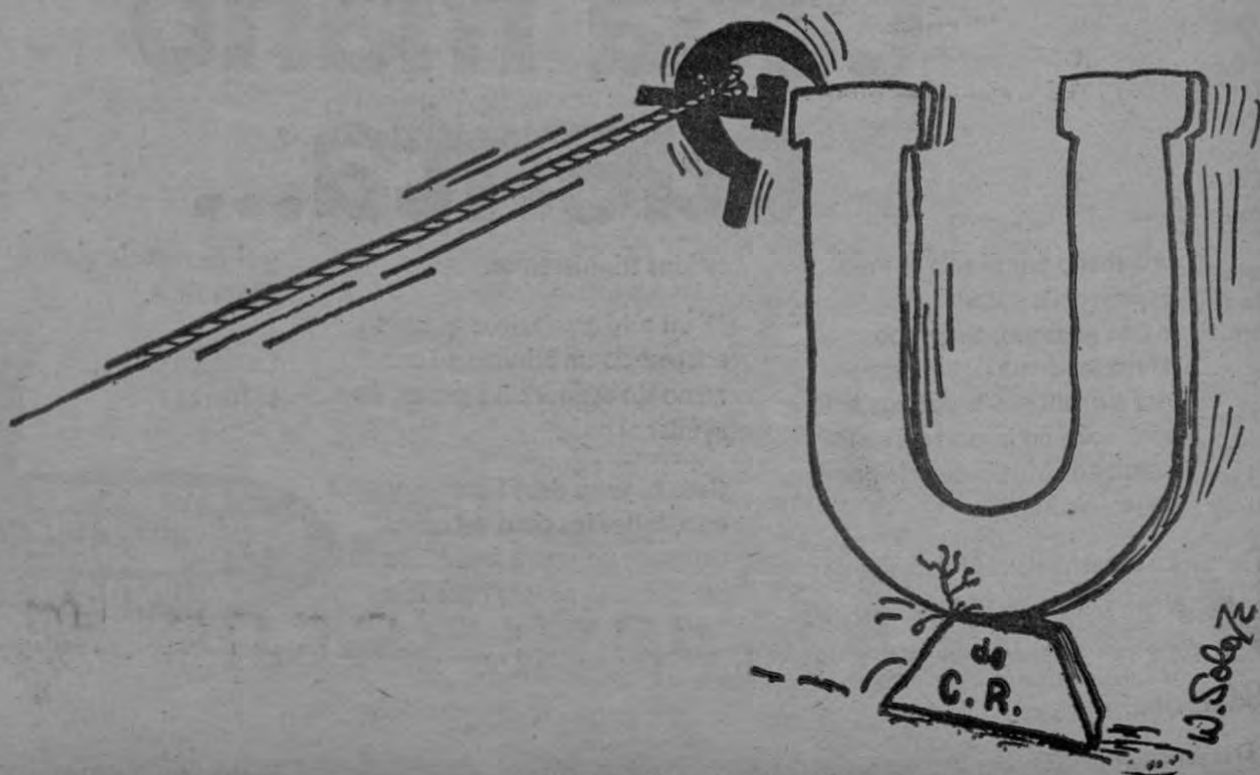
¿Por qué ha disminuido la producción de granos básicos? Esta es la pregunta que deben de hacerse los encargados de dirigir la agricultura nacional.

Que algo anda mal, es un hecho que nadie puede negar. Lo que urge es poner en claro el origen de ese mal. Detectarlo por medio de estudios serios, en que tomen parte el Ministerio de Agricultura, el Consejo Nacional de Producción, el Sistema Bancario Nacional y la Universidad, es lo correcto.

En presencia de la interesante explicación que le ha dado a la opinión pública el Gerente del Consejo de Producción Ing. Gutiérrez Matarrita sobre la situación actual en la producción de granos básicos, nos permitimos sugerir nuevamente que se lleve a cabo algún intento serio por estudiar el problema en todos y cada uno de sus aspectos.

Por todos los medios posibles hay que tratar de eliminar las importaciones, o disminuirlas al mínimo, para no agravar todavía más el problema de balanza de pagos que no tiene muchas trazas de ser resuelto en un futuro inmediato.

## Peligra la "U".



Politización descarada.

# ahora usted puede hacer todo esto

ES  
FACIL:  
AUNQUE NUNCA HAYA ENHEBRADO UNA AGUJA.



**Manos Maravillosas**  
PUBLICACION SEMANAL DE LABORES FEMENINAS

En el mundo de las labores maravillosas

**GRATIS**  
Con el número 1, este suplemento especial

**MUÑECOS**

**ALFOMBRAS Y TAPICES**

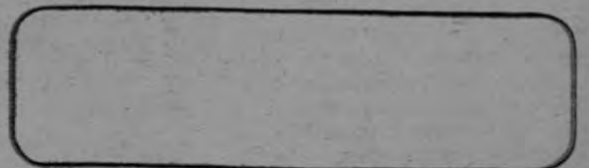
**BORDADO**

En "MANOS MARAVILLOSAS" usted encontrará la fórmula de hacer fácilmente: TEJIDO A MANO, COSTURA, BORDADO, CROCHET, CORTE Y CONFECCION, ALFOMBRAS, MUÑECOS, TAPICES, PRENDAS PARA NIÑOS, COSTURA A MAQUINA, BORDADO EN CAÑAMAZO, BORDADO DE APLICACION, FRIVOLITE, PINTURA SOBRE TELA y muchas otras ideas útiles y prácticas.

"MANOS MARAVILLOSAS" lo explica todo claramente, sin que usted necesite conocimientos previos. Si usted ya sabe, podrá perfeccionarse; si usted jamás ha enhebrado una aguja, aprenderá cada técnica, a partir de los primeros pasos, con rapidez y facilidad sorprendentes. 20 páginas bellísimamente impresas, con "fotos-relieve" a todo color. Las Portadas forman una segunda colección.



SOLO  
₡ 4.50



## Manos Maravillosas

FASCICULO SEMANAL DE LABORES FEMENINAS.



Pídale  
cada semana  
a su vendedor  
de revistas

Distribuidor exclusivo para Costa Rica: LA CASA DE LAS REVISTAS, S.A., Avenida 6-Calles 11-13 No. 114



Bonita labor la de la Municipalidad capitalina con relación a la ampliación de las calles de La Sabana, tra bajo que han hecho con verdadero esfuerzo y que es digno de felicitación.

Todos los que por ahí vivimos, estamos como unas Pascuas, pues la amplitud, no solamente expedita el tránsito, sino que descongestiona el mismo.

Pero ahora... una "cosilla" para el Director General de Tránsito: Resulta que, para ir hasta Sabana Norte, y ganarse unos cuantos metros, doblando por el Consejo de Producción, hay una vía bien pavimentada y cómoda.

Pero ya ha habido algunos accidentes, simple y sencillamente porque falta regulación en esa vía... así es que Coronel Castro Pinto, por favor, a poner señales para que esto se solvente... ¡gracias!

Bueno... parece que ya la Capilla del Sagrario va pasando a la historia, pues restos son lo que queda de ella, pronto sólo el recuerdo y algo para que las generaciones cuenten a sus nietos.

Pero vaya construcción la de la Capilla del Sagrario que hizo sudar gotas de gasolina y aceite a los más potentes tractores... porque parece que la clara de huevo, la arena y el calicanto que usaban los ingenieros de ese tiempo, era más duro que el corazón de un agiotista.

Lo que sí se vio en el Sagrario, fue que en Costa Rica... digamos en San José, hay un "caehimbal" de vagos... que ni para qué, porque mientras derrumbaban sus paredes sagradas, miles de ciudadanos que nada tenían que hacer ahí, pelaban las "guayabas" entreteniéndose en eso.

Parece ser, que la ciudad indígena, es como la cuadratura del círculo, que nunca existió pero que todos hablan de ella o como una vaca a la que le dijeron que era Guernsey, porque le encontraron el rabo, pero no el resto del cuerpo.

Bueno a lo mejor eso era ciudad, porque según decires hay muchas calzadas... pero esas calzadas están muy disperejamente calzadas para ser y cumplir la función de calles o marcos de área. A lo mejor, es un grande y ya muy explotado cementerio lo que hay ahí en San Carlos de Venecia.

Lo bueno del asunto es la gran propaganda que se le ha dado a esa región y la cantidad de turistas que todos los días o por lo menos los domingos pondrán rumbo a esos lares.



LA CORNUCOPIA

por GERARDO CESAR HURTADO

## "AL PAIRO," de Jorge Montero

Este libro es notable por el cuento que da título a la colección, publicada por la Editorial Costa Rica. Así es posible discernir en el carácter y gusto del lector en cuanto implica su lectura. AL PAIRO es un buen libro de cuentos, sigue la tradición ya encontrada por algunos escritores nuestros, de otra generación, desde Joaquín García Monge hasta Carlos Salazar Herrera y no menos dentro de la línea tal vez, de algunos cuentos de Fabián Dobles. Esto no es todo: tiene un costumbrismo bastante fuera de tiempo y un folklorismo de otras literaturas, como la Guatemalteca y la salvadoreña que se siente en algunos cuentos, como en El Regreso y Por el Mismo Trillo; sin embargo el libro Al Pairo, posee una rica veta a explorar dentro del contexto cuentístico centroamericano.

Los diez cuentos tienen un estilo característico, propio el ritmo y tiempos líricos del autor. Así desde Al Pairo, el primer cuento, notamos que los personajes mantienen una lucha constante contra la Naturaleza y también contra sus semejantes. Es una lucha a muerte por la sobrevivencia. Son personajes desesperados, llenos de temor y algunos de odio; otros son personajes salidos de una voz poética, de una conciencia de denuncia. Tal vez halla odio preñado de una manera inocente en una Puñaladita o en Tres Cruces.

De aquí el carácter folklórico, al presentar, sin mucho esfuerzo, al campesinado y sus problemas y sus vicios; si se quiere. En Al Pairo, los personajes son el mar y un bonguero; éste enfrentando a la fuerza natural del océano: la tormenta es comparable a su encierro solitario, a su destino poco envidiable, ligado a una mujer por la cual mata.

El flujo del océano de la conciencia de este personaje, el Golfo, su propio destino; siempre a la deriva; en el margen de la vida del mar. Está atenido a la suerte que corre: "En el mar, aprende uno a tener y a guiarse por corazonadas. A veces está en aire claro y el mar sereno, pero sin saber cómo ni de dónde llega la corazonada. Y ya está uno poniendo proa hacia el desembarcadero más cercano" (pag. 18). El bongo lo une al mar, él se amarra a una mujer, de ahí la divulgación constante del personaje, la traición es un elemento nuevo, que surge en el cuento, para darle más vigor estructural. Así los cuentos se hilan entre sí, invisiblemente, para darnos una visión fresca de la lucha del hombre contra elementos difíciles de vencer, en la tierra la traición el odio, el mar; las tempestades, las corrientes inusitadas; los reflejos; el "Al Pairo". Todo está integrado con el estilo de Jorge

Montero. Es notable también el cuento Tres Cruces, donde la descripción de la naturaleza tiene un valor literario bastante logrado; "Aquí la lluvia se mide por días Las vidas por lluvias.

Y las distancias, por las cruces sembradas a lo largo de los caminos.

Los árboles son altos y frondosos, cubiertos por enredaderas y musgos". (Pág. 57)

En el cuento Por el mismo Trillo hay una línea lírica, que se entrecruza con la narración descriptiva: "Los animalillos corrian de una sombra a otra, plateaban al cruzar los rayos de la luna y movían con las patas las hojas secas Los abejones zumbaban y de vez en cuando un pájaro nocturno dejaba oír su canto" (Pág. 85)

En los cuentos de Jorge Montero hay un realismo tradicional, por cuanto el tratamiento de los materiales narrativos implican un son de protesta y de afirmación en los valores humanos.

Todos los diez cuentos tienen ese hábito de fuerza descriptiva y también se nota la capacidad del autor para pintarnos tanto paisajes de mar, como de tierra y también la matización de un lenguaje expresivo cuando nos habla de sus personajes amargados o no, pero que son presentados con grandes vivencias y también en sus caracteres cotidianos. Estos caracteres, de que hablo se pueden apreciar en el cuento Perder un barco, ese marinero solitario, aburrido de viajar por el mundo y que encuentra un lugar de reposo en una mujer.

En esta parte Montero se vuelve quizá un poco poético: "No era un mar de mar, sino de hierba. Un hombre surgió de ella y el viento lo trajo hasta ellos, el viento que giraba como una tromba y que los envió a los tres, girando cada vez más rápido, y de pronto todo fue un torbellino que giraba y la hierba y el hombre y la mujer y Mateo giraban juntos llevados por el viento hacia el horizonte lejano, apretándose, fundiéndose en un solo ser que navegaba sobre un mar verde y bajo un cielo claro plácidamente". (Pág. 113).

Al Pairo representa una buena veta en la tradición cuentística nacional, aún con un marcado acento realista, tradicional y folklórico tiene el valor de descubrirnos ciertas realidades que surgen de pronto, en la vida y que no conocemos, por ejemplo, tenemos una imagen distinta; con el cuento Al Pairo, del bonguero; su destino; su mar y sus problemas, y tenemos una narrativa que acerca a la naturaleza agresiva enfrentado a un tipo, o arquetipo, de hombre que lucha constantemente.

## Incentivos a industrias del Mercado Común caribeño

PUERTO ESPAÑA, 23 (AP). — Ha sido fijado un límite máximo para los incentivos fiscales a nuevas industrias que se establezcan en el propuesto Mercado Común del Caribe, revelaron hoy fuentes que asistieron a la conferencia cumbre de las Indias Occidentales de la semana pasada.

Dijeron que en virtud del acuerdo para la armonización de incentivos fiscales, que iniciaría sus operaciones simultáneamente con el Mercado en mayo próximo, los países menos desarrollados tendrían una ventaja definida sobre sus socios, los miembros de la Asociación Caribeña de Libre Comercio, CARIFTA.

Las nuevas industrias que se instalen en los países menos desarrollados, Saint Kitts-Nevis, Saint Vincent, Dominica, Belice, Granada, Santa Lucía, Monserrat y Antigua, recibirían incentivos especiales, incluyendo exenciones fiscales de hasta doce años, se informó.

Un límite máximo de diez años ha sido fijado, según se informa, para Barbados. El resto de los países más desarrollados, incluso Trinidad y Tobago, tendrían un límite máximo de siete años.

Se subrayó que los detalles finales del plan deben ser concretados por el secretariado de CARIFTA.

## Mañana en la Historia

Por The Associated Press

Mañana será martes 24 de octubre, día número 298 de 1972. Faltan 68 días para que termine el año.

En un día como mañana 1149—Los condes de Barcelona y Urgel vencen a los moros en Lérida, acabando con la dominación árabe en Cataluña.

1580—Redimido de la esclavitud por los padres trinitarios, Miguel de Cervantes Saavedra sale del cautiverio en Argel.

1648—La paz de Westfalia da fin a la guerra de 30 años. Los países europeos reconocen la independencia de los Países Bajos.

1778—Una expedición enviada por el virrey del Río de la Plata toma Pokum de la isla africana de Fernando en nombre de España.

1788—Nace el general, político y diplomático venezolano Rafael Urdaneta.

1795—Polonia es repartida entre Prusia, Austria y Rusia.

1808—Se publica el primer número de "La Gaceta de Caracas".

1830—José Fructuoso Rivera es elegido primer Presidente constitucional de Uruguay.

1842—Fallece de un ataque cardíaco en Lima el prócer chileno Bernardo O'Higgins.

1871—Inauguración en Córdoba del observatorio astronómico argentino.

1817—El ejército italiano es derrotado por las fuerzas austro-alemanas en Caporetto.

1918—Comienza la batalla de Vittorio Veneto, gran victoria de los italianos sobre los austriacos.

1945—Entra en vigor la Carta de las Naciones Unidas al ser ratificada por la Unión Soviética.

1947—La Asamblea General de las Naciones Unidas acuerda que el día 24 de octubre se celebre en todo el mundo como Día de las Naciones Unidas.

1961—Protesta en las Naciones Unidas por el estallido en la Unión Soviética de la bomba atómica más grande jamás registrada.

1962—Bloqueo naval estadounidense en torno a Cuba.

1964—Rhodesia del Norte se convierte en República independiente con el nombre de Zambia.

Los cumpleaños de mañana: El pintor Pablo Picasso cumple 91 años.

El pensamiento: "Bendito el hombre que no teniendo nada que decir se abstiene de darnos pruebas locas de ese hecho". George Eliot, novelista inglés (1819-1890).

# GENERAL ELECTRIC escoge a INELCO para ensamblar sus televisores en Costa Rica



Grupo de altos ejecutivos de las firmas ALFREDO SASSO R. E HIJO LTDA., INELCO y Publicentro, S. A., en los momentos en que llega el primer embarque de partes y componentes para el ensamblaje de televisores GENERAL ELECTRIC a las instalaciones industriales de INELCO.



La gráfica recoge el instante en que se descarga la primera caja de partes y componentes de televisor para ser ensamblados, en las instalaciones industriales de INELCO, según la licencia otorgada por la GENERAL ELECTRIC a esa firma nacional. De izquierda a derecha: en primer plano, don Alfredo Sasso R., Gerente General de Alfredo Sasso R. e Hijo Ltda., don Sidney Sasso B., Vicepresidente de INELCO y don Roberto Duarte, Gerente Administrativo de INELCO.

En segundo plano el Sr. Jaime Flott, Jefe de Personal de INELCO.

## La edad de don Otilio

Las personas mayores merecen respeto, con más razón si son superiores en lo intelectual y en algunos aspectos de su personalidad. Cualquier funcionario de una Nación debe de respetar a los mayores, para demostrar su cultura, sobre todo a un hombre como el ex-presidente de la categoría del Sr. Ulate.

En primer lugar, hablar es privilegio de los hombres maduros, mientras las personas inmaduras, tienen que escuchar por carecer de experiencia y profundidad.

La persona sin madurez intelectual y sin sabiduría debe de tener la pluma antes de escribir. Dice un proverbio chino: "Las personas inmaduras deben de tener oídos y no bo-

ca". El ex-presidente Ulate merece el respeto y el aplauso, por ser uno de los más honrados que ha tenido Costa Rica. Su administración fue excelente lo mismo la del ex-presidente Lic. Mario Echandi. Don Francisco Orlich, Don José Joaquín Trejos, verdaderos valores.

Un fin supremo de los funcionarios públicos es manejar con honradez el dinero de los ciudadanos. Los funcionarios públicos de un país, son las personas que ocupan los lugares más elevados, a la vez, deben ser respetuosos para que sean respetados y apreciados.

Altos representantes del gobierno, han gastado tanto dinero en viajes a diferentes partes del mundo que con este, se podría haber construido mu-

chos caminos de penetración para el servicio del agricultor costarricense.

Otra actividad innecesaria es hacer discursos politiqueros, que en el fondo no representan resultados positivos para Costa Rica. "Vanidad de vanidad, todo es vanidad".

Ojalá aparecieran pronto en Costa Rica hombres superiores, revalor moral, hombres con temple de acero, no hombres que disfrutaban a sus anchas de un pueblo sometido a sus antojos ilógicos.

El Sr. Ulate le ha servido eficientemente al país. En cambio otros hombres se han servido del país.

El período de oro de un hombre está en la ancianidad.

Ricardo Zamora Alfaro.

## Llegada de la primera entrega de televisores para su ensamblaje

La GENERAL ELECTRIC CORPORATION de Estados Unidos, conocida en el mundo entero como fabricante de artículos eléctricos para el hogar (entre otras muchas líneas), ha escogido a la firma nacional INELCO, para el ensamblaje de sus televisores en Costa Rica.

La noticia es particularmente significativa, si se toma en cuenta que aquella gran firma estadounidense es sumamente estricta en lo que se refiere a normas de calidad en la fabricación de sus productos, por cuanto es muy celosa de su buen nombre entre el público consumidor. De ese modo, por el hecho de haber sido escogida, INELCO ha demostrado ser una empresa que está a la altura de los más exigentes requerimientos de la industria electrónica mundial.

Ciertamente, INELCO se ha puesto un broche de oro por la confianza que demuestra la

GENERAL ELECTRIC, en ella. Y ello se ve confirmado y aumentado en el hecho de que los televisores de la GENERAL ELECTRIC, saldrán al mercado costarricense bajo la marca de la fábrica INELCO, según la licencia otorgada por la dicha empresa norteamericana, a nuestros industriales nacionales.

En próximos días, asimismo vendrá un técnico experto de la GENERAL ELECTRIC, ingeniero que asesorará a INELCO en las etapas iniciales del proceso industrial ya referido.

Buena noticia también para el público costarricense que podrá disfrutar de la maravillosa calidad de los televisores GENERAL ELECTRIC, ahora bajo la marca INELCO, y buena noticia para la economía del país en general por el considerable ahorro de divisas que las nuevas operaciones de INELCO le representan.

## Soviéticos previenen a los japoneses

MOSCU, (AP).—En vísperas de las conversaciones del Ministro del Exterior japonés Maeyoshi Ohira con la dirigencia soviética, el Ministerio de Defensa advirtió que los planes de rearme del gobierno de Tokio puedan dañar las relaciones con Moscú.

Los diplomáticos japoneses se mostraron preocupados por el artículo publicado en "Estrella Roja", el órgano del Ministerio de Defensa, que opinaron había sido sincronizado con la visita de Ohira.

Los diplomáticos dijeron que los artículos, aunque habían constituido una sorpresa, correspondió con la frialdad mostrada hacia ellos por los funcionarios soviéticos en días recientes.

Dijeron que era posible que los soviéticos mostraran una actitud poco amable ante la

posibilidad de que se decidieran iniciar las negociaciones sobre un tratado de paz. La Unión Soviética declaró la guerra al Japón a fines de la Segunda Guerra Mundial, y nunca se ha firmado un tratado que normalice la situación.

El tratado depende de la resolución soviética sobre una reclamación japonesa a cuatro islas al norte de Hokkaido, ocupadas por los soviéticos al finalizar las hostilidades. Esas islas no tienen mayor importancia para los rusos, pero existe la reclamación china a vastas extensiones fronterizas de Siberia, vendidas por tratados que los chinos consideran suyos. Si los rusos mostraran flexibilidad ante la reclamación japonesa, los chinos podrían pensar que ha llegado el momento de resolver las suyas en opinión de los expertos.

## Buena noticia para hombres



OPOVITAM (con Extracto Testicular) se encuentra ya también en las Farmacias de Costa Rica.

En los primeros síntomas de debilidad, falta de vitalidad, y otros trastornos frecuentes en el hombre, las grageas OPOVITAM estimulan su vigor sexual y lo ayudan a sentirse mucho mejor en general.

OPOVITAM, fabricado por Biosante Laboratories, de New York, contiene EXTRACTO TESTICULAR, y combate la debilidad general y el prematuro decaimiento en hombres de mediana edad. OPOVITAM no contiene dañinos excitantes.

CONSULTE A SU MEDICO.

Pida en Farmacias, y empiece hoy mismo a tomar, OPOVITAM.

# OPOVITAM

PARA HOMBRES

FABRICADO EN ESTADOS UNIDOS

AO-82

# SUCESOS

## Aparecieron Castillo y Torres en San Lucas

Ayer a la una y treinta y cinco minutos de la tarde y dentro de la isla de San Lucas, aparecieron Carlos Enrique Torres Solano y Fernando Castillo Madrigal, a quienes se daba como prófugos ya. Reportaron las autoridades de San Lucas que en una nueva investigación realizada ayer, encontraron a Castillo y a Torres quienes no habían abandonado la isla.

## Intoxicación con queso en Limón

Los menores Juan Carlos y Douglas Eduardo Mora Alvarado fueron hospitalizados ayer en Limón. Los médicos dictaminaron intoxicación con queso en mal estado. Las autoridades decomisaron el producto en una pulpería de Puerto Limón y se tomaron todas las medidas necesarias para evitar nuevos envenenamientos.

### Diputado Fernández:

## Con qué criterio se permiten prostíbulos?

"Todos los vecinos de San José son testigos sin tacha de que la zona roja se ha ido extendiendo encandiladamente en el curso de esta Administración—afirma el diputado de la Democracia Cristiana Prof. don Jesús Fernández Morales al contestar apreciaciones del Ministro de Gobernación contenidas en telegrama que le remitiera y que publicamos el pasado viernes, sobre declaraciones del Diputado en cuanto a que la proliferación de prostíbulos en San José es pavorosa.

Añadió el Dip. Fernández Morales: "La complacencia—que reafirmó—de las autoridades ha hecho que la zona roja se haya extendido en el sector de la avenida 10, calle 6. A doscientas varas de la Casa Presidencial, operan prostíbulos. Yo pregunto ¿qué criterio se sigue en el Ministerio de Gobernación para dar permisos para instalar cabarets y prostíbulos y otros centros similares de perdición?

Hice la denuncia porque vecinos de la avenida 6, entre calles 2 y 4 se quejaron ante mí de que allá en estos días se instaló un nuevo burdel lo que preocupa a la tanta gente decente que allí vive. Por allí hay una residencia para estudiantes y la van a clausurar porque para las jovencitas que allí radican, tienen problemas de orden moral con las damas que frecuentan el prostíbulo.

"Puedo agregar además que a los anteriores inquilinos de la actual macchia les ofrecieron diez mil colones porque la dejaran.

¿Ha consultado el Ministerio de Gobernación a los vecinos sobre la conveniencia de instalar burdeles? ¿Se ha tomado en cuenta a la gente decente de los barrios que se van afectando por los centros de lenocinio?

Yo espero que se me diga el criterio que se ha seguido para dar los permisos, concluyó el Dip. Fernández Morales al referirse nuevamente al problema de la gran cantidad de nuevos centros de prostitución existentes en la ciudad capital.

### GOBERNADOR EMPLAZA A DIPUTADO:

Sobre el mismo tema, por su parte el Gobernador de San José emplaza al Dip. Fernández Morales en el telegrama que reproducimos y que dice:

Ante manifestaciones suyas aparecidas en la prensa me permito indicar que durante el período en que he estado ejerciendo el cargo, esta Gobernación no ha autorizado la apertura o reapertura de prostíbulos; mucho menos siguiendo órdenes o instrucciones superiores. Respectuosamente lo insto para que corrobore lo que afirmo.

Atentamente  
Jorge Díaz Leal.

Gobernador de San José

### NO ES TODO:

Un dato más dio el diputado don Jesús Fernández y es el de que, en el mes de abril, los vecinos del Barrio Amón, sector de la avenida 9, calles 1 y 3, acudieron a la Gobernadora de San José para que se clausurara un centro de diversiones nocturnas y tuvieron éxito. La lucha no fue suave pues el propietario está emparentado con un señor Ministro de Estado.

Sin embargo, a poco después de haber dimitido la señora María de Soto como Gobernadora, el centro nocturno volvió a abrir sus puertas, va que las presiones que se ejercieron fueron muy fuertes".

### LIC. MATHIE MARIN DE SOTO, EJECUTIVA MUNICIPAL

Consultada la señora doña Mathie Marin de Soto, con relación al telegrama enviado por el Ministro de Gobernación, doctor Carlos Manuel Vicente Castro dijo a LA PRENSA LIBRE que era de todos conocido el motivo de su renuncia, la que había presentado por razones personales, que en esas fechas le pidieron

# Cannesa podría salir en libertad hoy en la tarde

Desde tempranas horas de la mañana de hoy los abogados de la Procuraduría Penal de la República, han estado buscando la manera de que a Galo Canessa se le pueda mantener detenido y que un tribunal de San José habra sumaria en su contra. Sin embargo las cosas se han complicado más de lo que se pensaba y según versiones emitidas esta mañana en la propia Procuraduría General de la República, si hoy no se soluciona el asunto, Galo Canessa podría salir en libertad hoy en la tarde.

### TORRIJOS ENVIO A CANESSA

Sin trámite previo ante el Ministerio de Relaciones Exteriores, mediando únicamente solicitud del Ministerio de Seguridad Pública

ante el General Torrijos de Panamá, Galo Canessa fue remitido de Panamá ayer llegando custodiado al aeropuerto Juan Santamaría donde lo esperaban las mismas autoridades que lo habían detenido hace algunas semanas cuando se descubrió un tráfico internacional de cocaína.

### CODIGO SANITARIO

De acuerdo con la acusación que presentaron las autoridades de Narcóticos sin previa consulta a la Procuraduría General de la República, ante el Alcalde de Cartago, se señaló infracción al Código Sanitario, es decir por tenencia de drogas. El Alcalde Lic. Manuel Astorga dictó un auto de excarcelación para tres de los implicados en el tráfico de la supuesta cocaína.

### CODIGO PENAL

La Procuraduría General de la República, posteriormente presentó ante el Juez Primero Penal de San José una acusación por tráfico de drogas con base en el artículo 372 del Código Penal. El Juez Primero Penal dictó una resolución de incompetencia por estarse ya tramitando una sumaria

en la Alcaldía de Cartago y porque el artículo 4 de la Ley Orgánica del Poder Judicial, impide a una autoridad conocer del mismo asunto que se ventila en otro tribunal. La Procuraduría alega que en Cartago se ventila el caso por infracción al Código Sanitario y que en San José se podría hacer por infracción al Código Penal. Sin embargo el Juzgado Primero Penal tendría ahora que revocar la resolución de incompetencia o bien el Alcalde de Cartago podría revocar el auto de excarcelación y proceder de nuevo a la detención de Canessa.

### ESTA MAÑANA SE LE INFORMO

Los Procuradores Penales esa mañana se reunieron con el Lic. Gerardo Calvo, Actuario del Juzgado Primero Penal. Sobre esta reunión lo único que se indicó era de la petición de la Procuraduría de que en ese Tribunal se conociera la acusación presentada por esa dependencia la semana recién pasada. Los Procuradores alegan que con base en las declaraciones de los indiciados, todo se trata de un "tráfico de drogas" como lo establece el artículo 372 del Código Penal.

## Guatemaltecos heridos

El vehículo que conducía el señor Fernando Fuentes Mohr, se volcó entre Liberia y Filadelfia ayer en horas de la tarde. En este accidente resultaron heridas la esposa del señor Fuentes, la señora Thelma Elena Cabat

y su hija Luisa Lorena de 10 años. Las dos mujeres quedaron hospitalizadas en Liberia. El señor Fuentes resultó ileso. Se trata de una familia guatemalteca muy conocida en nuestro país.

## Epidemia de sarna humana de nuevo en San José

Hace pocos meses dimos la noticia de que en San José existían brotes de sarna humana y que la enfermedad se había vencido como efectivamente se pudo comprobar en diferentes hospitales del país, mediante encuestas.

### DE NUEVO RECRUDECE EPIDEMIA.

Fuentes crédito nos muestran que tanto privados como en la consulta se presentaron mucha esta enfermedad y feto enviamos a unos pocos redactores a investigar.

Los reportes obtenidos en las encuestas fueron de que en las oficinas de consulta más particulares y en clínicas tales efectivamente se han presentado numerosos casos de esta enfermedad.

En algunos laboratorios médicos, se nos informó que constantemente están practicando exámenes de la piel en buses

de ácaro y que frecuentemente aparecen casos positivos de sarna humana.

### QUE ES LA ENFERMEDAD

La sarna humana es una enfermedad de la piel que se transmite de persona a persona.

Combata la SARNA con "SARPIOL"

EFICAZ LOCION CONTRA LA SARNA, LOS PIOJOS Y LA PICAZON.

SARPIOL mata el parásito que produce la sarna y calma la picazón.

De venta en todas las farmacias.

que en algunos lugares, barrios de San José existen familias enteras que sufren la enfermedad. En algunas veces, informan por intermedio de la madre, confunde la sarna con la enfermedad de la que se recomienda a las personas que tienen granitos, se les recomienda que se consulten con el médico o con los correspondientes especialistas.

UDIZA. Se han de las ya preveniéndose que se están estudiando las recomendaciones que se darán al respecto.

No obstante, fuentes médicas nos informaron que esa enfermedad es de difícil transmisión, pues generalmente pasa de persona a persona mediante el uso de agujas hipodérmicas usadas en pacientes enfermos y que no han sido suficientemente esterilizadas.

## Delegados de Costa Rica al curso-seminario "El uso de la computación en ciencias sociales"

San José (CSUCA), octubre de 1972. La delegación de Costa Rica que asistirá al Curso-Seminario "El Uso de la Computación en Ciencias Sociales", organizado por el Programa Centroamericano de Ciencias Sociales del CSUCA en Tegucigalpa, Honduras del 23 al 28 de los corrientes, está integrado por los siguientes profesionales:

Lic. Chester Zeleva Goddman, Decano de la Facultad de Ciencias y Letras de la Universidad de Costa Rica.

Lic. Carlos Araya Pochet, del Departamento de Historia y Director a.i. del Instituto de Investigaciones Históricas de la Universidad de Costa Rica.

Licda. María Eugenia B. de Wille, Directora del Departamento de Ciencias del Hombre de la Universidad de Costa Rica.

Licdas. Ana Isabel Porras y Lilia Alpizar Vargas de las Unidades de Sociología y Psicología del Departamento de Ciencias del Hombre.

Lic. Luis Fernando Moyorga, Profesor de la Escuela de Servicio Social de la Universidad de Costa Rica.

Lic. Manuel Rojas de la Escuela de Servicio Social de la Universidad de Costa Rica.

Lic. Héctor Muñoz de la Oficina de Planificación de la Universidad de Costa Rica.

Lic. Johnny Vega Calvo del Patronato de la Universidad de Costa Rica.

Arq. Jorge Bertheau, Sub-Di

## Itco acondiciona terrenos para técnicos chinos

Para procurar el desarrollo intensivo de la zona agropecuaria de Batán, el Instituto de Tierras y Colonización procederá a colaborar en el acondicionamiento de terrenos que serán cultivados por la Misión de China Nacionalista que llevará a cabo proyectos en esa región, dijeron fuentes de esa institución.

Informan a la vez que la Junta Directiva del ITCO a la FEDEAGRO, R. L., que obtenga de la Unión Nacional de Cooperativas un préstamo para la compra de repuestos para tractores que se encuentran en la Colonia de Batán y que serán utilizados por la Misión Técnica China en la preparación de cincuenta hectáreas de terreno para fines agrícolas.

Manifiesta el Lic. Alexis Gómez Guido, que los trabajos de Batán no se pueden atrasar y que los miembros especialistas de la misión que prestará esos servicios, deben comenzar a operar cuanto antes.

Por otra parte el Auditor General del ITCO, Licenciado Alexis Gómez señaló que el otorgamiento del préstamo con la FEDEAGRO era factible en tanto se procede, a través de la Contraloría, a la correspondiente modificación de presupuestos.

Asista al Bingo Marista, 27 de octubre a las 7 p.m.

En la Liga Deportiva Alajuelense.

Grandes Premios.

rector de la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Costa Rica.

Lic. Paulino González Villalobos, del Departamento de Historia y del Programa de Ciencias Sociales.

Sr. Miguel Gómez Barraldez, profesor del Departamento de Estadística de la Facultad de Ciencias Económicas y Sociales.

Lic. Felipe Calvo del Instituto de Investigaciones Económicas y Sociales de la Universidad de Costa Rica.

Licda. Angelina Olivares, experta del Instituto Centroamericano de Administración Pública (ICAP).

## Con sustanciales rebajas: Precios máximos de venta de vehículos ensamblados aquí se fijan esta semana

Firmado por el Sr. Presidente de la República y el Ministro de Economía, Industria y Comercio se publicará esta semana en el "Diario Oficial" la resolución por la cual se fijan los precios máximos de venta de los vehículos ensamblados por las fábricas a las que se autorizó continuar el ensamblaje de vehículos por reciente resolución del Poder Ejecutivo.

Como saben nuestros lectores, la Asamblea Legislativa promulgó la Ley N° 5051 por

la que regula la actividad del ensamblaje de vehículos automotores como automóviles, jeeps, camiones y pickups, y de conformidad con esa ley cinco plantas ensambladoras, de seis que hicieron solicitud ante el MEIC, fueron autorizadas para continuar en la actividad del ensamblaje, en la que ya venía ocupándose.

Con base en la ley y en el Reglamento que se promulgó posteriormente el Poder Ejecutivo está facultado pa

ra fijar, después de hacerse los correspondientes estudios, que llevó a cabo la Dirección de Comercio Interior del MEIC, los precios máximos de venta de todos y cada uno de los diferentes vehículos que aquí se ensamblan.

Sabemos, por los informes que se nos dieron, que los precios que fijará la Resolución del Poder Ejecutivo contienen sustanciales rebajas en relación con los precios que se cobraban antes por los vehículos ensamblados en el país.



# Frontier

FREIGHT FORWARDERS INC.

Miami International Airport ● P.O. BOX 502 ● Miami, Florida 33148  
Tel. 888 - 3474 ● Cable Fronfrate

Se complace en nombrar sus Representantes  
Exclusivos en Costa Rica a

## FAST CARGO SERVICES, S. A.

(Agentes de las Líneas Aéreas que operan en Costa Rica)

### SERVICIOS RAPIDOS DE CARGA AEREA INTERNACIONAL

Teléfono 22-54-13

Apartado 2768



## FAST CARGO SERVICES, S. A.

(Agentes de las Líneas Aéreas que operan en Costa Rica)

### SERVICIOS RAPIDOS DE CARGA AEREA INTERNACIONAL

Teléfono 22-54-13

Apartado 2768

Comunican al Comercio que ha sido nombrado Representante Exclusivo para Costa Rica de los despachadores de carga Internacional Aérea y Marítima.



# Frontier

FREIGHT FORWARDERS INC.

Miami International Airport ● P.O. BOX 502 ● Miami, Florida 33148  
Tel. 888 - 3474 ● Cable Fronfrate

## Informa Banco Central:

# Fuerte tendencia a la baja en reservas monetarias internacionales

La siguiente es una información del Banco Central sobre Transacciones Internacionales y dice así:

"Durante el período febrero-mayo del corriente año, las reservas monetarias internacionales netas han mostrado una fuerte tendencia a la baja; luego de cerrar en enero con un monto de 41.4 millones de dólares, se situaron a fines de mayo en 30.9, totalizando un descenso por 10.5 millones, al cual contribuyó el movimiento de mayo con una suma de 3.2 millones. En este comportamiento adverso de las reservas netas, ha influido la acumulación de pasivos en la Cámara de Compensación Centroamericana como consecuencia del acuerdo de 11 de diciembre último, al darse auto-

rización automática a los pagos de las exportaciones centroamericanas hacia Costa Rica. Por su parte, el Consejo Monetario Centroamericano suspendió la exigibilidad inmediata de los reintegros en dólares en exceso del crédito recíproco en dicho mecanismo. Por los motivos apuntados el saldo negativo del país en ese órgano de compensación llegó a fines de mayo a 21.1 millones de dólares, en contraste con el obtenido en el cierre de operaciones de la Cámara en el año precedente cuando se ubicó en 700.000 dólares (saldo adverso).

El desequilibrio entre los mercados cambiarios de divisas se acentuó más al situarse las tenencias oficiales en un saldo

negativo de 20.4 millones de dólares contra 13.4 del mes anterior. Por el contrario, el mercado libre continuó fortaleciendo su posición alcanzando un monto de 40.1 millones de dólares y una alza de 4.4 millones, como consecuencia de una demanda débil, frente a fuertes ingresos de capitales especulativos y posibles fugas de divisas del mercado oficial al libre.

No obstante apreciarse un mayor dinamismo en las exportaciones (15%), ello no se ha traducido en un correspondiente ingreso de divisas, debido probablemente a retención de ellas o a retrasos en el cobro por parte de los exportadores. En esa forma, la venta de productos nacionales al extranjero originó ingresos en el transcurso de los primeros cuatro meses por valor de 78.2 millones de dólares, cifra superior en sólo 500.000 dólares a la de igual lapso de 1971. Las entradas por concepto de café, cacao y azúcar acusaron un aumento conjunto de 5.5 millones en tanto que en los recibos por embarques de banana, carne procesada y otros artículos menores se produjo una baja conjunta por 5 millones.

De acuerdo con informes preliminares de la Dirección General de Estadística y Censos, al 30 de abril las corrientes comerciales del país con el exterior habían mostrado una notable recuperación pues las exportaciones registraron un monto de 95.1 millones y las compras foráneas uno por 115.9 millones, dando como resultado un déficit en bienes de 20.8 millones, menor en 4.8 que el de igual período de un año antes.

El mejoramiento de la balanza comercial puede atribuirse a: 1) un sustancial incremento en los envíos de banana y de café (6.4 y 3.1 millones de dólares, en su orden); y alzas menos significativas en los restantes renglones; 2) la notable merma de ritmo de ascenso de las importaciones a consecuencia posiblemente de las retenciones cambiarias y otras medidas de contención.

## ¢ 420 millones presupuesto para Caja del Seguro Social

El sábado aprobó la Junta Directiva de la Caja del Seguro Social el presupuesto para 1973, llegando a la cifra récord de cuatrocientos veinte millones de colones, de los que doscientos cincuenta y ocho se destinan al régimen de enfermedad y maternidad.

Por espacio de varios días la Junta Directiva estuvo estudiando el proyecto de presupuesto y haciéndole los ajustes del caso.

Se contempla en el nuevo presupuesto la entrada en operación del Hospital Mons Sanabria, en Puntarenas, el de Nicoya y el de Guápiles.

El Mons. Sanabria y el de Nicoya atenderán, además de los

asegurados, a los no asegurados, en virtud de convenio hecho con las respectivas Juntas de Protección Social.

De conformidad con lo que se ha pensado, el Mons. Sanabria se inaugurará en el mes de octubre de 1973, el de Nicoya el 25 de Julio, en que se celebra la fiesta de la Anexión a Costa Rica y el de Guápiles en mayo.

Otro aspecto que se prevé en el presupuesto es el de que se va a incluir dentro del régimen de enfermedad y maternidad a las servidoras domésticas, así como que se va a extender el Seguro a algunas partes de la Meseta Central en donde no existe aún.

## CONVOCATORIA DEL PREMIO PEDRO PRAT GABALLI 1973

Se convoca el PREMIO PEDRO PRAT GABALLI 1973 para obras de Dirección, Administración y Economía de la Empresa. Este Premio, creado para honrar la memoria de su titular, pionero de las ciencias empresariales en nuestro país, tiene como finalidad estimular a los autores y estudiosos en la preparación y publicación de sus trabajos y es de destacar el interés con que ha sido seguido, en sus últimas ediciones, por parte de prestigiosos especialistas, que han acudido al mismo.

Pueden acudir al mismo todos los autores españoles e iberoamericanos, las obras deben ser originales e inéditas sobre

el tema indicado, con una extensión mínima de 250 palabras a doble espacio. Su presentación debe realizarse por todo el día 31 de octubre de 1972, en la Editorial Hispano Europea, Bori y Fontestá, 6, Barcelona -6-, fundadora del Premio, a la que se puede acudir para ampliar esta información o para solicitar el texto íntegro de las Bases.

El Jurado se reunirá el día 15 de febrero de 1973 para la concesión del Premio y el fallo será hecho público dentro del plazo de cinco días. El importante del PREMIO PRAT GABALLI 1973 es de pesetas CIENTO CINCUENTA MIL.

## LISTA DE LOTERIA

SORTE N° 2139 DEL DOMINGO 22 DE OCTUBRE DE 1972

Premio mayor: Serie 773 N° 59 con ¢ 250.000  
Aproximación inmediata anterior Serie 773 N° 58 con 5.000.000  
Aproximación inmediata posterior Serie 773 N° 60 con 5.000.00  
Todos los números en 59 excepto el de la serie 773 con 800.00  
Todos los números terminados en 9 excepto los 59 con 120.00  
Todos los números de la Serie 773 excepto los números 58 59 60 240.00

| Serie N° | Premio       | Serie N° | Premio     | Serie N° | Premio      |
|----------|--------------|----------|------------|----------|-------------|
| 501      | 20 ¢ 20.000  | 645      | 76 2.000   | 780      | 74 2.000    |
| 502      | 17 1.000     | 646      | 37 2.000   | 785      | 38 1.000    |
| 510      | 89 1.000     | 649      | 82 2.000   | 789      | 10 1.000    |
| 513      | 39 2.000     | 653      | 86 20.000  | 796      | 24 1.000    |
| 515      | 86 2.000     | 659      | 59 1.000   | 798      | 27 1.000    |
| 519      | 76 Cupones   | 669      | 62 1.000   | 802      | 00 2.000    |
|          | Rifa Lotería | 672      | 22 1.000   | 805      | 12 1.000    |
| 524      | 99 1.000     | 676      | 95 1.000   | 808      | 77 1.000    |
| 527      | 55 1.000     | 687      | 68 1.000   | 816      | 05 1.000    |
| 533      | 20 1.000     | 689      | 05 1.000   | 824      | 25 2.000    |
| 538      | 85 1.000     | 692      | 92 1.000   | 824      | 57 2.000    |
| 541      | 74 1.000     | 692      | 92 1.000   | 825      | 47 1.000    |
| 550      | 65 2.000     | 696      | 33 1.000   | 828      | 99 1.000    |
| 554      | 98 1.000     | 701      | 06 1.000   | 830      | 48 2.000    |
| 569      | 03 1.000     | 704      | 72 1.000   | 839      | 26 2.000    |
| 574      | 01 1.000     | 706      | 30 1.000   | 839      | 32 1.000    |
| 578      | 09 1.000     | 709      | 43 1.000   | 840      | 53 1.000    |
| 591      | 17 1.000     | 714      | 88 1.000   | 841      | 45 4.000    |
| 591      | 89 1.000     | 715      | 12 1.000   | 849      | 47 1.000    |
| 598      | 00 1.000     | 721      | 60 1.000   | 849      | 56 4.000    |
| 605      | 13 2.000     | 723      | 34 1.000   | 853      | 67 1.000    |
| 604      | 61 2.000     | 729      | 24 1.000   | 855      | 07 1.000    |
| 605      | 99 1.000     | 729      | 84 1.000   | 855      | 60 1.000    |
| 607      | 55 4.000     | 734      | 93 1.000   | 857      | 33 1.000    |
| 608      | 08 1.000     | 735      | 41 1.000   | 862      | 31 4.000    |
| 618      | 53 1.000     | 738      | 30 1.000   | 873      | 25 1.000    |
| 618      | 88 2.000     | 738      | 48 1.000   | 873      | 39 1.000    |
| 522      | 84 1.000     | 740      | 31 1.000   | 874      | 75 1.000    |
| 630      | 36 1.000     | 752      | 21 4.000   | 876      | 58 1.000    |
| 631      | 30 1.000     | 752      | 66 1.000   | 878      | 04 2.000    |
| 636      | 07 1.000     | 755      | 58 1.000   | 882      | 45 Acciones |
| 640      | 31 1.000     | 759      | 87 2.000   |          | Rifa Casa   |
| 644      | 95 2.000     | 762      | 34 1.000   | 882      | 51 1.000    |
| 645      | 30 1.000     | 768      | 75 2.000   | 885      | 95 1.000    |
|          |              | 773      | 59 250.000 |          |             |



un medio informativo al servicio de Costa Rica.

Emissiones a las siguientes horas:  
6 A.M. — 11 A.M. — 3:30 P.M. —  
6:30 P.M. — 10 P.M.  
ADEMAS,  
avances noticiosos en cualquier momento.

Sección de Noticias:  
Tel. 22-41-83.

Sección de Publicidad:  
Tel. 21-21-01.

Oficinas: Avenida Central, frente al Banco Central.

EL TIEMPO DE RADIO CITY 775 Kc. - 91.1 megaciclos F.M.

DIRECTORES:

CARLOS VALVERDE MELENDEZ y CARLOS MORA JIMENEZ

Sobre exportación de cueros:

# Hubo hoy reunión de empacadoras y tenerías

Con el propósito de llegar a un acuerdo sobre el Decreto que prohibió la exportación

de cueros de res y semiprocesados, y por convocatoria de la Dirección General de Comercio Interior, se reunieron esta mañana en el Ministerio de Economía, Industria y Comercio representantes de las Plantas Empacadoras y de las Tenerías instaladas en el país.

A raíz del Decreto por el que se prohibió la exportación de cueros de res crudos y semiprocesados algunas Plantas Empacadoras manifestaron su inconformidad con esa disposición alegando que en el país hay excedentes de cueros y que prohibir su exportación es perjudicial para la economía nacional puesto que los precios para los cueros son muy buenos en el mercado interna-

cional.

Por su parte, las Tenerías que fueron las que plantean gestiones para prohibir la exportación de cueros de res crudos o semiprocesados, insisten en que no hay excedentes en el país y que el Decreto debe mantenerse.

## INTERVIENE LA DIRECCION DE COMERCIO INTERIOR

La Dirección de Comercio Interior del Ministerio de Economía, Industria y Comercio, en vista del conflicto que se planteó entre las Plantas Empacadoras y las Tenerías, ha venido realizando un estudio del mercado para conocer la

realidad. Se tomó en cuenta el destace legal, con datos de la Dirección General de Estadística y Censos y del Consejo Nacional de Producción, para efectos de calcular la oferta. Para calcular la demanda se analizó el 93 por ciento de las Tenerías que hay en el país, a fin de determinar sus necesidades, reuniéndose información sobre la capacidad instalada, la capacidad real de producción y la capacidad ociosa.

## POSIBLE FIJACION DE CUOTAS DE EXPORTACION

Habiéndose terminado los estudios realizados por la Direc-

ción de Comercio Interior, se dispuso convocar a representantes de las Plantas Empacadoras y de las Tenerías para un cambio de impresiones entre ellos. La reunión se inició a las diez de la mañana de hoy en el Ministerio de Economía, Industria y Comercio.

Se invitó también a asistir al Presidente del Sindicato de Industriales del Calzado, Cueros y Afines. De comprobarse que existe un exceso de oferta sobre la demanda, el MEIC estudiará la posibilidad de fijar cuotas de exportación de las cantidades en exceso, de modo que no haya faltante en las Tenerías y no se eleven los precios del producto terminado.

## PLANTEAN PROBLEMAS MUNICIPALES A SOTELA



Don Orlando Sotela

Habitantes de distritos de cantones aledaños al Cantón Central de San José, manifestaron a don Orlando Sotela, en visita que le hicieron, su preocupación por la aparente abstención de servicios por parte de las municipalidades de esos lugares, que parecen más preocuparse por los centros de población y no por los distritos y caseríos circunvecinos. Los servicios de recolección, limpieza y arreglo de calles, comentaron, están muy abandonados, por lo que solicitan la intervención del exdiputado Sotela, aprovechando sus influencias, para obtener una pronta solución al problema.

## Listo dinero para prestaciones de ferrocarrileros

"No es cierto que se vaya a atrasar el pago de prestaciones a los trabajadores del Ferrocarril al Atlántico. Lo que se ha dicho en ese sentido es una infamia. Ya está listo el dinero," dijo el Ministro de Trabajo, Lic. Danilo Jiménez Veiga, al desmentir información que en contrario fuera difundida por algún medio.

Para avalar su afirmación, el Ministro llamó por teléfono a su colega de Hacienda, don Claudio Alpizar Vargas, quien ratificó que, efectivamente, el dinero para el pago aludido se encuentra en caja.

Señaló el Ministro de Trabajo que el pago se hará en el momento en que la rescisión del contrato quede, en virtud de la Ley de Ferrocarriles, listo y que ello será en estos mismos días, pues el acuerdo oficial se publicó hace aproximadamente un mes en La Gaceta y, de acuerdo con la ley la firmeza rige treinta días después de la publicación.



Felices  
Pascuas!!  
Y PROSPERO  
AÑO NUEVO



A BORDO DE  
UNO DE LOS  
MAS LUJOSOS  
CRUCEROS  
DEL MUNDO

VISITANDO LAS

## TIENDA PALACE

Carlos Eduardo Rodríguez V.  
CONTIGUO A SODA PALACE

LIQUIDA LINEA DE TELAS  
A MENOS DEL COSTO

LINO ALEMAN, ORGANDI, TAFETAN,  
GRO SHAQUIN, INDIAN HEAD, etc.

## REGALAMOS

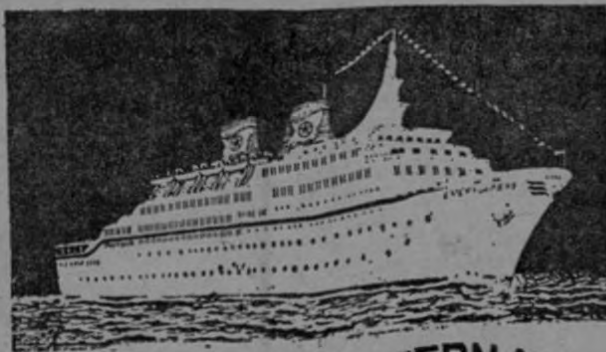
BURUCHA - ASERRIN - LEÑA

## ASERRADERO BARBARA

CINCO ESQUINAS DE TIBAS

Frente Clínica Clorito Picado.

## ISLAS del CARIBE



\* Cupo limitado.

Saliendo de Panamá,  
diciembre 30

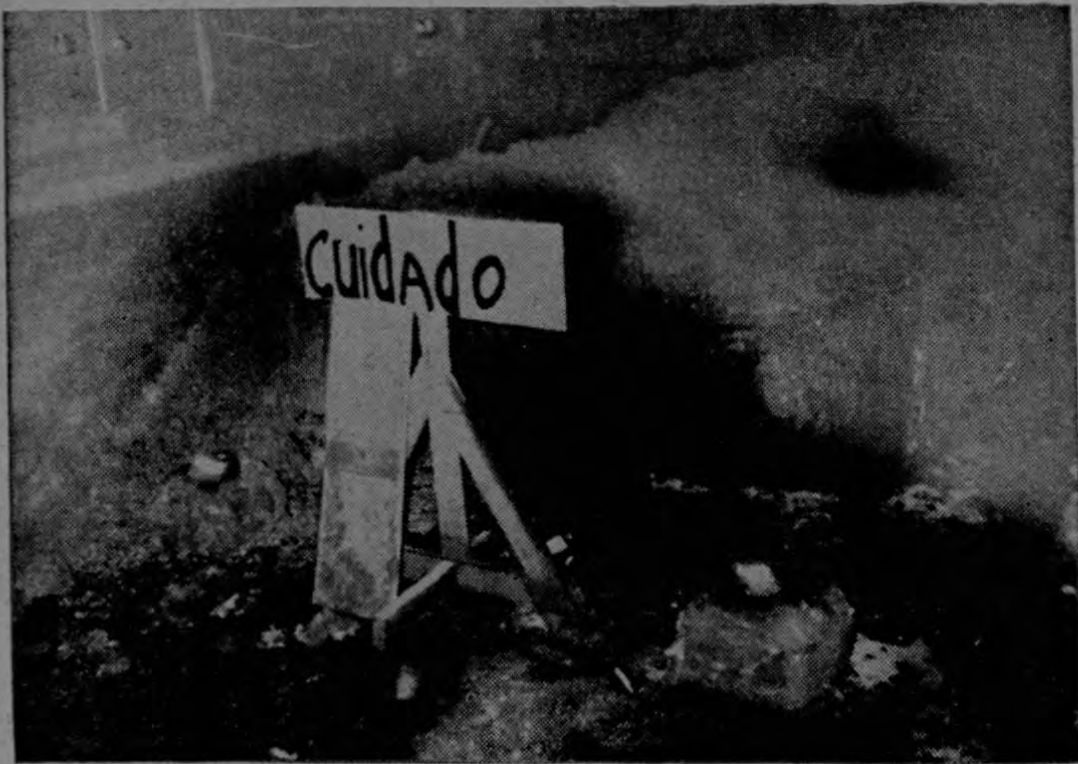
Consulte a:

VIAJES INTERNACIONALES  
FELIPE J. ALVARADO & CIA. SUCS, S.A.  
INTERNATIONAL TRAVELS

Calle 2ª 50 varas al  
sur del Correo. Tel. 1

21-41-11, con  
6 troncales.

# SEÑALES EN LAS ZANJAS QUE ABRE A y A EN LA EJECUCION DE SUS PROYECTOS



Con motivo de la ejecución del proyecto de mejoras en las redes de distribución de agua potable del área metropolitana, Acueductos y Alcantarillado ha debido abrir zanjas para la colocación de tuberías y para sus conexiones con las redes y se ha tenido especial cuidado de colocar señales: además de los rótulos fácilmente visibles durante el día, se han instalado canchales, durante la noche, como puede apreciarse en esta foto, tomada en la esquina de la Capilla de Las Animas. En este sector de la ciudad se abrieron zanjas para colocar la línea de inyección de agua que parte de los tanques del sur y remata en Barrio México. En estas obras, las zanjas deben permanecer abiertas durante varios días, mientras se realizan las pruebas de presión de la tubería, como lo ha hecho el SNAE en todos sus proyectos, para garantizar la calidad de esos trabajos y evitar que con el tiempo se produzcan fugas.

## Notas de Turrialba

Don Leopoldo Fernández Ferreiro

Por varias semanas, rodeado del cariño de sus familiares y en medio de los solícitos cuidados y diligentes atenciones de prestigiosos médicos especialistas, ha permanecido en el Pensionado Echandi del Hospital San Juan de Dios, el caballero y respetado ciudadano turrialbeño don Leopoldo Fernández Ferreiro, restableciéndose de una muy seria intervención quirúrgica. Por teléfono se nos informó que gracias al indudable vigor físico del estimable enfermo, su completo restablecimiento no demorará y que por lo mismo muy pronto estará de nuevo en su casa de habitación. Nos alegra ofrecer esta noticia y al saludarlo con la respetuosa consideración que nos merece, hacemos extensivo el saludo a toda su distinguida familia, de muy especial manera a su señora esposa y a su señora madre la respetable dama doña Manuelita Ferreiro de Fernández.

Don Francisco González Pacheco

Hemos sido informados en fuente que nos merece entero crédito, que don Francisco González Pacheco, el querido profesor, otrora Director de las Escuelas Centrales de esa ciudad y hasta hace poco Gerente General del Instituto Nacional de Seguros, montará en compañía de uno de sus hijos, una oficina que atenderá las diferentes líneas que ofrece al público la institución referida. Estamos seguros del buen éxito que alcanzará el estimable profesor, por el cariño y simpatía con que se le distingue en esta ciudad.

### Caminos vecinales

Los agricultores, los transportistas, los comerciantes y los peatones en general, prosiguen expresando sus quejas llenas de amargura por el pésimo estado de los caminos que unen a los Distritos con el centro del cantón. En realidad, personalmente, hemos constatado el malísimo estado en que se encuentran. Atentamente solicitamos a los encargados de tales caminos interesarse, en la medida de lo posible, en su positiva reparación. Todos estaremos agradecidos.

## Comienzan trabajos para construcción de rompeolas O.I.T.:

El Ministerio de Obras Públicas y Transportes autorizó a JAPDEVA para que inicie la colocación de bloques de concreto en el primer tramo de 65 metros, sobre el piso de coral.

De esta manera el Ministerio inicia con sus propios recursos los trabajos preparatorios para la construcción del rompeolas mediante este relevo inicial. Para la continuación de los trabajos se necesi-

tará, desde luego, la aprobación del empréstito para esta construcción por parte de la Asamblea Legislativa.

Ya han sido enviadas a Limón 5 vagones nuevas, con las cuales se iniciará en breve, la construcción de las rampas de acceso frente al tajamar y luego continuarán con el acarreo de material para el patio de maniobras necesario en la construcción del rompeolas.

Todo lo anterior ha sido co-

municado al Sr. Hernán Garrón Salazar, Gerente de JAPDEVA, por el Ing. León Vanegas M., Director General de Obras Portuarias, en carta que le envió el 10 de octubre pasado.

También la comunica el Ing. Vanegas al Sr. Garrón, que el señor Viceministro Ejecutivo, Ing. René Castro H., dispondrá lo necesario para que en un plazo razonable sean enviadas a Limón otras unidades de equipo, que incluyen 2 cargadores frontales, 2 tractores, un D 7 y un D 4, 4 vagones y 1 grúa "General" para los trabajos de construcción del nuevo puente en el río Cieneguita.

JAPDEVA proporcionará instalaciones de campamentos para vivienda temporal de los operadores de equipo que envíe el Ministerio y hará las gestiones necesarias para la construcción de pasos a nivel en la avenida paralela a los patios de ferrocarril, por su parte.

El MOPT intensificará los trabajos de construcción de la Carretera La Bomba-Asunción, que permitirá el acceso a las

fuentes de material pesado, en el lecho del río o en el tajo de Asunción, necesario para la coraza protectora del rompeolas.

Pronto se iniciarán también la hincia de pilotes para las pilas del nuevo puente de Cieneguita.

## EL AHOGO DEL ASMA PUEDE ELIMINARSE

NEW YORK, N.Y. (S.S.) — La enfermedad del ASMA tiene su origen en estados de sensibilidad alérgica, tóxica, en estados tensionales, etc. y la causa del ataque o ahogo asmático es la inflamación de los bronquios que reduce el diámetro de los mismos e impide el libre y el normal paso del aire. Los ingredientes medicinales del NEOASMA actúan en las paredes de los tubos bronquiales y sus músculos por su acción broncodilatadora. De esta manera, NEOASMA decongestiona los tubos bronquiales dejando que el aire entre en los pulmones libremente y al mismo tiempo facilita la expulsión de las flemas. NEOASMA es el nombre de este producto que se presenta en tabletas fáciles de tomar y en sobres de papel celofán que permite tenerlo siempre a mano. NEOASMA elimina la causa del ataque de ASMA.

## Completada fórmula presidencial del Partido Nacionalista

Ayer, con el fasto que el caso ameritaba, los nacionalistas celebraron el primer aniversario de la publicación del manifiesto Nacionalista, leído ante el país por el jefe del partido, don Jorge González Martén.

En el acto de celebración, el Sr. González dio a conocer su determinación de nombrar al Dr. Claudio Orlich Carranza como candidato a la segunda vicepresidencia del país.

Con esta nominación se completa la fórmula presidencial, ya que recientemente anunció que la candidatura a la primera vicepresidencia la ocupará el Sr. Carlos Manuel Rojas Quirós.

Esas designaciones deberá, conforme a la ley, ratificarlas la Asamblea Nacional del Nacionalismo, que ha de efectuarse el 10 de diciembre venidero. En esa asamblea se escogerá, además, al Secretario General del partido de don Jorge González Martén ya que don Carlos Darío Angulo se dedicará de lleno a laborar por su candidatura a diputado.

LIBERACION OPTIMISTA:

Voceros del Partido Liberación Nacional, con el mayor optimismo dijeron a un redactor de LA PRENSA LIBRE que el resultado de los censos en Alajuela —Cantón Central— fueron magníficos y que consideran que están iguales en todo el país, lo que augura un triunfo superior en margen de votos sobre los contrarios, que el obtenido por don José Figueres. "—Estamos cuatro a uno" subrayó un de los informantes.

**UNIFICACION EN PLENA ACTIVIDAD:** Voceros de la Unificación, por su parte, señalaron a LA PRENSA LIBRE que están trabajando activamente las tendencias de Villalobos Arce, Ortuño Sobrado y Trejos Escalante con miras a la convención nacional del tres de diciembre venidero, en que se escogerá al candidato a la presidencia.

Igualmente significaron el hecho de que el Tribunal de la Convención ha ido realizando una magnífica labor, lo que mantiene muy bien sentadas las esperanzas de todos los precandidatos.

## ACLARACION

En la Tarjeta publicada el Sábado 21 de Octubre del Niño,

**JOSE FRANCISCO QUESADA**

se consignó erróneo el nombre de su padre y de su hermano, siendo lo correcto:

**SU PADRE:** José Joaquín Quesada Chaves  
**y SU HERMANO:** Alejandro Quesada Carboni.

## FABRICA DE TEJIDOS ILUTHSA

NECESITA:

OPERADORAS MAQUINAS CIRCULARES (Sueldo ₡ 120.00 semanales).

CORTADORAS A MAQUINA CON EXPERIENCIA (Sueldo ₡ 130.00 semanales).

COSTURERAS OVERLOOK (pueden obtener hasta ₡ 200.00 semanales).

Entrevistas el lunes 23 de octubre, 25 varas oeste Pulpería La Gaviota, Bº San Martín, Moravia, Tel. 25—41—14.



CEDEMOS GUSTOSOS nuestro espacio de hoy a una carta que ha enviado al Comité Universitario del Movimiento Costa Rica Libre, el Licenciado Víctor Rafael Herrera Madrid. El texto es el siguiente...

"LEI CON satisfacción, y embargado por sentimientos de gratitud, la protesta que publican por la manifiesta mala intención con la que un funcionario de este Gobierno y un periódico, involucraron mi nombre en el tan comentado asunto del tráfico de drogas o de tenencia de las mismas...

LA ACTITUD DEL FUNCIONARIO a que me refiero es bien explicable, pues ella no tiene más origen que el muy reprochable impulso de solidarizarse con sus dos más altos jefes, que en su determinación de perseguirme me han hecho objeto de una acusación judicial ante la Sala de Casación...

TAMBIEN ESA ACTITUD oficial resulta de la ignorancia del significado y la naturaleza del ejercicio de la profesión de abogado...

LA PUBLICACION QUE ha provado la protesta de Uds. contiene mi fotografía y al pie de ella se hace destacar que fui Director General de Investigaciones Criminales para que al lector no le quepa duda alguna de que lo que quiere decirse es que antes combatí ese vicio y ahora lo defiendo...

SI REALMENTE yo hubiera intervenido profesionalmente en la forma en que lo afirma el periódico a que me refiero, nada tenía el funcionario de Seguridad Pública y este órgano de expresión que criticarme...

LOS DELINCUENTES, de cualquiera clase que sean, tienen derecho a un abogado defensor que les represente y procure que a ellos se les aplique correctamente la ley...

TANTO ES ASI que en Costa Rica existen los defensores públicos, abogados pagados por Corte Suprema de Justicia para que defiendan a aquellos que siendo objeto de un proceso penal en calidad de indiciados, carecen de medios para contratar y escoger a un profesional en Derecho...

EN UNO DE LOS párrafos de su protesta, manifiestan ustedes su satisfacción por cuanto yo "demostré claramente mi inocencia"...

LA AMISTAD QUE NOS UNE me otorga el derecho de corregirles...

DEMUESTRA SER INOCENTE aquel que ha sido acusado de un delito y, en el caso que nos ocupa, el funcionario público y el periódico no me han endilgado, como no podían hacerlo, una conducta delictuosa...

LO QUE TRATARON fue de ensuciarme y tampoco lo consiguieron aún cuando publicaron mi fotografía junto con la de los cómplices en el tráfico o tenencia de drogas...

LES REITERO mis sentimientos de gratitud y al mismo tiempo de solidaridad en la lucha en que juntos nos encontramos empeñados".

ROMPA LAS CADENAS DE MIEDO!!!! Asíciase al Movimiento Costa Rica Libre. CONTRIBUYA a la lucha por la libertad!!! Visítenos o escribanos al apartado N° 5092 en San José, o bien visítenos en nuestras oficinas centrales situadas 25 varas al Este del anexo del Hotel Costa Rica. El Comité Universitario se reúne los días miércoles de cada semana a las siete de la noche en el local de la organización.

ROMPAMOS LAS CADENAS DEL MIEDO!!!

## PARA HOMBRES

### MEDICAMENTO GLANDULAR VITAMINADO

Un producto a base de Metil Testosterona y Vitaminas, elaborado por un laboratorio responsable, actúa sobre las glándulas y sistema nervioso del organismo, lográndose muy buen efecto en casos de indiferencia sexual, decaimiento físico y mental, cuyos resultados pue-

den sentirse en corto tiempo.

Si Ud. siente indiferencia o comienza a sentirse débil sexualmente, tome enseguida TONOSEX y se sentirá recuperado.

TONOSEX ayuda a conservar la vitalidad de la juventud.

## Nueva adjudicación de 233 fincas hace el ITCO

La Junta Directiva del Instituto de Tierras y Colonización (ITCO) acordó adjudicar 233 parcelas a agricultores pequeños en la provincia del Guanacaste. La mayoría de los terrenos comprendidos en esta nueva adjudicación están en Nicoya en donde los beneficiarios llegan a 21.

Las condiciones de pago, para los nuevos propietarios se condicionaron en un año prorrogable a voluntad del ITCO a partir de la fecha del otorgamiento de la escritura con un interés de un 3 por ciento anual y con regulaciones sujetas a lo que fija la nueva ley de titulación.

De esta manera, centenares de familias costarricenses se beneficiarán y podrán contar con terrenos para realizar cultivos "dijeron fuentes del Instituto de tierras y colonización.

## Gran terminal de buses construirá Municipalidad josefina

Muy avanzado se encuentra el proyecto para construir una moderna y gran terminal de buses al lado Oeste del Mercado de Mayoreo, en un terreno que han comprado al Sr. José Pujol, por una suma en mucho superior al millón de colones.

Se aprovecharán además algunos de los terrenos municipales, restos de la finca en donde se encuentra el Mercado de Mayoreo, para la construcción.

Se estima que instalando allí la terminal de buses, se

logra a la vez habilitar debidamente el Mercado de Mayoreo, que ha venido a ser un verdadero elefante blanco, pues nada resolvió del problema de descongestión en el centro comercial de la ciudad capital.

Nuestro informante no dio cifras en cuanto al costo estimado de la edificación, pero sí señaló que será "una inversión bastante grande".

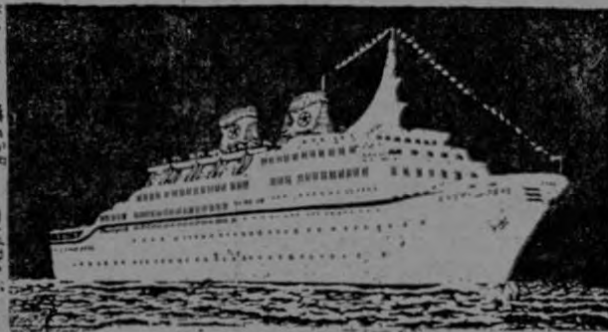
Los trabajos se iniciarían en los primeros meses de 1973.



FELICES PASCUAS!!

PORQUE ESTA NAVIDAD SI SERA EXCEPCIONAL AL NO TENER LA PREOCUPACION DE ESCOGER LOS TRILLADOS REGALOS DE SIEMPRE.

Esta vez... Felices Pascuas



A BORDO DE UNO DE LOS MAS LUJOSOS CRUCEROS DEL MUNDO, Y

EN ACAPULCO

● Saliendo de Los Angeles, diciembre 22.

Consulte a:

NOTA: Gran oportunidad para un grupo de amigos o familiares que se reúna todos los años para celebrar la Navidad.



FELIPE J. ALVARADO & CIA. SUCS, S.A.

Calle 2ª 50 varas al sur del Correo. Tel.: 21-41-11, con 6 troncales.

● Cupo limitado.

## Se conceden 29 becas a América Latina

La John Simón Guggenheim Memorial Foundation de Nueva York, E. U. A., ha concedido para este año veinte y nueve becas a distinguidos investigadores y artistas de la América Latina y del Caribe, para proseguir sus estudios en cualquier rama de la ciencia o del arte.

La Fundación concede Becas por dos concursos anualmente: uno, para ciudadanos y residentes permanentes de los Estados Unidos y Canadá, el otro, para ciudadanos y residentes permanentes de las demás naciones americanas, del Caribe, de las Filipinas o de las posesiones británicas, francesas y holandesas en el Hemisferio Occidental.

Las Becas son otorgadas, sin distinción de raza, color o credo, a personas de ambos sexos que posean relevantes cualidades intelectuales y personales, y que hayan ya demostrado extraordinaria capacidad de producción erudita o científica o extraordinaria capacidad de creación en las bellas artes. Los Becados son usualmente personas entre treinta y cuarenta y cinco años de edad.

Durante los cuarenta y tres años del programa hemisférico de la Fundación se han otorgado casi mil Becas a personas de las naciones latinoamericanas.

Los Becarios correspondientes a este año, agrupados por países y con sus respectivos estudios son:

### ARGENTINA

Dr. LORENZO F. ARISTARAIN, Profesor de Geología, Universidad Nacional de La Plata: Estudios en geoquímica de los boratos.

Sr. JOSE FERNANDO BONAPARTE, Investigador en Paleontología, Instituto Miguel Lillo, Universidad Nacional de Tucumán: Estudios en paleontología de los vertebrados.

Dr. JORGE VICTOR CRISCI, Investigador en Botánica, Museo de La Plata, Universidad Nacional de La Plata: Estudios sistemáticos sobre plantas vasculares.

Dr. LUIS A. F. JIMENEZ DE ASUA, Investigador en Bioquímica, Instituto de Investigaciones Bioquímicas "Fundación Campomar", Buenos Aires: Estudios en bioquímica de la transformación de las células.

Sr. H. A. MURENA, Escritor, Buenos Aires: Ficción creadora.

Sr. CESAR PATERNOSTO, Artista, La Plata: Pintura.

Srta. SILVIA C. SIGAL, Investigadora Asociada, Centro de Investigaciones en Sociología, Instituto Torcuato Di Tella, Buenos Aires: Un estudio comparativo de la evolución del movimiento obrero latinoamericano, 1950-1970.

Dr. CARLOS E. SLUZKI, Director, Centro de Investigaciones Psiquiátricas, Lanús: Estudios sobre variaciones culturales en el desarrollo cognitivo del niño.

Sr. THOMAS M. SIMPSON, Investigador, Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas de la Argentina, Buenos Aires: Estudios en la lógica y la semántica filosófica.

Sr. CESAR A. VAPNARSKY, Investigador Jefe, Centro de Estudios Urbanos y Regionales, Instituto Torcuato Di Tella, Buenos Aires: Estudios sobre urbanización y metropoli-

tanización en la Argentina, 1870-1970.

### BRASIL

Dr. FERNANDO CARDOSO, Profesor de Matemática, Universidad Federal de Pernambuco, Recife: Estudios sobre ecuaciones lineales parciales diferenciales.

Dr. JACOB PALIS, Profesor de Matemática, Instituto de Matemática Pura y Aplicada, Río de Janeiro: Estudios sobre la teoría de sistemas dinámicos.

Sr. ORLANDO VILLASBOAS, Director, Parque Nacional de Xingu, Mato Grosso: Estudios etnográficos sobre Indios brasileños.

### CHILE

Sr. JORGE ARRIAGADA COUSIN, Compositor, Santiago; Director, Departamento de Música Contemporánea, Centro Americano para Estudiantes y Artistas, París: Composición Musical.

Sr. FERNANDO KRAHN, Artista, Santiago: Experimentos en cine animado.

Sr. JOSE RICARDO MORALES MALVA, Dramaturgo, Profesor de la Historia del Arte, Universidad de Chile, Santiago: Escritura creadora para el teatro.

Sr. NICANOR PARRA, Escritor; Profesor de Mecánica Teórica, Universidad de Chile, Santiago: Una antología española de poetas contemporáneos norteamericanos.

Dr. CLAUDIO VELIZ, Director, Instituto de Estudios Internacionales, Universidad de Chile, Santiago, Profesor de Sociología, Universidad La Trobe, Melbourne, Australia: Una historia económica de Chile moderno.

### COLOMBIA

Sr. MICHAEL G. A. HILL, Secretario, Instituto Colombiano de Planeación Integral, Medellín: Un estudio geográfico de la costa montañosa Pacífica de Colombia.

### COSTA RICA

Sr. CARLOS MELENDEZ, Profesor de Historia y Geografía, Universidad de Costa Rica, San José: Estudios sobre el reino de Guatemala en el siglo XVI.

### GUYANA

Mr. WILSON HARRIS, Escritor, Londres; Topógrafo Jubilado, Gobierno de Guyana: Estudios sobre la novela moderna.

### MEXICO

Sr. JUAN GARCIA PONCE, Escritor México, D. F.: Ficción creadora.

Sr. LUIS LOPEZ LOZA, Artista, México, D. F.: Arte gráfico.

Sr. HECTOR QUINTANAPRIETO, Compositor; Director, Taller de Composición y Laboratorio de Música Electrónica, Conservatorio Nacional de Música, México, D. F.: Composición musical.

Sr. CONSTANTINO REYES-VALERIO, Investigador, Instituto Nacional de Antropología e Historia, México, D. F.: Estudio del papel de los Indios en la decoración artística de los conventos de Nueva España del siglo XVI.

Sr. RAMON XIRAU, Profesor de Filosofía, Universidad Nacional Autónoma de México: Estudios sobre materialismo y humanismo.

### PERU

Dr. M. ALBERTO ESCOBAR SAMBRANO, Profesor de Lingüística, Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Lima: Estudio sobre la dialectología del español del

Perú.

Dr. JOSE MIGUEL OVIEDO, Profesor de Literatura, Universidad Católica de Perú: Director General, Instituto Nacional de Cultura, Lima: Un estudio crítico de César Vallejo.

### PUERTO RICO

Dr. WALDEMAR ADAM, Profesor de Química, Universidad de Puerto Rico, Río Piedras: Estudios en la química de peróxidos cíclicos.

La selección de los Becarios fue hecha por un comité reunido en N. Y. con la ayuda de investigadores y artistas emigrantes de los países de origen de los mismos. El comité estuvo formado por las siguientes personas: Dr. Juan Marchal, Profesor de las Lenguas y Literatura Romances, Universidad de Harvard, Presidente del Comité; Dr. Raymond E. Crist, Profesor de Geografía, Universidad de Florida; Dr. Francisco Grande, Director, Laboratorio de Investigaciones Jay Phillips, Hospital Mt. Sinai, Minneapolis, Minnesota; Dr. Richard M. Morse, Profesor de Historia, Universidad de Yale; Dr. Richard Schultes, Curador de Botánica Económica, Universidad de Harvard.

Los formularios para solicitar Becas Guggenheim pueden pedirse directamente a la Fundación en Nueva York, o a los Consulados de los Estados Unidos en el extranjero, o en Chile a la oficina del Dr. Joaquín Luco, Universidad Católica de Chile, Santiago de Chile.

## El proceso de sal yodada lleva a la ruina a pequeños salineros

Corresponsal: José Cerna González.

En papel de oficio de 50 centavos N° 336506 M. se le escribió al señor Gerente del Consejo Nacional de Producción lo siguiente:

Puntarenas, 14 de Agosto de 1972.

Señor

Gerente del Consejo Nacional de Producción  
San José.

Estimado señor:

Nosotros, los abajo firmantes, salineros que trabajamos en Jicaral, Lepanto, Canje, Paquera, Río Grande, Punta de Piedra y Morote, ante Ud. con todo respeto le exponemos lo siguiente. En vista de las disposiciones tomadas por el Ministerio de Salubridad, de no permitir la venta de sal que no esté yodada, nos obligaría a no poder seguir trabajando nuestras salinas por cuanto somos productores de escasos recursos y no podríamos comprar una Planta para yodificar nuestra producción, pues los altos precios originados por la competencia de la sal producida en Centro América, si acaso nos permite trabajar para sostenernos durante la época del verano. Esto traería como consecuencia el que muchas familias que vivimos de esa actividad, quedemos desocupados y ello crearía un serio problema social. Nuestra sal nosotros la sacamos por la vía marítima a las bodegas que tiene la Municipalidad de Puntarenas y entre todos no demos producir entre 50 a 60 mil quintales durante la temporada de zafra. Nosotros consideramos convenientemente que, para proteger esta fuente

de producción, el Consejo tome cartas en el asunto e instale en Barranca una Planta yodificadora, pues de lo contrario todos los que somos pequeños productores, nos arruinaríamos y solo quedarían trabajando los grandes productores. La poca cantidad que nosotros tenemos, tenida en bodega para poder de sacarle un mejor precio, prácticamente no la podríamos vender.

Firmas:

José Arias 6-006-6371 Noé Arce González, José Rodríguez, Anita Valencia 6-046-240 Juan de la Cruz Arias 6-189-741 Eduardo 6-057-474 Dionisio Sosa Alexis Ugalde Baltodano, Hilgino Sosa Juan Ramírez 8-033-262 Feliciano Blanco 8-078-850 Evencio González C 2-133-351 Juan Tenorio 8-078-027 y ocho firmas más.

Como damos la información esta carta no tuvo respuesta, por lo que los vecinos salineros de la costa de Puntarenas califican de falta de cortesía la actitud del señor Gerente del Consejo Nacional de Producción. Consideran estos pequeños productores que, van a la ruina, pues la Planta yodificadora de sal en Coronado de Abangares, les cobra a estos salineros ocho colones, con cincuenta céntimos el quintal de sal yodada, además de que hay que pagar por el transporte de ese producto ida y vuelta cuatro colones, es decir, hay un gasto de doce colones con cincuenta céntimos y estos pequeños salineros venden la sal a once colones a quintal. Si planeará esto protección a los pequeños productores salineros?

## PARTIDO LIBERACION NACIONAL

### AREA METROPOLITANA

## Asambleas Distritales del Cantón de Moravia

DISTRITO DE SAN VICENTE 29-10-72 — 9 a.m.

CASA: de don Fernando Salazar Garita

SITUADA: (Costado sur del Estadio)

CASA: de doña Agueda González de Gutiérrez.

DISTRITO LA TRINIDAD 29-10-72 — 9 a.m.

CASA: de don Aquilino Barrantes

SITUADA: (en El Alto)

CASA: de los Hnos. Madrigal

SITUADA: (en El Bajo).

DISTRITO SAN JERONIMO 29-10-72 — 9 a.m.

CASA: de don Emilio Vargas Sánchez.

A todos los liberacionistas de los Distritos, San Vicente, La Trinidad, San Jerónimo, se les invita a concurrir a las Asambleas Distritales.

Pueden pasar a retirar los reglamentos que regirán dichas Asambleas, asimismo las papeletas podrán inscribirlas en la Oficina del Area Metropolitana del Partido Liberación Nacional.

### ASAMBLEAS CANTONALES

CANTON DE GOICOECHEA 29-10-72 — 10 a.m.

LOCAL: CLUB DEL PARTIDO

SITUADO (Costado Este del Cine de Guadalupe)

CANTON DE DESAMPARADOS 29-10-72 — 10 a.m.

LOCAL: CLUB DEL PARTIDO

SITUADO (Costado Norte de la Iglesia, 150 vs. al Este).

CANTON DE CORONADO 5-11-72 — 3 p.m.

LOCAL: CLUB DEL PARTIDO

SITUADO (EN SAN ISIDRO).

Se invita a todos los delegados de los Distritos de Goicoechea, Desamparados y Coronado a la Asamblea Cantonal, para la elección de Delegados a la Asamblea Provincial de San José, así como los Comités Cantonales.

# Nuevos comentarios sobre futuras explotaciones forestales

La Asociación de Industriales de la Madera no ha enviado un nuevo comentario sobre futuras explotaciones forestales que reprodujimos seguidamente:

Si lo que buscamos es un recurso natural que nos proporcione una fuente abundante de producción de madera, como nos dice la Corporación de desarrollo del Tortuguero S. A., por medio de su apoderado, Pareciera que dicha corporación no se ha dado cuenta que ya en Costa Rica la propiedad forestal está en vías de extinción, debido a la miopía voraz de una explotación sin control a que ha sido y continúa siendo sometida, como lo dijera un conservacionista en una ocasión.

Creemos que el verdadero desarrollo del Tortuguero estaría en la restauración y fomento de sus recursos naturales que han sido explotados y agotados en varias formas por las compañías extranjeras que a través de los años se han llevado la riqueza de esa zo-

na, sin ningún provecho nacional.

La restauración de la riqueza forestal, duraría muchos años y sería objeto de una gran inversión y espera, para luego entrar en la explotación de la misma, y esta es una obra que creemos solo el Estado la puede hacer en nuestro medio, por su alto costo.

De allí que consideramos recomendable para la economía nacional forestal nuestra y sobre todo cuando se habla de este tipo de inversiones. Que se hace necesario la exigencia de un inventario de todas nuestras reservas, como el único medio para que esa misma riqueza forestal no se vea en el futuro sometida a las consecuencias de una imprevisión derivada del agotamiento a que está siendo exigida continuamente y se le piensa someter con los nuevos proyectos. Tomando además en cuenta que la presente generación, no es sino depositaria temporal de todos estos recursos naturales, con la obliga-

ción de mejorarlos y acrecentarlo para traspasarlos inteligentemente a las generaciones venideras. Por eso creemos que es una necesidad urgente la de seguir una política responsable en materia agraria, de desarrollo agropecuario y forestal sobre todo; con el fin de llenar satisfactoriamente las necesidades de la población, ya que ésta es la única beneficiaria o la víctima del buen o mal uso que se haga de los recursos naturales en sus manos; buscando una industrialización integral que le permita dotar con un alto nivel de vida a toda nuestra población.

Pero insistimos en decir con fe en el futuro; que solo una conquista de la opinión pública a nivel nacional, con responsabilidad personal y una labor de divulgación continua bien dirigida, que nos transforme del ciudadano pasivo, que hemos sido hasta el presente; que mira la destrucción de nuestros recursos con desdén; en el hombre de lucha intensa, militante, activo por la

conservación de la naturaleza, y para que las generaciones del futuro no nos vayan a culpar de negligente por la falta de previsión en la conservación de esos recursos naturales que la naturaleza ha pues-

to en nuestras manos para nuestra propia subsistencia, será la única que nos podrá garantizar una producción forestal permanente. Asoc. Ind. de la Madera.

## TIENDA PALACE

Carlos Eduardo Rodríguez V.

CONTIGUO A SODA PALACE.

### LIQUIDANDO A COMO HAYA LUGAR

Sweaters Alemanas

Lana de Merino de ₡ 125 a ₡ 69.95

Gran surtido de vestidos para mujer

TODOS A MITAD DE PRECIO.



## LA DIRECCION GENERAL DE LA TRIBUTACION DIRECTA

### AVISA:

## Cómo llenar su declaración del Impuesto sobre la Renta

Que la Ley de Reforma Tributaria N° 4961 de 10 de marzo de 1972 introdujo algunas modificaciones a la Ley del Impuesto sobre la Renta en cuanto se refiere a las personas físicas obligadas a presentar declaraciones y la forma para determinar el impuesto a pagar.

A efecto de que dichas personas puedan llenar con facilidad y exactitud la declaración jurada de rentas e impuestos, se hacen las siguientes aclaraciones:

1) Están en la obligación de presentar una declaración jurada de sus rentas, las personas físicas que hayan tenido durante un año determinado (1° de octubre a 30 de setiembre), una renta bruta superior a quince mil colones (₡ 15.000,00).

2) Para la determinación del impuesto a pagar, todo declarante tiene derecho a deducir de su renta bruta las siguientes partidas:

a) Por concepto de DEDUCCIONES FAMILIARES:

₡ 7.500, POR SU PERSONA;

₡ 3.000,00 POR EL CONYUGE, cuando no haya separación legal.

En caso de que los cónyuges estén ambos obligados a presentar la declaración jurada de renta, la deducción puede ser hecha por cualquiera de ellos o bien dividida entre ambos. Si los cónyuges viven separados, solamente se permitirá esta deducción a aquel a cuyo cargo está la manutención del otro, siempre que no deduzca pensiones alimenticias en virtud de sentencia firme;

₡ 2.500,00 POR CADA HIJO, siempre que sea menor de edad, o esté incapacitado física o mentalmente, o cuando siga estudios universitarios sin haberse graduado y siempre que no sea mayor de veinticinco años. En ningún caso procede esta deducción cuando el hijo sea declarante.

₡ 1.500,00 POR CADA MIEMBRO DE FAMILIA, que sea dependiente del declarante. Se entiende por dependiente, cualquier persona que no sea declarante, relacionada por parentesco de consanguinidad o afinidad con el declarante, si hubiere recibido de éste, durante el período

fiscal, más de la mitad de su sustento y esté comprendido en los siguientes casos:

a) Que sea menor de edad; Que no pueda proveer su propio sustento debido a incapacidad física o mental; b) Que siga estudios universitarios, sin haberse graduado y siempre que no fuere mayor de veinticinco años; c) Que sea ascendiente del declarante.

Las referidas deducciones familiares deben ser debidamente detalladas y están sujetas a pruebas.

Cuando los dos cónyuges son declarantes, las deducciones de hijos y dependientes, la puede hacer cualquiera de ellos.

b) Para rebajar OTRAS DEDUCCIONES PERSONALES, el contribuyente puede seguir dos formas, a saber: una primera forma que consiste en deducir el quince por ciento (15%) de su renta bruta, sin necesidad de prueba, pero este quince por ciento (15%) no puede exceder, para efectos de la deducción, de la suma de quince mil colones (₡ 15.000,00); una segunda forma que consiste en rebajar las partidas que adelante se indican, sin excederse del máximo de quince mil colones (₡ 15.000,00), pero en este caso el declarante está obligado a probar las diferentes partidas.

Estas otras partidas pueden ser las siguientes: cuotas obreras de la Caja Costarricense de Seguro Social; pensiones alimenticias fijadas por sentencia firme de autoridad competente; cuotas a fondo de pensiones creadas por ley especial; mutualidad de colegios profesionales; impuesto territorial; impuesto municipal; 20% de lo pagado a profesionales residen-

tes en el país, por servicios prestados al declarante, cónyuge, hijos o dependientes; intereses pagados por deudas propias; remesas a dependientes para estudios en el extranjero que no puedan realizarse en el país; y primas pagadas por seguros de incendio.

c) También tiene derecho la persona a deducir las donaciones que haya hecho durante el período fiscal al Estado a sus instituciones autónomas y semiautónomas, Corporaciones Municipales, Universidad de Costa Rica, Juntas de Protección Social, Juntas de Educación, Instituciones docentes del Estado, Cruz Roja Costarricense, otras instituciones o fundaciones para obras de bien social, científicas o culturales, Comités Deportivos nombrados oficialmente por la Dirección General de Deportes en zonas rurales.

d) Tiene derecho además la persona a deducir, las primas de seguros de vida al Instituto Nacional de Seguros, las primas sobre títulos de capitalización del Sistema Bancario Nacional con límite a ₡ 3.000,00, y las cuotas de Ahorro y Préstamo pagadas al Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo. Debe aclararse que el máximo a deducir por concepto de estas deducciones es la suma de ₡ 8.000,00, del conjunto de todas ellas.

3) No obstante todo lo dicho en el párrafo 2), toda persona física puede prescindir del sistema anterior expuesto y limitarse a deducir de su renta bruta, sin necesidad de ninguna prueba, hasta un máximo de QUINCE MIL COLONES (₡ 15.000,00), como DEDUCCION UNICA POR TODOS LOS CONCEPTOS.

## Internacionales



ALLA VAN LOS RESTOS. — Un soldado survietnamita, ve la explosión y contempla los restos que vuelan por el aire, de lo que antes fue una casa, como consecuencia de una granada que arrojó con su rifle especial. La acción fue cerca de Ding Quang, cuando los norvietnamitas atacaban los vehículos que por ahí pasaban. (AP)

## Positivos avances en conversaciones entre Washington y Hanoi

WASHINGTON 23 (AP) —Una declaración conciliatoria del Primer Ministro de Vietnam del Norte ha provocado nuevas conjeturas sobre la inminencia de un acuerdo de paz, al tiempo que plantea interrogantes sobre la eventualidad de que los términos de Hanoi sean aceptables para Washington y Saigón.

El Primer Ministro Pham Van Dong, en una entrevista publicada por la revista "Newsweek", dijo que las negociaciones secretas en las que participa el asesor presidencial Henry Kissinger "están en una fase extremadamente importante" y que "no haremos nada que ponga en peligro su feliz conclusión".

El dirigente de Hanoi pasó a bosquejar un plan de acuerdo que tiene algunos elementos amplios similares a las propuestas previamente fijadas por el Presidente Nixon. El Primer Ministro prevé:

Un alto al fuego seguido por un retiro norteamericano.

Negociaciones entre el gobierno de Saigón y representantes del Viet Cong para el establecimiento de un gobierno temporal de tres segmentos, probablemente compuestos por comunistas, neutrales y elementos de la administración de Saigón, y nuevas elecciones.

Elecciones libres y garantizadas dentro del plazo de seis meses tras el alto al fuego.

De acuerdo con el plan de Nixon, hecho público en enero pasado, habría un alto al fuego seguido por un retiro norteamericano y, dentro del plazo de seis meses posteriores, una elección organizada por "un organismo independiente con representación de todas las fuerzas políticas de Vietnam del Sur". El presidente Nguyen Van Thieu dimitirá un mes antes de las elecciones y podría presentarse a ellas como candidato.

## Jóvenes turcos amenazan con dinamitar un jet 707

ANGORA, 23 (AP) — Cuatro jóvenes turcos retenían hoy a unos 70 compatriotas como rehenes a bordo de un avión secuestrado en Sofía, pero el gobierno de Angora rechazó las exigencias de los piratas aéreos de que se excarcelara a 13 izquierdistas.

Los secuestradores dijeron que volarían el Boeing 707 de la línea aérea turca con todos los viajeros a bordo a menos que se accediese a sus demandas antes de las 12:00, hora local.

La agencia noticiosa búlgara BTA dijo que los secuestradores deseaban obtener asilo político en Bulgaria para sí mismos y para los 13 prisioneros cuya libertad exigen.

El gabinete turco, después de una reunión de doce horas, rechazó ayer la demanda de excarcelación de prisioneros, pero se dijo que no objetaban la concesión de asilo político a los secuestradores en Bulgaria.

El secuestro ocurrió en las primeras horas del domingo en vuelo de Amster-

dam a Atenas. El piloto y un pasajero resultaron levemente heridos por un tiroteo ocurrido durante el secuestro.

El cuatrimotor aterrizó en Sofía y las autoridades púlgaras rodearon el aparato, pero éste, según la agencia BTA, "se encuentra totalmente bajo el control de los terroristas", y la situación es tensa.

### PORROGAN PLAZO

ANGORA, 23 (AP) — Cuatro terroristas armados que secuestraron un avión de Bulgaria prorrogaron hoy el plazo para que se cumplan sus condiciones de las 12:00 a las 19:30, hora local.

Los piratas aéreos retienen a 66 personas en un Boeing 707 de la Línea Aérea Turca en el aeropuerto de Sofía. Han exigido la excarcelación de compatriotas izquierdistas presos en Turquía y otras condiciones, y han amenazado con volar el avión con sus rehenes si no se cumplen sus demandas.

### Oposición chilena:

## Queremos que el Gobierno oiga clamor del descontento

SANTIAGO DE CHILE, 23 (AP). El Gobierno denunció atentados terroristas en varios puntos de Chile, y dijo que 34 personas fueron arrestadas, al reanudarse hoy parcialmente las actividades del país sin indicios de alivio en la cuestión política derivada

de la propagación de huelgas.

Camioneros, comerciantes, médicos, ingenieros, arquitectos, odontólogos y otros profesionales y empleados anunciaron que continuarán sus huelgas esta semana a menos que reciban una respuesta satisfactoria a sus peticiones.

Esos gremios presentaron ayer al Gobierno una extensa relación de solicitudes que denominaron "El pliego de Chile".

El él piden garantías para las actividades gremiales, fin de las medidas de estatificación de grupos extraoficiales y seguridad de trabajo entre

otros puntos.

### Martes de silencio

Poco después la Confederación Democrática, coalición de partidos de oposición, presentó una declaración coincidente en la mayoría de esos puntos y convocó para mañana martes a un "Día de Silencio". Consistirá esta demostración, dijo, en una paralización amplia de labores y prohibición de que los adherentes salgan a las calles.

"Con nuestro silencio queremos que el Gobierno oiga el clamor de los descontentos", expresó un vocero de la coalición.

## ONU inicia debate sobre desarme mundial

NACIONES UNIDAS, 23 (AP). El debate anual de las Naciones Unidas sobre armamentos comienza hoy con alrededor de dos tercios de los países miembros en favor de la Conferencia de Desarme Mundial propuesta por la Unión Soviética, pero con China y Estados Unidos en contra de la idea.

El debate ha de iniciarse en el principal Comité Político de la Asamblea con intervenciones por parte de México, la Unión Soviética y los Estados Unidos. Sus deliberaciones han de prorrogarse hasta el 23 de noviembre, según el programa, pero algunos observadores opinan que lo complicado del tema podría extender el debate hasta diciembre.

Por una u otra razón, tanto Francia como China han resistido todos los esfuerzos a participar en la Conferencia de Desarme de Ginebra, que dura ya diez años, y cuenta con 25 miembros.

Actualmente, Francia parecería dispuesta a asistir a las sesiones con una comisión encargada de preparar la Conferencia de Desarme Mundial propuesta por la Unión Soviética hace un año.

En cambio, el Vicecanciller chino Chiao Kuan-hua dijo el 3 de octubre en el debate de la Asamblea General que toda conferencia de desarme mundial sería un "club de frases huecas" y que "es mejor no celebrarla".

No obstante, algunos diplomáticos manifestaron privadamente sus esperanzas de que pudiera inducirse a Pekín a participar en la Comisión Preparatoria de tal conferencia, en caso de que las Naciones Unidas conviniesen en celebrarla.

# Dictador de Uganda guarda reposo total

KAMPALA, Uganda, 23 (AP). El Presidente Idi Amin ingresó hoy en un hospital y sus médicos ordenaron "reposo completo", anunció la Radio de Uganda.

Un boletín del hospital no daba mayores detalles, pero la radio instó a los oyentes que no visitaran al dirigente de 47 años.

Sin embargo, Amin recibirá a sus ministros y al Consejo de Defensa durante los horas normales de visita.

La hospitalización de Amin fue anunciada inmediatamente después de su regreso del noroeste de Uganda donde pronunció un discurso en una manifestación de masas.

Amin llegó a comandante del ejército en 1966 y cuatro años después derrocó al Pre-

sidente Milton Obote, refugiado ahora en Tanzania.

La idea de que Obote pudiera intentar su regreso al poder obsesionó a Amin y le hizo pedir armas a Gran Bretaña e Israel. La negativa de ambos países le encolerizó.

Como resultado, Amin ordenó la expulsión de las misiones militar, económica y diplomática de Uganda, así como el destierro de miles de asiáticos con pasaporte británico antes del 8 de noviembre.

Amin dijo que fuerzas simpatizantes de Obote invadieron Uganda desde Tanzania hace un mes, pero sus tropas repelieron con éxito el ataque. Un acuerdo de paz entre Uganda y Tanzania fue logrado recientemente en Mo-

gadisco, capital de Somalia.

Amin dijo a los ugandeses en la manifestación del domingo que el Presidente Julius Nyerere, de Tanzania tenía miedo de enfrentarse cara a cara con él porque sabía que había cometido un delito contra el pueblo de Uganda, informó la radio de este país.

Los dos presidentes enemistados asistieron el sábado a la celebración del Día de la Revolución somalí en Mogadisco, pero Nyerere no quiso encontrarse con Amin.

## Falsa alarma liberación de prisioneros de guerra

WASHINGTON, 23 (AP). Han sido cancelados en varias zonas del país los estados de alerta para unidades aéreas de transporte y el Pentágono procura desvirtuar las conjeturas de que las órdenes de alerta se relacionaban con una posible evacuación de los prisioneros de guerra estadounidenses en Vietnam del Norte.

"El Departamento de Defensa no tiene conocimiento de una liberación inminente de prisioneros de guerra y no ha tomado medidas fuera de lo normal en conexión con ello", dijo un portavoz del Pentágono.

Las órdenes de alerta fueron reveladas el sábado por fuentes de las bases McGuire de Nueva Jersey; Travis de California; Dover de Delawa-

re; McChord de Washington y Charleston, Carolina del Sur.

Una fuente en McGuire dijo que los equipos técnicos habían dedicado toda la noche del viernes a la preparación de aviones para la evacuación médica. Pero la alerta fue levantada ayer al mediodía, unas 32 horas después de entrar en vigor y se ordenó que todas las unidades reanudaran operaciones normales, dijo la fuente.

No se explicó la razón de la alerta, pero el senador Henry Jackson, demócrata por Washington dijo que corroboró con el Departamento de Defensa y llegó a la conclusión de que "no hay base para suponer nada relativo a la liberación de los prisioneros de guerra".

## Agoniza as de la primera guerra

MIAMI, 21 (AP) El as de la aviación norteamericana de la primera guerra mundial, Addia Rickenbacker, seguía hoy en estado crítico tras haber sufrido un ataque cardíaco.

Sin embargo, sus médicos dijeron que el paciente estaba respondiendo al trata-

miento que se le impusiera y que su condición se había estabilizado.

Rickenbacker, de 82 años fue admitido al hospital el 11 de octubre, tres después de haber cumplido años.

En la primera guerra mundial, Rickenbacker derribó 26 aviones alemanes.

## Iberoamérica



### ¿Cambios en gabinete uruguayo?

MONTEVIDEO, 20 (AP) El Presidente Juan María Bordaberry mantiene una prolongada y secreta reunión con los altos mandos militares en medio de versiones según las cuales se alejaría de su cargo el actual Ministro de Defensa, Augusto Legnani, y posiblemente el comandante en Jefe del ejército a su pedido expreso.

En fuentes bien informadas se dijo que en la reunión de dos horas de anoche se analizaron diversos temas relacionados con la actual situación del país.

Respecto al caso de los cuatro médicos presos en una dependencia militar y cuya libertad había sido dispuesta por la justicia militar, se informó que continuarán detenidos hasta tanto una junta de militares termine el estudio del caso.

### Integrar ferrocarril latinoamericano

CARACAS, 20 (AP) México, Brasil y Colombia expresaron a la VIII Asamblea Ferroviaria Latinoamericana que es necesario integrar el ferrocarril a los demás medios de transporte para lograr el desarrollo de la América Latina.

En una mesa redonda donde participaron representantes de las 11 delegaciones que asisten a esta reunión y observadores de Estados Unidos, Canadá, y varios países, el delegado brasileño, Corone, Waldo Sette, dijo que uno de los problemas fundamentales que deben resolver los países latinoamericanos, como es el de las exportaciones de sus productos, se solucionaría en gran parte con el perfeccionamiento de sus sistemas de transporte.

"El ferrocarril juega en este aspecto", dijo Sette, un papel de primer orden ya que trabaja a costos masivos y más bajos.

Es la única forma de competir en los mercados internacionales y resistir la competencia, agregó.

Alfonso Orduz Duarte, Jefe de delegación colombiana al evento expresó que solidarizaba con la exposición de su colega brasileño y que el asunto ferroviario debía ser objeto de un detenido estudio de los Gobiernos de la región.



## Consejo Nacional de Producción

### Señor Agricultor:

Participe en el

## PLAN DE SIEMBRA DE FRIJOLES

### Le ofrecemos:

- SEMILLAS MEJORADAS
- AVAL PARA FINANCIACION BANCARIA
- ASISTENCIA TECNICA
- PRECIOS MINIMOS DE COMPRA

Para mayores informes, dirigirse al Delegado Agrícola del Consejo en su jurisdicción, o consultar con el Agente de Extensión Agrícola del M.A.G.

UN INSTITUTO AUTONOMO AL SERVICIO DE LOS COSTARRICENSES



KISSINGER DEJA JAPON. — Henry Kissinger, consejero del Presidente Nixon, a la izquierda, estrecha manos con el Presidente del Vietnam del Sur, Nguyen Phu Duc, en el aeropuerto de Saigón, momentos antes de abordar el avión que lo transportaría. (AP).

## Reemplazo de aviones "Migs"

YAKARTA, — (AP). El Jefe de Estado Mayor de la fuerza aérea, Mariscal Suwoto Sukendar, anunció que Indonesia está deshaciéndose gradualmente de sus Migs soviéticos y reemplazándolos por aviones norteamericanos y de otros países occidentales.

Tras una reunión con el

Presidente Suharto, Sukendar dijo a los periodistas que Indonesia recibió este año doce helicópteros y que recibirá el año próximo un escuadrón de aviones a chorro de entrenamiento, como parte del programa de asistencia militar norteamericana a Indonesia, el cual tiene asigna-

dos dieciocho millones de dólares.

El jefe de la fuerza aérea dijo además que el primer contingente de asesores militares australianos ha llegado ya, a fin de ayudar a Indonesia a prepararse para la llegada de dieciséis aviones Sabre, entregados el año pasado por Australia.

## Vietnam del Sur no acepta paz limitada

SAIGON, 21, (AP) Un diario de Saigón controlado por el Palacio Presidencial, informó hoy que el Presidente Nguyen Van Thieu y su Consejo Nacional de Seguridad han rechazado cualquier acuerdo interino en Indochina para una paz limitada.

"Tin Song" dijo después de tres reuniones con Henry Kissinger, los survietnamitas dijeron al asesor presidencial norteamericano que no aceptarían solución temporal alguna. Según Tin Song, Thieu reafirmó su posición de que cualquiera acuerdo debe ser duradero.

Tin Song está financiado por el asistente personal de Thieu, Hoang Duc Nha, y por esa razón se considera que refleja los puntos de vista oficiales de Palacio Presidencial.

Se esperaba que Kissinger se reuniera hoy por cuarta vez con Thieu y regresara a Washington. Pero al atardecer se encontraba todavía, según informes, en la Embajada norteamericana, sin que hubiese tenido lugar reunión alguna con Thieu.

Pero el enviado presidencial se reunió hoy durante tres horas con el Ministro del Exterior, Tran Van Lam. La reunión comenzó en la mañana y concluyó bastante pasado el mediodía.

## Horrible muerte de un bebé en Nueva York

NUEVA YORK, 23 (AP). Un niño o un adulto con una boca pequeña mordió a Héctor Rodríguez, un niño de seis semanas hallado muerto a golpes en su cuna en el día de su bautismo, según declaró el médico forense.

Los investigadores dicen que el niño fue muerto el sábado por la noche mientras sus padres y unos 50 invitados festejaban el bautismo en otra parte del departamento de la familia, en el Barrio de Brooklyn.

El policía Ernest Borbee declaró "posiblemente lo hizo en un rapto de ira alguien que odia a la familia. Es un caso muy difícil. Nadie oyó gritos hasta que la madre fue al dormitorio para ver

cómo estaba el niño".

El médico forense declaró que el niño fue mordido y el cráneo fue destrozado a golpes contra el piso o contra la pared.

Vincent, el otro hijo de la familia, de dos años, no fue atacado. Dormía en otro dormitorio del departamento en el piso 22 de un edificio de propiedad cooperativa.

Los invitados, niños y adultos, fueron interrogados y dejados en libertad pendientes de investigaciones ulteriores.

"Es un sueño, una pesadilla —declaró el padre del niño, Héctor Rodríguez— el que lo hizo debe estar loco. Ruego a Dios que lo descubran".

## Curso de computación electrónica en ciencias sociales

San José (CSUCA) octubre 1972. El Programa Centroamericano de Ciencias Sociales del CSUCA, ha organizado del 23 al 28 de los corrientes en Tegucigalpa, Honduras, un Curso-Seminario sobre "EL USO DE LA COMPUTACION EN CIENCIAS SOCIALES", para profesores e investigadores universitarios o de instituciones públicas, que de alguna manera estén vinculados al campo de las ciencias

sociales, y en el cual participarán más de 30 personas.

Los propósitos del evento se enmarcan en los objetivos generales del CSUCA, que a través de uno de sus organismos científicos, presta asesoría docente, promueve y realiza investigaciones sociales y proyecta a la comunidad universitaria de la región, el conocimiento y uso de las modernas aplicaciones que en materia de investi-

# El escándalo del trigo sacude a Norteamérica

WASHINGTON, (AP). — Un congresista estadounidense dice que el llamado espía internacional del trigo, que dio conferencias a una revista comercial de Kansas City acerca de enormes ventas de trigo norteamericano a los rusos, quizás haya utilizado informes de la Agencia Central de Inteligencia.

El representante demócrata Roman Pucinski dijo a la Associated Press que a principios de este año, la CIA entregó al Departamento de Agricultura de Estados Unidos un informe detallado de los fracasos en las cosechas soviéticas, que condujeron a la venta de trigo y otros granos norteamericanos a Moscú por valor de mil millones de dólares.

Después, dijo Pucinski, fueron hechas llamadas telefónicas desde Londres, en julio y agosto, a Milling & Baking News, de Kansas City, probablemente por un empleado del Departamento de Agricultura que había tenido acceso a los informes de la CIA.

Casi todos los suscriptores de la revista son negociantes o exportadores de granos, dueños de molinos harineros o panaderos.

### PINGUES GANANCIAS

Las ventas de granos alimenticios, que incluyen más de 400 millones de bushels de trigo, o sea la cuarta parte de la cosecha norteamericana, han provocado declaraciones del senador George McGovern y otros, según las cuales las compañías privadas norteamericanas pudieron lograr inmensas ganancias, gracias a la información privada enviada a ellos por funcionarios agrícolas del gobierno de Nixon.

El relato detallado de las llamadas telefónicas hechas a Kansas City por el misterioso confidente y que duraron un mes, fue publicado el tres de octubre por el director del diario, Morton Sosland.

El confidente, que se identificó inicialmente como Mister Smith, empleado del Financial Times de Londres, brindó a Sosland detalles, que resultaron luego exactos, acerca de la fecha y cantidad de las compras soviéticas de trigo.

Las llamadas comenzaron el diecisiete de julio, semanas antes de que el público norteamericano o la industria de granos estuviesen al tanto de las compras rusas. Sosland descubrió más tarde que el diario londinense no empleaba como experto en granos a ningún Mister Smith.

### INFORMES DE LA CIA

Sosland dijo que su revista aplazó los informes basados en las llamadas, debido a que el relato del informante parecía fantástico; pero este fue publicado después.

Pucinski, que hace campaña para ocupar un escaño en el senado, dice estar seguro de que la CIA dio al Departamento de Agricultura un informe completo acerca de la situación de las cosechas soviéticas, información que según Pucinski, se reservó el Departamento.

"Es una declaración correcta y estoy seguro de que mis fuentes de información son de confianza y que el informe no fue nunca dado a la publicidad por el Departamento de Agricultura", dijo en entrevista

ta telefónica desde Chicago. Thieu ha reconocido haber de la CIA para analizar cosechas en la Unión Soviética.

"Una de las personas que me dio este informe de estado llamando a mi oficina a fin de hacer salir a los rusos", dijo Pucinski. "Es algo de que esta información correcta indicaría que su lo el informe de la CIA."

Hay otras explicaciones. Pucinski, el congresista demócrata, mismo dijo luego a Sosland que el informe nacional del trigo que él dio; un comerciante norteamericano que desea filtrar al público; o un agente de la CIA.

### GANANCIAS INESPERADAS

Esta tesis ha sido defendida por el senador Daniel Kossack, inspector del Departamento de Agricultura, un periodista que leyó el informe en el New York Times y pensó "que parecían estar mirando el trigo de cristal".

Después de comer interrogantes acerca del trigo norteamericano, la Casa Blanca que investigase la posibilidad de que las compañías privadas obtuvieran ganancias inesperadas.

Las acusaciones comenzaron entre el Departamento de Agricultura y las compañías privadas de trigo, de una "comoda" relación entre los granos alimenticios y los granos alimenticios de "mentiras" de la CIA.

Algunos congresistas que solicitarán nueva información, próximo, Pucinski dice la cuestión de la CIA.

El Presidente Nixon dijo el julio que se había comprometido a pagar por 750 millones de dólares granos alimenticios a Rusia, a la industria de granos alimenticios a la sideraba en aquel momento consistiría principalmente el trigo sería secundario.

Se supo después que el julio, los soviéticos habían comprado enormes cantidades de granos a firmas privadas norteamericanas en Nueva York.

Se hizo también un informe que los soviéticos habían comprado granos de trigo norteamericano a la industria de granos alimenticios a la sideraba en aquel momento consistiría principalmente el trigo sería secundario.

Sosland dijo a un periodista el diez de agosto que el misterioso Mister Smith era un agente de la CIA.

Para entonces, los comerciantes sabían que la Unión Soviética había comprado granos de trigo norteamericano en Estados Unidos, y que la industria de agricultura sabía casi una década

gación, proporciona la tecnología actual.

El Seminario se propone favorecer el examen y evaluación crítica de los alcances y limitaciones de los más novedosos sistemas de computación electrónica y su aplicación a la investigación en Ciencias Sociales. Este encuentro contará con la presencia del Ing. René Peralta, fundador del Centro de Cálculo de la Universidad de Chile

y Jefe del Centro de Computación de CELADE, quien tendrá a su cargo exposición de los temas: "Introducción General al Uso de la Computación en las Ciencias Sociales" y "Aplicaciones Simples de Nuevos Lenguajes".

La parte práctica del evento estará a cargo de expertos programadores de la Dirección General de Estadística y Censos, del Gobierno de Honduras; y el

# trigo américa

Chicago. El Departamento de Estado ha utilizado informes para analizar la situación de las relaciones con la Unión Soviética.

personas que tenían acceso a la CIA podría haber sido este editor (Soslund), a los precios de los granos "es evidente que el hecho de que la información haya sido co- que su fuente podía ser sólo la CIA".

implicaciones posibles, dijo que podría ser, como él mismo dijo, un espía interno que trabajaba desde Londres en granos norteamericanos. La filtración de esta información por parte de la propia CIA.

sin embargo, que se asegura que las llamadas fueron hechas por un empleado del Departamento de Estado de este país, con acceso a la CIA.

## ESPERADAS

ha sido rechazada por el inspector general del Departamento de Agricultura. Kossack dijo a la prensa que leyó el artículo de Soslund que parecía como si alguien dentro del interior de una bola

comenzar en agosto las negociaciones del trato soviético-norteamericano. Casa Blanca ordenó al FBI investigar la posibilidad de que algunas personas estuviesen haciendo negociaciones.

ones de que el trasiego de granos entre el Departamento y las relaciones entre los funcionarios federales y la industria de granos han sido calificadas "por el Secretario de Estado Carl Butz."

interesadas han anunciado nuevas audiencias el año que viene dice que insistirá en que la CIA se plantee entonces.

Nixon anunció el ocho de julio que había firmado un crédito de dólares para vender granos a los soviéticos. Se con- que al momento que la venta de granos en forraje y que se hundió.

después que para el ocho de julio habían comprado ya grandes cantidades de trigo norteamericano y de granos norteamericanos, entre otros, el precio de trigo a nivel mundial se elevó a su más alto nivel en

ambien evidente más tarde que los habían comprado muchos países especificado en el acuerdo a Nixon el ocho de julio.

o a un periodista que desde entonces no tiene noticias del mismo Smith.

nes, tanto el público como los sabían ya que la Unión Soviética compró enormes cantidades de trigo norteamericano, haciendo que el precio de trigo a nivel mundial se elevó a su más alto nivel en

## ales

la "Lógica de la Investigación Social", como introducción a la metodología y necesaria a la metodología en general, estará a cargo de Vinicio González y Enrique Lezama, sociólogos del Programa Centroamericano de Ciencias Sociales.

participan en el Curso-Seminario las universidades de la región y las instituciones públicas que para el efecto fueron invita-

## Nixon: los desertores pagarán por su decisión

WASHINGTON (AP). — El Presidente Nixon declaró a los veteranos de la guerra de Vietnam y sus familiares que "no vamos a escarnecer su sacrificio mediante una rendición al enemigo, ni por medio de amnistías ofrecidas a los desertores y los que eluden el servicio militar".

"Los pocos centenares que optaron por desertar de los Estados Unidos deberán pagar un precio por su decisión", afirmó.

Nixon pronunció un discurso por radio con motivo del Día de los Excombatientes. Lo difundió desde su residencia en Camp David antes de emprender una gira electoral por Nueva York hoy.

Nixon expresó: "Uno de los objetivos que he perseguido con más tesón en la presidencia ha sido el de asegurar que Estados Unidos sea

fuerte. No se puede concebir de una retirada hacia la paz. Algunas de las voces que oímos hoy propiciando un país débil, un país aislacionista, son poco más que ecos de errores del pasado".

Advirtió que "razonamientos falaces, similares" condujeron a Estados Unidos a dos guerras mundiales, sin preparación para ellas, al alentar a los agresores a concluir que podrían salir impunes.

Nixon aseveró que el país está fuerte y preparado ahora y que por esta razón "hemos podido lograr progresos dramáticos hacia la reducción de armamentos, hacia mejores relaciones con la Unión Soviética y la República Popular China, hacia la primera generación completa de paz que nuestro país haya experimentado en este siglo".

## Triste retorno de los refugiados pakistanos

RAWALPINDI (AP) Los refugios de tropas de las áreas ocupadas en la India y Pakistán comenzaron la primera semana de noviembre, provocando el regreso de más de un millón de refugiados paquistanos a viviendas que quizá ya no existían, según dijeron hoy fuentes gubernamentales.

Señalaron que por lo menos 5,000 refugiados ya llegaron esta semana a la población de Sialkot, en Punjab, anticipando la reapertura de las tierras ocupadas en diciembre pasado por las fuerzas indias.

Cuando India ocupó una amplia zona en las provincias fronterizas de Punjab y Sind, 700,000 personas huyeron de Punjab y otro millón de Sind. Los paquistanos se retirarán asimismo de 18,000 hectáreas en territorio indio a raíz del acuerdo que será firmado el sábado sobre la fijación de una línea de control en Jammu y Cachemira.

Funcionarios gubernamentales manifestaron que los soldados que están apostados en casamatas desde diciembre último han desmantelado casi todas las viviendas en el territorio ocupado para usarlas como material de construcción.

Desde hace once meses no se arañan los campos. Los funcionarios afirmaron que le es imposible a los habitantes que regresen a sembrar el trigo en noviembre y señalaron que se tendrán que emplear medios extraordinarios para lograr la siembra para diciembre en un esfuerzo por recuperar alrededor del 25 por ciento de la cosecha.

Se ha preparado un programa de ayuda de 20 millones de dólares para alimentar a los que regresen durante ocho meses y medio pero el programa quizá tenga que ser prolongado hasta abril de 1973 cuando se espera la primera cosecha importante.



LIBERAN ENFERMO. — Un hombre descrito como enfermo, es auxiliado en el aeropuerto de Sofía, Bulgaria. El es uno de los 66 pasajeros de un avión de línea de transporte doméstico de Estambul a Ankara, y que fue obligado a aterrizar en Sofía, por cuatro personas armadas. (AP)

## Cosecha brasileña de café caerá en 65% en 1973

SAO PAULO, Brasil—(AP) Funcionarios del Instituto Brasileño del Café han negado informes, según los cuales la producción brasileña caerá un 65 por ciento en la próxima cosecha.

Un informe presentado ante la conferencia de cosecheros de café, que tiene lugar en Bogotá, pronosticaba una fuerte baja en la producción brasileña de café.

El informe hecho por Arturo Gómez Jaramillo, de la Federación Nacional de Caficultores de Colombia, dijo que la producción brasileña de café bajará de 18 millones a ocho millones de sacos en la próxima cosecha, debido principalmente a una helada y a la disminución en las existencias de café.

Funcionarios del IBC dijeron al diario o Estado de Sao Paulo que la posibilidad de una disminución en las existencias no es novedad alguna, ya que la producción ha disminuido en años recientes y el consumo ha aumentado. Esto implica utilizar los excedentes, que naturalmente se reducen, dijeron los funcionarios.

Las fuentes del IBC dijeron que las exportaciones brasileñas de café fueron este año, hasta setiembre, de 15,036,000 sacos de sesenta kilos cada uno, lo cual representa un aumento del siete por ciento sobre el mismo período de 1971. Dijeron que el mes de setiembre rompió todos los niveles precedentes de venta en un solo mes, con 2,400,000 sacos.

## La Comisión de Festejos Populares de San José 1972 - 1973

### AVISO DE REMATE

A todos los interesados en la adquisición de lotes para chinamos y carrouseles que se explotarán en los tradicionales Festejos Populares, que se celebrarán en la Plaza Municipal del Zapote, los días 27, 28, 29, 30 y 31 de Diciembre del año en curso y 1º de Enero de 1973 se les comunica que el REMATE de los mismos se efectuará el DOMINGO 29 DE OCTUBRE DEL AÑO EN CURSO, a las 9:00 horas en el Palacio Municipal.

San José, 22 octubre 1972

## Mao-Tse-Tung ha declarado la guerra a la concepción de la familia tradicional en china.

Totalmente asimiladas a los hombres, los cuatrocientos millones de mujeres chinas aparentemente no tienen nada que ver con sus madres y abuelas. Mao Tse-Tung les ha hecho justicia. Les ha conferido igualdad y dignidad. En pago, la juventud femenina ofrece los defensores más incondicionales del régimen.

En todos los grados de la enseñanza se comprueba, en la actualidad, una participación igual de chicos y chicas, tan sólo en la Universidad abundan más los chicos.

En la China Popular, la mujer es médico, ingeniero y profesor, como en nuestros países occidentales; pero también es jefe de estación, jefe de una agrupación política de los municipios industriales. Construye piezas de máquinas en las fábricas, clava, pule, atornilla, maneja el torno.

No existe discriminación entre los sexos en lo que respecta a los salarios basados en un sistema de puntos. Si, en general, la mujer gana menos que el hombre, es porque los trabajos duros, mejor pagados, le están prohibidos por su constitución. Como en Francia, a veces se da el caso de que en China un profesor de la Universidad gana solamente 53 yuans al mes, mientras su esposa obrera cobra 60.

Según la ley, las chinas de Mao Tse-Tung deben usar siempre el mismo pantalón azul que los hombres, una gorra —abultada por sus cortos cabellos— metida hasta las orejas y una túnica que las ajusta si están gruesas, o si están delgadas las hacen parecer una percha.

La ley prohíbe a la mujer todo adorno o maquillaje; no tiene tiempo de arreglarse las manos ni los cabellos.

Contrariamente a sus antepasadas, realistas y escépticas en su mayor parte, se ha vuelto fanática, como en otro tiempo sólo lo eran las tribus Ma del Noroeste de la China islámica.

Sin duda, la mujer china de hoy se ha entregado por entero a aquel a quien ama, al Presidente Mao. El la ha cambiado por completo, tanto en su vida espiritual —dándole una religión política, donde ella sólo tenía una superstición agnóstica— como en su vida familiar y sus relaciones con los hombres.

Las leyes sobre el divorcio de 1950 y sobre la creación de Municipios de 1958, han sido las bases de esta doble revolución.

La ley que consagra la emancipación de la mujer fue una de las primeras del nuevo régimen. Tenía por objeto deshacer la antigua concepción de la familia.

### La familia: unidad de producción

En la vieja sociedad, esta familia, muy organizada y jerarquizada, era una construcción de tres pisos, donde vivían tres generaciones, una al lado de la otra. Era una célula cuyos miembros todos estaban

unidos moralmente, tanto más que dependían económicamente los unos de los otros, pues la familia era una unidad de producción, donde cada uno, desde el más viejo al más joven, aportaba su contribución: cuanto más numerosa era la familia, tantos más brazos tenía y contaba con más recursos.

Las actividades de esta colmena no tendían al incremento del patrimonio nacional. Los 80.000.000 de familias chinas sólo miraban por el bienestar de sus 80.000.000 de comunidades. Desafiando al poder central y provincial y disolviendo su fuerza y sus iniciativas, sólo obedecían a sus 80.000.000 de jefes autónomos.

Naturalmente, los matrimonios los concertaban los padres, y su elección estaba dictada por razones de interés: "la chica es un poco bizca —dice el padre al hijo que se va a casar con ella—, pero tiene buenos brazos".

En estas comunidades de mujeres campesinas, incultas, la mujer era reservada y laboriosa. Su vida estaba tejida de inquietudes y privaciones. Nunca la menor distracción. Si por desgracia sólo dada hijas a su marido, si no aseguraba la descendencia masculina, sin la que no se podía perpetuar el culto a sus antepasados (sólo el hombre podía celebrar los ritos), se arriesgaba a la espantosa suerte de las "almas errantes", olvidadas de todos.

La ley de 1950, al hacer a los jóvenes libres para elegir su pareja, trataba de reducir la autoridad de los padres (considerada como una supervivencia feudal) y a sustituirla por la del Estado entre los individuos liberados de toda dependencia material y moral de sus padres.

Así, disueltos, dislocados los elementos de la vieja familia, resultarían moldeables entre las manos de un Gobierno, aplicado, sobre todo, a reorganizar la producción según los preceptos socialistas.

La creación de los municipios, en 1958, intentaba por su parte, entre otros objetivos, acelerar el proceso de desintegración. A su térmi-

# Las mujeres en la China de Mao

por Beatriz de Andía y Elio

Gaceta Ilustrada, a través de este reportaje, ha descrito el velo de la incógnita de cómo son, sienten y viven las mujeres en la China de Mao-Tse Tung.

El tema es apasionante. La gran diferencia que existe entre la mujer de hoy y sus antepasadas, fue captada con gran sensibilidad por una periodista española.

Agradeciendo la autorización de reproducción, traemos hasta nuestros lectores este documento viviente de una época que señala un tremendo paso, en una nación en la que la tradición está todavía viva y se transmite de padres a hijos desde hace millones de años.

no, nada debía interponerse entre el individuo y el Estado.

Las casas cuna debían descargar a la mujer de los cuidados de sus hijos. Las cantinas populares, del trabajo de la cocina.

En realidad, las cosas no ocurrieron como se habían previsto.

Sea como fuere, las nuevas ideas sobre el matrimonio y el divorcio, aprovechándose de una propaganda masiva, tuvieron un gran éxito, al menos al principio, y esto hasta en los rincones más alejados. Se analizó, discutió y comentó la ley párrafo por párrafo. Unos equipos volantes se desplazaron a las provincias para aclarársela a todos. Era la ocasión de cortejos con platillos y banderolas, así como de los Tribunales populares.

Hubo escenas divertidas, otras chocantes.

Según Pierre Laurin, padres ancianos aturdidos se vieron ante un Tribunal del pueblo, presidido con

frecuencia por un joven del partido, que les obligaba a admitir, entre el griterío de la multitud, que habían impuesto a sus hijos un matrimonio que éstos no querían: por aclamación general se declaraba nulo el matrimonio.

Al osado que en su pueblo tenía fama de pegar a su mujer cuando tenía unas copas, le quitaban los pantalones y le obligaban a pedir perdón a ésta ante las carcajadas de los asistentes.

En las reuniones llamadas "Decir todo lo que pensáis", unas mujeres jóvenes llegaron a quejarse de los caprichos de sus esposos, unas viudas expusieron lo que les hacían sufrir sus suegros, y otras esposas exigieron la supresión de las concubinas de sus maridos.

### La justicia no sabe qué partido tomar

El resultado de la campaña fue que la justicia llegó a no saber qué partido tomar. El número de divorcios —desconocidos hasta entonces en el campo— fue de 400.000 en 1951. Y este número se dobló el año siguiente. Algunos funcionarios públicos presionaron a los cónyuges para que se separasen, y así poder ofrecer unas estadísticas más bonitas.

El Gobierno se conmovió: "Todo este remolino producido en el seno de las familias no creaba un clima favorable para la producción". Inmediatamente se enviaron nuevas instrucciones a los funcionarios del partido: "Los divorcios solicitados a la ligera no son otra cosa que un renacer de las ideas burquesas pasadas de moda".

Pero estos abusos, nacidos de una aplicación irracional de la ley de mayo de 1950, no se extinguieron de verdad hasta 1958, después del Gran Salto hacia delante.

La oleada de divorcios había causado mayores estragos en las provincias alejadas que en las grandes ciudades costeras, abiertas desde hacía tiempo a las influencias occidentales y donde ya existía el divorcio desde el Kuo-Min-Tang.

Hoy, en los municipios un funcionario, generalmente de edad y hombre de experiencia, cuida de que todo ocurra según el orden socialista: nada de matrimonios antes de los veintiocho años para los hombres y de veintitrés para las mujeres. Tres hijos lo más espaciados que sea posible. Nada de divorcios sin justificación seria.

FINALIZARA MAÑANA



## Editorial Costa Rica

### Carta a los escritores costarricenses

Estimado escritor:

Durante más de trece años la "EDITORIAL COSTA RICA" ha publicado 148 títulos provenientes de 116 diferentes autores costarricenses, lo que arroja un gran total de 400.000 volúmenes aproximadamente.

Progresivamente, como corresponde a toda empresa nueva, prácticamente sin precedentes en la historia nacional, esta institución se ha organizado en los campos administrativo y editorial, hasta ofrecer hoy día una eficiente organización que la coloca a la cabeza de la actividad editorial costarricense. Así, en el transcurso del presente año, ha mantenido un ritmo de edición de aproximadamente 3 libros por mes, dado lo cual la antigua "presa" de libros por publicar, que obligaba a los autores a esperar a veces largos años para la edición de sus libros, ha sido superada.

Dada esta nueva circunstancia la "EDITORIAL COSTA RICA" se permite invitar a los escritores costarricenses a participar con NUEVAS OBRAS en sus nuevos planes editoriales.

Toda obra recibida será sometida, de acuerdo con la ley al respecto, a un jurado secreto e idóneo, compuesto por intelectuales conocedores del género a juzgar, que en ningún caso podrán ser directivos ni funcionarios de la EDITORIAL.

En esta forma, la "EDITORIAL COSTA RICA" pretende valorar con criterios a un mismo tiempo amplios y selectivos y con la mayor objetividad posible, las obras sometidas a su consideración, abriendo así sus puertas a todos los escritores costarricenses sin distinciones ni preferencias de ninguna clase.

Los libros aprobados por el sistema citado generalmente son editados durante los 5 meses siguientes a su aprobación, salvo circunstancias especiales.

Rogamos asimismo enviar los originales en tres tantos, mecanografiados a doble espacio en cuartillas tamaño carta.

El autor una vez editado el libro, en un tiraje promedio no menor a los 3.000 ejemplares, recibirá el 10 por ciento del precio de venta al público, al igual que en las editoriales comerciales, por concepto de derechos de autor de la respectiva edición.

Una vez publicado el libro la "EDITORIAL COSTA RICA" lo distribuye profusamente en el país y en el extranjero, por medio de los sistemas de distribución organizados al respecto; asimismo esta editorial pone al servicio del autor y de su obra el sistema publicitario que para la promoción de sus libros mantiene en la prensa, la radio y la televisión costarricenses.

Quedamos así a la espera de sus nuevas obras que, de ser aprobadas por el proceso selectivo explicado anteriormente, serán incluidos a la mayor brevedad posible en nuestros nuevos planes editoriales.

Agradeciéndole previamente su participación en nuestras futuras actividades de edición, me suscribo de usted, Atentamente,

LAUREANO ALBAN

JEFE DE RELACIONES PUBLICAS

## Sociales de Heredia

### Mejor de salud

Se encuentra convaleciente de su pasada enfermedad el niño Alfonso Ricardo Montoya ya de vuelta en su residencia.

LA PRENSA LIBRE le envía un cariñoso saludo, en unión de sus padres don Jorge Montoya Prendas y doña Guadalupe Jiménez de Montoya y de sus hermanitos, formulando votos por su completo restablecimiento.

### Tres años de fallecido

Ha cumplido tres años de fallecida la apreciable señora doña Carmen Gutiérrez Arce.

LA PRENSA LIBRE renueva su más sentido pésame a sus padres don Antonio Gutiérrez Luna y doña Julia Arce de Gutiérrez, a sus hijos, hermanos y demás familiares.

### Sentido fallecimiento

Ha fallecido en esta ciudad la apreciable señora doña Julia Chacón de Bolaños.

LA PRENSA LIBRE envía su sentimiento de sincera condolencia a su esposo y a su hijo, el Presbítero Ernesto Bolaños Chacón, Cura Párroco de Paso Ancho Sur.

Carlos Luis Gutiérrez Arce  
Corresponsal

### Día de la Egresada en el Colegio Nuestra Señora de Sión en Puntarenas

El Patronato Escolar, la Dirección, Personal Docente y Alumnas del Colegio Nuestra Señora de Sión de Puntarenas por este medio comunican que el Día de la Egresada se celebrará el sábado 28 de octubre a las 3 de la tarde.

Se ruega confirmar su asistencia a los teléfonos:  
Puntarenas: 61-09-29 — 61-00-85.  
San José, 28-18-13 — 25-98-11.

## Decoración

El cine, las revistas especializadas, y más aún la televisión, hacen evidente que en la decoración de las más suntuosas residencias es factor primordial el empapelado de las paredes.

Es tan grande la variedad de diseños, colores y calidades que se fabrican, que siempre los hay para satisfacer los más diferentes y exigentes gustos; desde los clásicos, para los elegantes salones, hasta los de colores vistosos y alegres en motivos florales, geométricos, o infantiles. Además, los hay con revestimiento de vinil, para baños y cocinas, con dibujos y colores apropiados.

En su país de seguro se puede encontrar este producto, actualmente tan en boga en las más grandes ciudades del mundo.

Reproducción pagada por Ciclo Club Ltda., San José, Avenida Central.

### Srta. Teresita Aguilar Ramírez

Hoy lunes 23 celebrará la grata fecha de su cumpleaños, la Srta. Teresita Aguilar Ramírez.

LA PRENSA LIBRE hace llegar hasta su residencia su residencia su anticipado mensaje de felicitación.



## Cumpleaños

Hoy festejan la fecha de su cumpleaños:

Adelia María Acosta Hernández  
Ana Cecilia Ramírez de Sotela  
Alma Trejos Fischel  
Bernal Enrique Jiménez Chavarria  
María Patricia Huertas Solano  
Isabel María Jinesta Urbini  
Krista Helfemberg  
Ana María Colombari de Delgado  
Rafael Alfredo Arguedas

## Alvarado Abella expone en el Museo Nacional

En los salones del Museo Nacional el pasado viernes se inauguró, con gran éxito de crítica y de público, la Exposición de Técnicas Pictóricas de José Francisco Alvarado Abella, que permanecerá abierta al público durante varios días.

En la gráfica que publicamos, cambian impresiones con el artista durante la inauguración de su muestra, las señoras Marielena Ortiz de Castro y Cecilia Albarracín de Ortiz y el señor Orlando Ortiz Jiménez.

## HONOR AL MERITO

El Ministerio de Gobernación y Justicia y la

Dirección General de Adaptación Social

expresan por este medio su complacencia por el homenaje que muy justamente la Unión de Mujeres Americanas ha rendido a

**SOR MARIA EULALIA CHINCHILLA C.**

Directora del Centro de Adaptación Social "El Buen Pastor" como reconocimiento sincero a una destacada labor social y de cristiana abnegación.

Octubre, 1972.

## HENRIETTA J. MICHELLI D.

Descansó en la Paz del Señor en la ciudad de New York

SUS SOBRINOS: José Carlo Brunetti Michelli,  
Max y Carla Brunetti de Blanco,  
Víctor Ml. y Gina Brunetti de Ramírez,  
Carlos y Arlette Blanco de Monge,  
Amalia Blanco Brunetti,  
Mariselle y Carlita Ramírez Brunetti y  
Fidelina Sancho Meza.

Pasan por la honda pena de comunicar tan triste noticia a sus amistades y les ruegan acompañarlos al funeral que en su memoria se efectuará hoy lunes a las 5:30 de la tarde en la Capilla del Colegio de Los Angeles en Sabana Norte, del ICE 50 varas al Norte.

La asistencia a este acto piadoso comprometerá nuestra eterna gratitud.

New York, 19 de Octubre.

San José, 23 de Octubre.



## Sarah Vaughan, mañana en el Teatro Nacional

SARAH VAUGHN, "La Divina" se presentará en su único concierto el 24 de octubre a las 8 p.m. en el Teatro Nacional como parte de los festejos del 75avo aniversario del mismo. Estará acompañada musicalmente por Jimmy Cobb en batería, Bob Magnusson

en bajo y Carlton Schroeder al piano. Misty, Tenderly, Fly me to the Moon, Close to You y muchas otras canciones que la hicieron famosa podrán ser escuchadas en dicho concierto.

## 75° aniversario del Teatro Nacional



Durante los actos que, con motivo del 75° Aniversario del Teatro Nacional, se llevaron a cabo el pasado viernes en horas de la noche, Córdoba captó para LA PRENSA LIBRE esta gráfica en la que aparecen la Primera Dama de la República Doña Karen Olsen de Figueres, don José Martí Figueres y el niño prodigio colombiano, que está de visita en Costa Rica, Luisito Castro Gutiérrez.

### Aniversario de Bodas Salazar Portuguez

LA PRENSA LIBRE se complace en saludar afectuosamente a don Rafael Angel Salazar y su distinguida esposa Melba Rosa Portuguez de Salazar, quienes mañana martes 24 de octubre llegarán a la grata fecha de sus Bodas de Perla, treinta años de feliz vida conyugal contando con el afecto de sus familiares y múltiples amistades.

### Visita del Gobernador Rotario Dr. Felipe Rodríguez Serrano

El próximo jueves 26 de octubre tendrá lugar la visita oficial al Club Rotario de San José del Dr. Felipe Rodríguez Serrano, Gobernador del Distrito 424.

El Dr. Rodríguez Serrano es una destacada personalidad nicaragüense, habiendo sido Presidente del Poder Judicial y es actualmente Director General de Aduanas de Nicaragua.

El jueves 26 se desarrollará un intenso programa que comenzará a las 10 a.m. con una reunión con el Presidente y Secretario del Club Rotario de San José, Ing. Luis A. Truque y Sr. Raúl Gorlero V. A mediodía tendrá lugar el tradicional almuerzo en cuya oportunidad el Gobernador pronunciará discurso de fondo y por la tarde la Asamblea de rigor con asistencia de Directores de Avenida y Presidentes de Comités.

El miércoles 25 el Dr. Rodríguez Serrano, efectuará visita oficial al Sr. Presidente de la República en compañía de las autoridades de los Clubes Rotarios de San José y Escazú.

### Misión del Comité Pro-Turismo del Valle viajará a Costa Rica el 27

El 20 de noviembre ingresará al país una Misión Comercial Austriaca encabezada por el Licenciado Phillip von Schoeller, Director General de la Sección Federal de Industrias de su país.

La delegación permanecerá por espacio de dos días en Costa Rica donde sostendrá reuniones con exportadores, comerciantes, industriales, importadores y representantes de casas extranjeras.

El Centro de Promoción de Exportaciones coordinará las

reuniones de la Misión Comercial con los industriales y exportadores nacionales. La Delegación está integrada por 21 miembros que forman parte del sector privado y gubernamental de Austria.

Los interesados en identificar posibilidades de exportación al mercado de Austria pueden solicitar mayores detalles en las oficinas del Centro de Promoción de Exportaciones e Inversiones, situadas en el 49 piso del Edificio Murray.

### Editorial Eudeba de Argentina entregó 1.500 libros a la Biblioteca de la Universidad

El sábado en la mañana la Editorial Eudeba de Buenos Aires hizo entrega al señor Efraín Rojas, Director de la Biblioteca de la Universidad de Costa Rica, de 1.500 libros como aporte de esta editorial a la Universidad.

Al acto asistieron el licenciado Eugenio Rodríguez V., Rector, el licenciado Ismael A. Vargas, Secretario General y los decanos de

varias facultades y representantes de esa editorial.

La Editorial Eudeba finaliza de este modo una semana de exposición de sus libros realizada en las diferentes facultades de la Universidad, donde se vendieron sus obras con grandes facilidades y casi a los mismos precios a que vende la cooperativa.

### Misa en honor de María Auxiliadora

Mañana martes 24 de octubre, en la Capilla del Colegio María Auxiliadora a las 5:15 de la tarde, se oficiará la Santa Misa en honor de la Virgen.

Por este medio se invita a todas las exalumnas y devotos de María Auxiliadora.



## Consejo Nacional de Producción

### A LOS CONSUMIDORES:

FRIJOLES NEGROS

FRIJOLES ROJOS

FRIJOLES BAYOS

Adquiéralos en nuestros Expendios

DESDE: C 0.50 LA LIBRA

HASTA: C 0.95 LA LIBRA

UN INSTITUTO AUTONOMO AL SERVICIO DE LOS COSTARRICENSES



## Alegrías hogareñas

Jorge Arturo

El hogar de don Jorge Arturo Villavicencio y su gentil esposa María de los Angeles Conejo de Villavicencio, se ha visto engalanado con la llegada de un hermoso varoncito que se llamará Jorge Arturo.

LA PRENSA LIBRE felicita al recién nacido y hace extensivos sus buenos deseos a su hermanita Mariamalia.

### Reunión General Ordinaria de la O.C.C.

La Organización de Ciudadanas Costarricenses (O.C.C.) por este medio convoca a todos sus miembros a la Reunión General Ordinaria que se celebrará el día miércoles 19 de noviembre.

Se les recuerda que la Junta Directiva se reunirá a las 2 p.m.; la reunión general será a las 3 p.m. y a las 4 p.m. será presentado el informe sobre el curso de Liberia.

## Guillot sostiene que es la mejor intérprete de la canción romántica

LIMA.—(AP).— La cantante cubana Olga Guillot, que realizará su décimoquinta temporada en el Perú, declaró que se considera "la mejor intérprete de la canción romántica".

"En esta afirmación —agregó— no hay ego ni vanidad. Me creo buena porque empecé joven y a través de estos 30 años de artistas me he convencido de que soy buena porque el mundo canta igual que yo. He hecho escuela".

La cantante eligió al artista español Raphael y señaló que José-José tiene un gran futuro "porque es un muchacho con buena voz y mucha personalidad a quien tuve el gusto de presentar por primera vez

en mi show de televisión en México".

La cantante que es apátrida, no quiso responder preguntas sobre Cuba.

Además de actuar en algunos espectáculos, Olga Guillot proyecta hacer algunas grabaciones.

Sra. Olga Calderón de Vega

La estimable señora Olga Calderón de Vega celebra hoy la fecha de su cumpleaños.

LA PRENSA LIBRE se complace en enviarle su felicitación más cordial.

## Cumpleaños

Mañana celebrarán la fecha de su cumpleaños:

Francisco María Collado Jiménez  
Ethel María Villalobos Solano  
Ana Virginia Rivera Montero  
Freddy Flores Moya  
Angela Mayela Vargas Fernández  
Flor de María Alvarado Fuentes  
María Eugenia Chacón de Taylor  
Rosa María Monge de Sancho

LA PRENSA LIBRE se complace en felicitar afectuosamente a estas estimables personas, enviándoles votos formulados por su constante ventura.

### Aniversario matrimonial

Celebraron un nuevo aniversario de feliz vida conyugal, los apreciables esposos don Víctor Manuel Aguiar Fernández y doña María Teresa Ramírez de Aguiar.

Nos complace en unir la nuestra, a las felicitaciones recibidas con tan grato motivo.

Sra. Rosibel Bouza Cordero

Para la gentil señorita Rosibel Bouza Cordero, el más afectuoso saludo de LA PRENSA LIBRE, ya que hoy festejará, contando con el aprecio de familiares y amistades, la llegada de un nuevo año de vida.

## Los cuatro años de Xinia María

Está celebrando hoy sus cuatro años de edad, la simpática niña Xinia María Bermúdez Páez, hija de don Jorge Enrique Bermúdez S. y doña Ana Isabel Páez Sáenz de Bermúdez, quienes por tal motivo le ofrecerán una fiestecita en su residencia.

LA PRENSA LIBRE le desea a Xinia María y a sus queridos padres muchas felicidades.

## Gran Feria Pro-Talleres del Centro de Adaptación Social para Menores Luis Felipe González Flores

Próximamente se llevará a cabo una Gran Feria Pro-Talleres de Adaptación Social para Menores Luis Felipe González F. El kiosco de cachivaches estará atendido por el Club de Mujeres Profesionales y de Negocios N° 2. Rogamos enviar todos los cachivaches que pueda para ayudar a que estos talleres sean una realidad. Las personas encargadas de recibirlos son: Soledad Ruiz de Cañas, Lavandería Sixaola.

Erna Castro S., Colegio Lincoln o frente a Radio Musical (San Francisco de Guadalupe).

Laura Pinto M., Anexo Hotel Costa Rica.

María Felicia Vicente, Adaptación Social (100 varas sur de Chelles).

## Llegó a Universal el libro que todos esperaban!



Exclusivo de Librería Universal!

PRECIO:

₡10.00

Además de todas las partidas del MATCH DEL SIGLO este libro contiene las biografías de Spassky y Fischer.

## Acueductos y Alcantarillado NUEVO SISTEMA DE NOTIFICACIONES DE SUSPENSION DE LOS SERVICIOS

El Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado se permite poner en conocimiento de sus abonados que con el propósito de introducir mejoras en los procedimientos de cobro y obtener economías, ha resuelto suprimir el aviso que se enviaba previamente a la suspensión del servicio por atraso en el pago del mismo. En adelante, el único aviso será el que contendrán los propios recibos en su parte inferior izquierda, en letras de color rojo, que textualmente dirá:

**"AVISO IMPORTANTE: EL SERVICIO SERA SUSPENDIDO SI ESTE RECIBO NO ES CANCELADO 15 DIAS DESPUES DE VENCIDO".**

En consecuencia, Acueductos y Alcantarillado ruega a sus abonados cancelar sus recibos oportunamente, para que se eviten las molestias que ocasiona la suspensión del servicio y el pago del valor de la reconexión.

San José, 22 de octubre de 1972.

Departamento de Libros de

**Universal**

CARLOS FEDERSPIEL & CO. S.A.

Por cada ₡ 10.00 de compra o abono a su cuenta, recibirá una acción para participar en nuestro grandioso Plan de Obsequios.

## PRONOSTICOS DEL RITMOVIASTRAL



**PARA MAÑANA**  
A cargo de la Profesora  
**Malkutt de la Fuente**

Quirologa, Astróloga y  
Ritmoviastrista.  
Solicite su dirección al  
TELEFONO 21-92-98  
o al Apartado 2503

**favorable:** Cambios inesperados hacia mejoras de toda índole, proporciona la buena influencia solar. También posibilidad de excelente salud. — **Desfavorable:** Es importante tratar de cordializar el mejor posible con sus allegados superiores.

**favorable:** Sol enfocando a Venus hace que estos nativos se sientan altamente inclinados a los deleites amorosos y alcanzan gran dicha. — **Desfavorable:** La Luna negativa con Venus, señala peligros por incomprensión hacia sus seres queridos.

**favorable:** Sol dignificando a Mercurio, indica que se inicia una etapa de alcanzar de ideales amorosos, los que darán gran dicha. — **Desfavorable:** Evite ser altamente emotivo; guárdese sus sentimientos.

**favorable:** La Luna dignificada por el Sol, da la oportunidad para encausarse por horizontes altamente positivos en el plano del trabajo. — **Desfavorable:** Perseverancia ilimitada, será necesaria en este día.

**favorable:** Sol y Urano positivos señalan una buena oportunidad para en forma sorpresiva alcanzar un cambio en todo muy favorable. — **Desfavorable:** La Luna negativa augura tendencia excesiva hacia la violencia y mal genio.

**favorable:** El Sol enfoca ampliamente a Mercurio, señalando una magnífica oportunidad en los proyectos del trabajo, negocios o viajes. — **Desfavorable:** La Luna negativa con Mercurio augura dificultades familiares.

**favorable:** Venus dignificada por el Sol, señala la posibilidad de apoyo amoroso del que depende que se solucione su problema. — **Desfavorable:** La Luna negativa con Venus, indica un mal día en relación con empleados domésticos.

**favorable:** Sol reforzado por la Luna en Escorpión señala un cambio muy oportuno que coloca hacia un nuevo horizonte amoroso. — **Desfavorable:** La Luna negativa con Júpiter advierte peligros para quien presente demandas judiciales.

**favorable:** Sol enfocando a Júpiter positivamente da gran poder para el vencimiento de litigios amorosos y también judiciales. — **Desfavorable:** Luna negativa indica que es inminente que se debe recurrir mucha observación en todo.

**favorable:** Saturno dignificado por el Sol, señala día magnífico para el comienzo de tratamiento en vía de salud. — **Desfavorable:** Luna negativa con Saturno advierte que es menester evitar el mal genio.

**favorable:** Sol dignificando a Urano indica un excelente día para el cambio de suerte, específicamente en el amor. — **Desfavorable:** Urano negativo con Luna advierte peligros inesperados.

**favorable:** Neptuno dignificado por el Sol augura posibilidad de alcance potencial mental, para descubrir cosas muy importantes. — **Desfavorable:** La Luna negativa con Neptuno, señala peligros en la salud.

## Crucigrama



### HORIZONTALES

- 1—Antiguo nombre de la nota musical Do
- 2—Mucosidad
- 7—Las dos primeras letras del alfabeto castellano
- 10—Pendencia, reyerta
- 11—Diosa egipcia, también llamada Sair
- 14—Ciudad de EE. UU., en el Estado de Texas
- 17—Hablar, expresar
- 19—Utilizo
- 20—Hacer nido el ave
- 22—Hermana del padre o de la madre
- 23—Venenos, ponzoñas
- 26—Apócope de tanto
- 27—Junta, adosa
- 29—Deseo de beber
- 31—Os dedicáis a la oración
- 32—Golpear con el azote
- 35—Hijo de Caín
- 36—Pronto, ligero
- 38—Exclamación de sorpresa
- 39—Ensopar pan
- 40—Contracción de preposición y artículo

### VERTICALES

- 1—Unión o conformidad
- 3—Antigua ciudad de Caldea, de donde salieron los hebreos
- 4—(El) Personaje heroico de la leyenda castellana
- 5—Relativo a la uña
- 6—Cloruro de sodio
- 8—Oscuro
- 9—Ofrecido en subasta
- 12—Arbol leguminoso parecido a la casia
- 13—Antigua ciudad fenicia, en el Mediterráneo, rival de Liro
- 15—Uno de los Estados de EE. UU., capital Baton-Rouge
- 16—Expone viandas al asador
- 18—Igualdad de nivel de las cosas
- 21—Parte más ancha del río en su desembocadura con el mar
- 22—Parte más alta de la iglesia, donde se colocan las campanas
- 24—Tela de seda sin brillo
- 25—(Blas) Matemático, filósofo, escritor y físico francés, creador del cálculo de probabilidades (1623-1662)
- 26—Piel del rostro
- 28—Posesivo de primera persona del singular
- 29—Batracio parecido a la rana
- 30—El que obra efectos sobrenaturales
- 33—Yunque pequeño de los plateros
- 34—Inscripción que se pone en las lápidas mortuorias
- 37—Sexta nota musical

### SOLUCION AL ANTERIOR

POS PUDELAR  
ECO ANONIMO  
RULO OS DOIS  
EM M A O  
CARBALLO MA  
ERA CAB FAZ  
RE GAROFALO  
R N S AG  
ARU UD ELSA  
COMODIN CID  
ANIMOSO SAO

## Comisión Interamericana de Mujeres

# La mujer y la acción política

(Comentario sobre la Conferencia "Educación Integral de la Mujer")

Por: Lic. Alfonsina C. de Chavarría  
Vicepresidenta del Comité de Cooperación a la Comisión Interamericana de Mujeres



## La mujer en el sindicato

Es conocida la poca participación de la mujer en el campo sindical, esto representa su ausencia casi total en los cargos directivos y por otra parte, que su voz no se escucha en el sindicato.

Debemos considerar la importancia que, representaría la mujer actuando dentro de las organizaciones gremiales, dando a conocer las particulares características del trabajo femenino.

Es necesario, propiciar un acercamiento de la mujer a los sindicatos, esto podría lograrse a través de cursos que le dieran una verdadera capacitación sindical; traería beneficios, entre ellos una relación positiva entre la empresa y la trabajadora que daría magníficos frutos.

La Conferencia sobre Educación Integral de la Mujer celebrada recientemente en Buenos Aires, Argentina, tomó las siguientes recomendaciones para el área sindical:

- 1.—Promover la incorporación femenina a los sindicatos, auspiciando su participación activa.
- 2.—Crear Departamentos de la Mujer en todos los sindicatos del país, que cuenten con una considerable proporción de mujeres, cuando esta sea la mejor manera de cumplir los objetivos.
- 3.—Auspiciar una capacitación adecuada para el logro de una relación positiva entre la empresa y la trabajadora a través de su sindicato.

Sería muy provechoso para Costa Rica que, se tomaran medidas en ese sentido, con el objeto primordial de lograr una positiva preparación de la mujer en sus respectivos gremios, así como su participación en los mismos. Todo esto redundaría a no dudarlo en un mejoramiento de relaciones laborales y un beneficio para la mujer trabajadora.

## Recepción en la Embajada de Panamá

Para conmemorar el LXIX aniversario de la Independencia, el Embajador de Panamá y la Sra. de Peré Ramos, ofrecerán una recepción en el Costa Rica Country Club, el viernes 3 de noviembre a las 7:30 p.m.

## Aconsejando a mamá

Por el Dr. James Adams

## Visite al dentista

Una madre dice: "Llevé recientemente al dentista a mi hijo de dos años y medio porque tenía malos sus dientes. Después de un examen cabal el dentista me informó que había encontrado 12 caries aún antes de sacar los rayos X. Dijo que tenía que arreglárselos o mi hijo perdería todos los dientes. Esto me tiene preocupada porque es muy joven y no comprende. Creo que yo estaba más contrariada que mi hijo ahí sentado en la consulta oyéndolo llorar."

El dentista me dio un sedativo o calmante para que se lo diera una hora antes de la visita. ¿Cree usted que eso le hará daño puesto que es tan joven y tendré que llevarlo tan a menudo?"

Estoy de acuerdo con su dentista y creo que los dientes de su hijo necesitan reparación, o usted correrá el riesgo de que pierda todos los primeros dientes antes de que le salgan los dientes permanentes. Puedo ver que arreglárselos en la consulta del dentista será un proceso penoso y largo aún cuando le de el sedativo. Usted puede preguntarle a su dentista sobre la posibilidad de hospitalizar a su hijo y llevar a cabo el trabajo de reparación que necesita con la ayuda de una anestesia general.

El amor de una mujer aumenta en proporción al sacrificio que se impone. Luis de Armiñán  
San Juan de Capistrano

Día 297 del año

Faltan 69 días



## Es permitido lo que agrada

Düsseldorf (DaD) — Moda adaptable para todos. Bajo esta divisa, el Instituto Alemán de Modas presentó en el terreno ferial de Düsseldorf sus nuevas creaciones para el otoño y el invierno. No se disimuló en esa ocasión que se volverán a encontrar "viejos amigos". Las tres jóvenes en nuestra foto presentaron franela como abrigo suelto totalmente abotonado, con rayitas finas; como vestido compuesto de dos partes, con dibujo escocés, cuadrado, diagonal, con partes de punto, y un vestido de estilo acentuada-

mente juvenil, de color al pastel rosáceo, con mangas aladas. Las faldas quedarán cortas para las señoritas que lo pueden llevar. Por primera vez, el Instituto Alemán de Modas presentó también un resumen de la moda infantil. Bonito y práctico el vestido tipo bata a cuadros rojos con pantalón largo, y la "combinación nórdica" de punto, nervado, con forro velloso (foto derecha). Para los alumnos principiantes hay ahora medias con caracteres o cifras como dibujo y pañuelos impresos con cuentos.

La próxima semana será distribuido el Boletín del Club de Jardines, órgano de divulgación de las distintas actividades de esa agrupación que por primera vez verá la luz pública en Costa Rica.

Felicitemos a la Junta Directiva y al Comité encargado de su elaboración por el esfuerzo que representa este Boletín que, definitivamente, vendrá a llenar un gran vacío como medio de comunicación entre las socias del Club de Jardines.

## 13 escritores costarricenses en la Biblioteca Universal de París

Llamado de la Comisión Nacional de UNESCO para que presenten sus obras a la mayor brevedad

Ruta de su Evasión", narrativa, Hernán Peralta, "Agustín de Iturbide y Costa Rica", histórica.

La UNESCO seleccionó 13 escritores costarricenses para formar parte de la Biblioteca Universal con sede en París, Francia. Sus obras serán traducidas al inglés y al francés. La Comisión Nacional de UNESCO— les ruega a los autores y familiares de autores fallecidos que presenten la obra seleccionada a la mayor brevedad posible, en sus oficinas en Barrio de Amón o al Apartado 2233.

Los autores son: Isaac Felipe Azofeifa "Vigilia en pie de Muerte, poesía; Alfredo Cardona Peña, "Cochea Mayor", poesía; Jorge Debravo, "Canciones Cotidianas", poesía; Carlos Luis Fallas, "Mamita Yunal", narrativa; Daniel Gallegos, "La Colina", teatro; Joaquín García Monge, "El Moto", narrativa; Manuel González Zeledón, "La Propia", narrativa; Joaquín Gutiérrez Mangel, "Manglar", narrativa; Julián Marchena, "Alas en Fuga", poesía; José Marín Cañas, "Pedro Arnáez", narrativa; Eunice Odio, "El Tránsito de Fuego", poesía; Yolanda Oreamuno, "La

En 1969 la UNESCO pidió a la Comisión Nacional en Costa Rica, cuya secretaria es la Lic. Victoria de Doryan, que enviara una lista con 30 representantes de las letras nacionales. Igual solicitud se formuló a los demás países miembros. Dos años pasaron y acababa de recibir la oficina en Costa Rica, la lista provisional de autores seleccionados para engrosar las filas de la literatura universal, entre los que se encuentran los costarricenses mencionados.

Felicitemos a los autores cuyos méritos los remontaron a tales alturas, y extendemos la felicitación a los familiares de aquellos que no vivieron para recibir este nuevo reconocimiento a sus capacidades.

## Regresó de Ecuador

Regresó de nuevo al país después de unas agradables vacaciones en Ecuador el Sr. Omar García De Benedictis.

Nuestro saludo de bienvenida.

## Peinados para recortar



### Una cabeza reluciente

CORTE: Bien largos los cabellos, por lo menos hasta el nivel de los hombros, en corte recto sin escalonados.

MARCADO: Los cabellos deben ser acondicionados con mucho brillo y mucho cuerpo para este estilo de peinado. Después de lavarlo, séquelos cepillándolos; no hacen falta rizadores.

PEINADO: Desde una raya al centro se cepillan las dos partes bandas por detrás de las orejas y hacia arriba a partir de la nuca y se aseguran. Se recogen con un pañuelo de algodón con el cual se forma un moño, dejando el resto de la cabeza lisa y reluciente...

Peinado por Leonard, de Londres.

## Instituto Nacional de Seguros

LICITACION PUBLICA Nº 600

### "ALQUILER DE DOS LOCALES COMERCIALES EN LA CIUDAD DE LIMÓN"

Avisamos a los interesados que en La Gaceta Nº 190 del 6 de octubre de 1972, apareció publicado el cartel de la Licitación Pública Nº 600 para el alquiler de dos locales comerciales en la ciudad de Limón.

#### DESCRIPCION:

Dos (2) locales aptos para actividades de comercio que tiene disponibles en el nuevo edificio de su agencia, ubicado en avenidas 3 y 2, y calle, 2, en la ciudad de Limón.

Se trata de dos locales en planta baja con frente a la calle antes indicada, a sólo 75 metros de la avenida del comercio, independientes entre sí, con una área construida de 80.9 metros cuadrados aproximadamente cada uno, que forman parte integral del nuevo edificio de la agencia, paredes y cielo de cemento, piso de mosaico.

Son los No. 2 y No. 3 o sea el del centro y el que queda más alejado de la puerta principal de la agencia.

MONTO DEL ALQUILER: ₡ 1.600.00 mensuales cada uno, por adelantado.

PLAZO PARA RECIBIR OFERTAS: Vence el 25 de octubre de 1972.

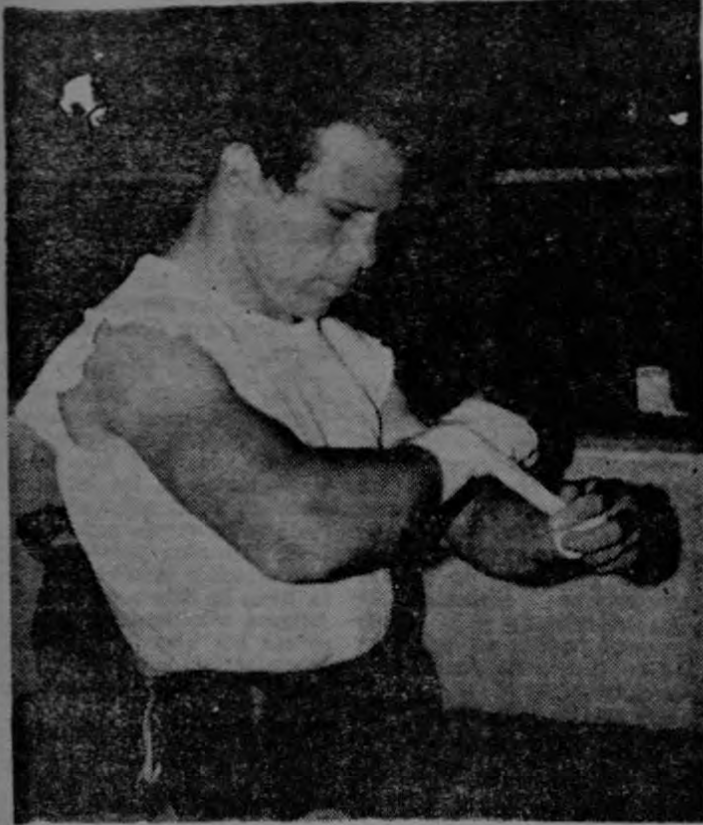
Cualquier información adicional puede solicitarse en el Departamento de Servicios Generales, Oficina de Compras.

DEPARTAMENTO DE SERVICIOS GENERALES

San José, 7 de octubre de 1972



# DEPORTES



ISAAC MARIN; desde hoy ha intensificado sus entrenamientos para su pelea el próximo 2 de noviembre, frente al nicaragüense William Martínez, cuarto en el escalafón de la Asociación Mundial de Boxeo.

## Cartaginés derrotó a Limón en un juego de dominio de los limonenses

El equipo Cartaginés se impuso al de Limón, por uno a cero, en un partido bastante bien jugado por los contendores efectuado en el Estadio Juan Gobán, del puerto del Atlántico.

### Alineaciones

**LIMON:** Allen; Pemberton, Villarreal, Gutiérrez, Powel, Salazar, Rooper, Reyes, McLean, Charles y Dixon. También jugó por cambio Simms.

**CARTAGINES:** Romero; Calderón, Núñez, Pacheco, Moreno, Madrigal, Corrales, Chavarría, Jirón, Montero y Delgado. También jugaron por cambios Marín y Quesada.

Los limonenses dominaron

en la mayor parte del encuentro, pero estuvieron malos en sus tiros a gol, desaprovechando inclusive la oportunidad de empatar el marcador, cuando Rosco Charles perdió un tiro de penal, en donde el portero ni siquiera intervino, ya que el disparo fue desviado.

Cartaginés, jugando con más aplomo e inteligencia, e imprimiendo velocidad a su avance, en varias ocasiones puso en aprietos la portería limonense, tanto en el primer tiempo, como en el segundo, solo que en la etapa complementaria, se cuidó más de defender la ventaja, que de aumentarla y así fue como logró salir con la victoria, de mucho valor por haber sido lograda en cancha ajena.

## Hereditano venció a Alajuelense en partido de acciones entusiastas

### SCORE Y ANOTADORES

Heredia 3 (Wanchope 2 y Bermúdez).

Alajuela 1 (Da Silva).

### ALINEACIONES:

Heredia: Carvajal; Díaz, Gómez, Jackson y McDonald; Paniagua y Watson; Bermúdez, Camacho, Cascante y Wanchope. También jugaron por cambios, Castillo y Mena.

Alajuela: Vargas; Barrantes, Agüero, Estupiñán y Espinosa; Quirós y Moreira; Cubero, Herrera, Da Silva y Rodríguez. También jugaron por cambios, Obando y Daniels.

### GOLES

A los 15 minutos, un centro de Cubero es rematado de cabeza por Da Silva, para el único del Alajuelense.

A los 21 minutos, Díaz corta servicio por anticipación y avanza llegando hasta los linderos del área, cediendo a Cascante, éste da por alto a Wanchope que de seguido dispara y anota para el empate.

A los 67 minutos, Camacho supera la acción de Espinosa avanzando hasta muy cerca del portero alajuelense, que le salió al encuentro, pasando en

tonces por bajo a Bermúdez que de "taquito" anota el mejor gol del partido.

A los 81 minutos, Estupiñán corrió un avance de Camacho y al tratar de despejar, puso más bien la bola en pies de Wanchope, que de potente disparo anota el tercero y último para el Hereditano.

### ARBITRO

Dirigió la contienda el colegiado Arnoldo Bermúdez, asistido en las líneas por Saturnino Espinosa y Hugo Corazari. El central Bermúdez tuvo una actuación desafortunada, comenzando por que los dos primeros goles del encuentro se anotaron en fuera de juego y abanderados por sus auxiliares.

### EL ENCUENTRO

Hereditano, alineando con la mayoría de sus titulares, logró imponerse a un Alajuelense que por su parte colocó en el campo a muchos elementos nuevos, en un plan de prueba para ver qué puede sacar para el campeonato del próximo año.

El partido resultó de acciones muy parejas, con los dos equipos desempeñándose bastante bien en cuanto a la la-

bor de conjunto, sacando mejor provecho el Hereditano que su po explotar la débil actuación del defensa izquierdo Espinosa, que ayer estuvo fatal, siendo por ese lado por donde mayormente penetró la atacante florense, y siendo también por ese sector por donde vinieron las jugadas que provocaron las tres anotaciones heredianas.

Decimos antes que en cuanto a la labor conjunta las cosas fueron muy parejas, sólo que Alajuelense se mostró muy lento en sus ataques, no así el Hereditano, cuyas penetraciones las realizó a gran velocidad, poniendo muchas veces en grandes aprietos a la defensa alajuelense, en donde Estupiñán y Agüero, principalmente el primero, tuvieron una labor destacada.

Alajuelense, con el score en patado, tuvo más oportunidades de irse arriba en la cuenta, e inclusive Quirós inexplicablemente en tiro libre indirecto mandó disparo desviado a los 63 minutos. Luego a los 67 Hereditano anotó el segundo, tomando la ventaja que no se dejó arrebatar nunca.

El encuentro fue presenciado por una buena cantidad de aficionados, sin que lográramos obtener la suma exacta al tampoco la recaudación en colones.

## Resultados de ayer en el fútbol de segunda división

Ofrecemos a continuación los resultados de los encuentros efectuados ayer por el Campeonato de la Segunda División de fútbol.

### TURRIALBA-PURISCAL

Partido jugado en el Estadio de los turrialbeños, el cual terminó sin anotaciones, con el conjunto local perdiendo una gran oportunidad de figurar en el marcador, cuando, cobrando tiro de penal, Salazar telegrafió mucho el disparo, dando ocasión al portero Ureña de detener la pelota, jugada que se produjo a los 30 minutos del primer tiempo.

### ROHRMOSER-UNIVERSIDAD

Partido jugado en el Estadio de Alajuela y que fue de acciones muy disputadas, finalizando con un empate a dos

goles, luego de un primer tiempo que terminó a un gol por bando.

Universidad anotó a los dos minutos de juego y a los 39 empató Rohrmoser. En la segunda parte, Universidad logró ponerse de nuevo en ventaja en el marcador a los 4 minutos, uero Rohrmoser logró poner el score 2 a 2 a los 23 minutos.

### PARAISO-SAN CARLOS

Encuentro jugado en el Estadio de Cartago, con el triunfo que correspondió a los paraisenses por 2 a 1. Paraíso ya ganaba en el primer tiempo con gol anotado a los 27 minutos. En la segunda parte, los de Paraíso aumentaron a 2 a los 20 minutos, logrando descontar ventaja los sancarleños a los 37.

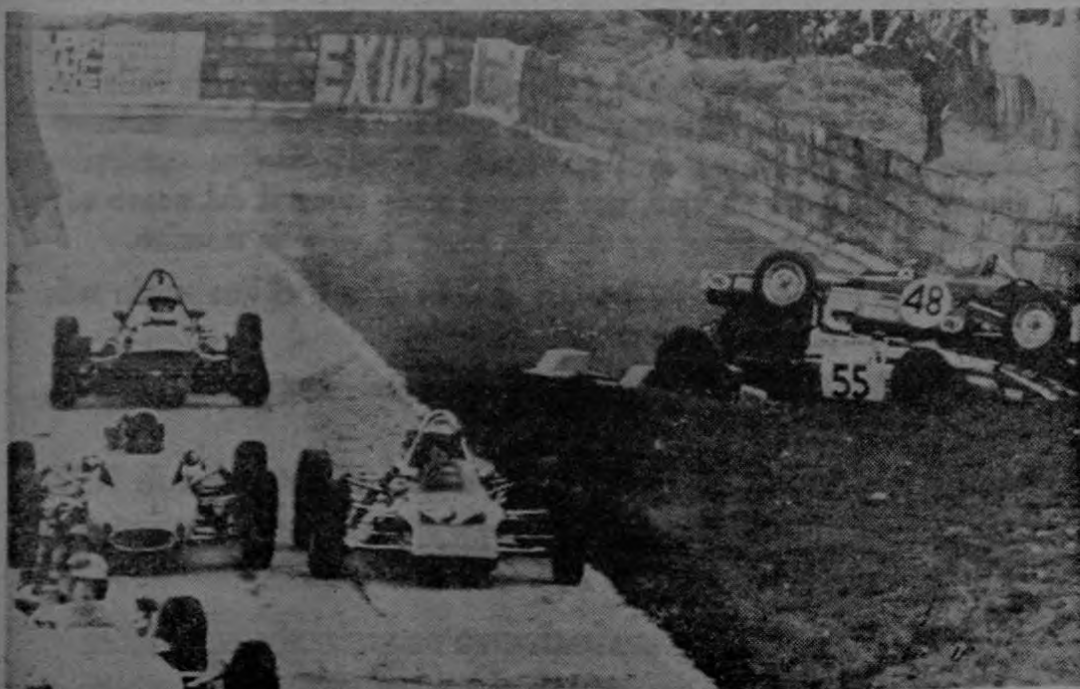
## Tres en el primer lugar en el ajedrez de Escazú

Ya se han jugado tres rondas del campeonato de ajedrez de Escazú. Van empatados en la primera posición, con tres puntos cada uno, Max Chaves, Francisco Godínez y Carlos Delgado. Les siguen con dos cada uno, Rodrigo Alvarado, Francisco Krumm, Donald Heilbron, Luis Zeledón, Juan Carlos Chaves, William López y Rodrigo Fernández, con dos puntos. En la tercera posición se halla Francisco Bolaños con 1.5 puntos.

Esta semana las rondas se jugarán igual que la anterior, o sea, martes, miércoles y jueves, a las siete de la noche. Como algunos jugadores han estado llegando tarde a jugar se ha decidido declarar perdida la partida para el jugador que no se haya presentado a las siete y media, a menos de que tenga alguna excusa válida.

● Muy pocas personas en nuestro medio consideran el deporte como algo positivamente educativo. Se le acepta en su carácter de diversión, de recreo. Algunos lo consideran como agente fundamental para "preservar el prestigio nacional", lo cual es risible. Otros lo ven como un buen medio de hacerse más ricos.

DR. RAFAEL RUANO M.



LONDRES, 23 Oct. — Dos corredores ingleses chocan y se salen de la pista, volcándose uno de ellos, durante la primera prueba

de la fórmula cuatro del Gran Prix, realizada el sábado pasado. (AP)

# William Martínez continúa de cuarto en escalafón de la Asociación Mundial

HONOLULU, 23 (AP). El campeón mundial de los pesos semicompletos, Bob Foster, fue nombrado boxeador del mes por la Asociación Mundial de Boxeo, en sus clasificaciones anunciadas.

La AMB cita a Foster por su victoria contra Chris Finnegan del 26 de setiembre, en que éste defendió con éxito su título por la vía del nocaut.



WILLIAM MARTINEZ

Clasificaciones de este mes de la AMB:

**Completo** - Campeón, Joe Frazier, EE.UU.; Muhammad Ali, EE.UU.; George Foreman, EE.UU.; Jimmy Ellis, EE.UU.; Oscar Bonavena, Argentina; Carlos García, Venezuela; Larry Middleton, EE.UU.; Floyd Patterson, EE.UU.; Mac Foster, EE.UU.; Ron Lyle, EE.UU.; Ken Norton, EE.UU.

**Semicompletos** - Campeón, Bob Foster, EE.UU.; Pierre Fourie, Sudáfrica; Víctor Galindez, Argentina; Andy Kennell, EE.UU.; Conny Velensek, Alemania Occidental; Chris Finnegan, Gran Bretaña; Avenamar Peralta, Argentina; Mike Quarry, EE.UU.; Sarel Aucamp, Sudáfrica; Jimmy Dupree, EE.UU.; Ernie Shavers, EE.UU.

**Medianos** - Campeón, Carlos Monzón, Argentina; Emile Griffith, EE.UU.; Benny Briscoe, EE.UU.; Jean-Claude Buottier, Francia; Tony Mundine, Australia; Rodrigo Valdez, Colombia; Carlos Durán, Italia; Tony Licata, EE.UU.; Nate Collins, EE.UU.; Tom Bogs, Dinamarca; Bobby Watts, EE.UU.

**Medianos junior** - Campeón, Koichi Wajima, Japón; Miguel de Oliveira, Brasil; José Hernández, España; Oscar Alvarado, EE.UU.; Jae do Yuh, Corea; Jacques Kechichian, Francia; Rju Sorimachi, Japón; Min Cho, Corea; José Durán, España; Silvano Bertini, Italia; Jan Kies, Sudáfrica.

**Welter** - Campeón, José Nápoles, México; Ernie López, EE.UU.; Hedgmon Lewis, EE.UU.; Roger Menetrey, EE.UU.; Adolph Pruitt, EE.UU.; Billy Backus, EE.UU.; Clyde Gray, Canadá; Eddie Blay, Ghana; Armando Muñiz, EE.UU.; Víctor Ortiz, Puerto Rico; Eddie Perkins, EE.UU.

**Welter junior** - Campeón, Alfonso Frazer, Panamá; Bruno Arcari, Italia; Antonio Cervantes, Colombia; Joao Henrique, Brasil; Nicolino Loche, Argentina; Roger Zamí, Francia; Chang Jil Lee, Corea; Everardo Costa Azevedo, Argentina; Pedro Adigue, Filipinas; Antonio Ortiz, España; Armando Ramos, EE.UU.

**Ligeros** - Campeón, Roberto Durán, Panamá; Chango Carmona, México; Ken Buchanan, Escocia; Antonio Pudu, Italia; Pedro Carrasco, España; Rodolfo González, México; Esteban de Jesús, Puerto Rico; Al Kord, Canadá; Raúl Venerdini, Argentina; Rubén Navarro, EE.UU.; Jimmy Robertson, EE.UU.

**Ligeros juniors** - Campeón, Ben Villafior, Filipinas; Víctor Achegaray, Argentina; Ricardo Arredondo, México; Alfredo Marcano, Venezuela; William Martínez, Nicaragua; Hyun Chi Kim, Corea; Apollo Yoshio, Japón; Turi Pineda, México; Sumio Nobata, Japón; Kuniaki Shibata, Japón; Antonio Amaya, Panamá.

**Plumas** - Campeón, Ernesto Marcel, Panamá; Clemente Sánchez, México; Arnold Taylor, Sudáfrica; Rubén Olivares, México; Eder Jofre, Brasil; Bert Nabalatán, Filipinas; José Legra, España; Antonio Gómez, Venezuela; Zensuke Utagawa, Japón; Tahar Ben Hassen, Túnez; José Luis del Campo, México.

**Gallos** - Campeón, Enrique Pinder, Panamá; Rodolfo Martínez, México; Rafael Herrera, México; Jesús Castillo, México; Romeo Anaya, México; Shintaro Uchiyama, Japón; Danny López, EE.UU.; Agustín Senin, España; Kyul Chang, Corea; Rogelio Lara, México; Manuel Mendoza, México.



JOE FRAZIER

**Moscas** - Campeón, Masao Ohbra, Japón; Venice Borkor, Tailandia; Chartchai Chionoi, Tailandia; Erbito Salavarría, Filipinas; Betulio González, Venezuela; Fritz

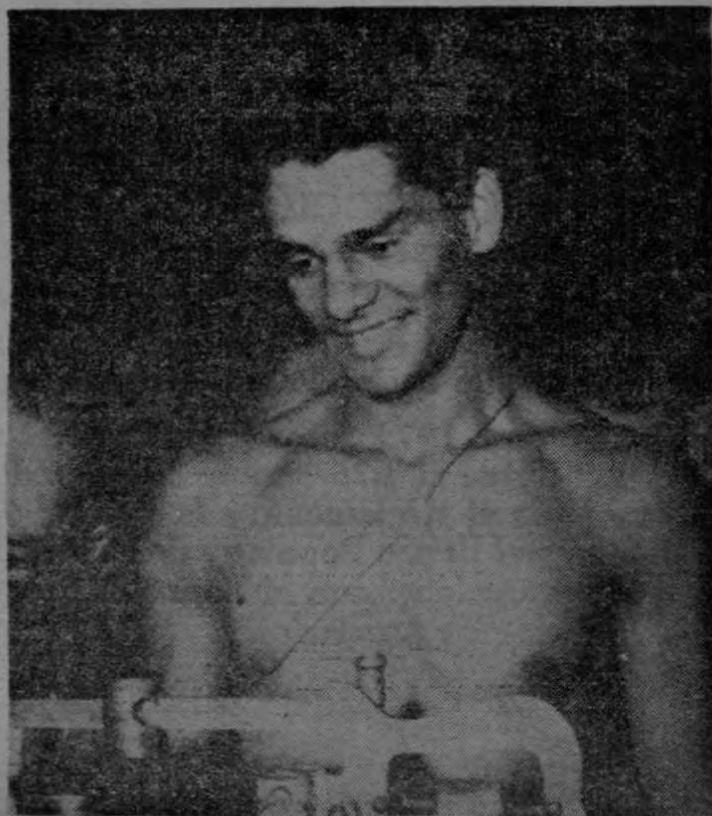
Charvet, Suiza; Orlando Amores, Panamá; Susumu Hanagata, Japón; Osamu Ohaba, Japón; Halimi Gutiérrez, México.

## Costa Rica perdió un juego y ganó otro ayer

Para la inauguración del moderno estadio de beisbol en León, Nicaragua, viajó el seleccionado costarricense.

Allí se enfrentó ayer domingo al Subcampeón de Nicaragua, León. Perdiendo 8 carreras contra 7, atribuyéndose la derrota a un fallo arbitral.

El segundo partido lo jugaron contra un León reforzado con cinco jugadores del Cinco Estrellas. Costa Rica ganó este partido 5 carreras contra 0. El pitcher ganador fue Juan Martínez.



ROBERTO DURAN

### resultados oficiales del

SISTEMA DE APUESTAS FUTBOLERAS  
Concurso N° 349 — Octubre 22 de 1972

|                    |   |                               |   |
|--------------------|---|-------------------------------|---|
| 1 Limón J.F.C. 0   | 1 | 4 Turrialba F.C. 0            | 0 |
| C.S. Cartaginés 1  |   | Puriscal F.C. 0               | 0 |
| 2 C.S. Herediano 3 | 4 | 5 Paraíso F.C. 2              | 3 |
| L.D. Alajuelense 1 |   | San Carlos F.C. 1             |   |
| 3 Rohrmoser F.C. 2 | 4 | Limón J.F.C. 1                | 2 |
| Universidad C.R. 2 |   | Dep. Saprissa (4ª División) 1 |   |

ESTIMADOS PARA EL PROXIMO DOMINGO:

TOTOGOL      ₡ 544.000.00  
SUMAGOL      ₡ 25.000.00

## TOTOGOL

31 formularios con 4 aciertos ganan ₡ 671.40 c/u.  
439 formularios con 3 aciertos ganan ₡ 27.20 c/u.

## SUMAGOL

NO HUBO GANADORES

**Zee**

El Mejor Blue Jean  
de América



PEPPERMIN FRAZER

# Salomón Gutiérrez, de México, fue el ganador de la etapa ayer

LEON, México, 23 (AP). — El mexicano Salomón Gutiérrez, del Club Contemex, se adjudicó la sexta etapa de la decimonovena vuelta ciclista de la juventud mexicana, coronando con éxito una audaz fuga de 160 kilómetros, en una etapa cuyo recorrido fue de 193 kilómetros entre esta ciudad y San Luis Potosí.

El tiempo extraoficial del ganador fue de 4 horas, 58 minutos y 47 segundos. En segundo lugar entró el cubano Leonardo Hernández, de tercero, Juan Martín del club Metro, cuarto, Clemente Jasso del Contemex y quinto el australiano Don Wilson.

La decimonovena edición de

la vuelta ciclista de la juventud mexicana ha llegado a su primera mitad. Hoy los corredores descansan en esta población y mañana reanudarán la competencia con el tramo más difícil de todo el recorrido.

Los 80 pedalistas que aún continúan en la lid de los 136 que partieron de Puerto Vallarta, han recorrido hasta ahora en seis etapas 952 kilómetros y les faltan 957 más en otras seis jornadas.

Restan las etapas más difíciles de todo el trayecto del giro mexicano. Hay en ellas gran variedad en el terreno, desde una etapa contra reloj (Querétaro-San Juan del

Río), hasta una, la Toluca-Cuernavaca, que tiene dos metas de montaña y que los expertos la califican como "infernal".

Manuel Ceja del equipo Windsor sigue al frente de la clasificación general individual, con ocho segundos de ventaja sobre el colombiano Alvaro Pachón.

Mañana en la séptima etapa, entre esta población y Querétaro, los corredores que continúan en el giro mexicano, deberán rodar sobre un terreno ondulado, con un leve ascenso en los últimos 4 kilómetros y con una meta intermedia en Celaya. El recorrido será de 187 kilómetros efectivos.

# El U. D. San Gerardo clasificó en juveniles

La U. D. San Gerardo del Zapote derrotó 4 goles a cero al Deportivo River Side, con goles de Juan Ortega, Hugo Peñaranda, Cristóbal Smith. Con esta victoria los zapotenses clasifican en su grupo en el Campeonato de Cuartas Divisiones de la Provincia de San José. El próximo sábado 28 de octubre se realizará un baile social-deportivo, en el

Centro Social Monte Carlo en el Zapote, de 8 a 12 de la noche, en el cual se celebrará la clasificación y se presentará a RUTH GOMEZ ARIAS, candidata de la U. D. San Gerardo al reinado del Deporte de Zapote, certamen donde ocupa actualmente el primer lugar, con muchas posibilidades de llevarse el cetro.

# Felicitan a LA PRENSA LIBRE y a su Redactor Sánchez Torres

De la Asociación Nacional de Ciclismo, suscrita por su prosecretario, señor Luis Calvo R., la Jefatura de Redacción de LA PRENSA LIBRE ha recibido la siguiente nota que mucho distingue a este periódico y que agradecemos: Señor Fernando Berrocal S. Director de LA PRENSA LIBRE. Ciudad.

Estimado Sr. Berrocal:

Después de saludarlo muy atentamente, quisiéramos felicitar a su empresa periodística, por la nutrida y valiosa información publicada con motivo de la XVI Vuelta Ciclista a Guatemala recién pasada.

Realmente es digna de todas las alabanzas, el esfuerzo hecho por el periodista en

cargado de dicha tarea señor Sánchez Torres, por mantener informados a familiares y amigos de los muchachos costarricenses que participaron en dicho evento. Esta Asociación felicita al periódico LA PRENSA LIBRE por tener entre su personal a reporteros tan capacitados como el señor Sánchez Torres, por ser el medio informativo que mejor cumplió el cometido de informar sobre tal competición.

Adelante señor Berrocal en su magnífica labor informativa, y de nuestra parte reciba los parabienes que merece usted y esa empresa por tan patriótica labor.

Luis Calvo R.  
Pro-Secretario  
Relaciones Públicas,  
Prensa y Radio.

# Luxemburgo ganó a Turquía

LUXEMBURGO, 23 (AP). Luxemburgo derrotó 2 a 0 a Turquía en juego de clasificación para la Copa Mundial. Ambos goles fueron anotados en la primera parte.

Luego de este juego, la eliminatoria en el Grupo 2 está como sigue:

Italia lleva 3 puntos en dos partidos, con un gane y un empate; Luxemburgo tiene 2 puntos en dos partidos, con un gane y una pérdida; Suiza tiene un punto, con un empate en un partido, y Turquía no lleva puntos, con una pérdida en un partido.

# Primer Torneo de Gimnasia en tumbling, stunts y hand-balance

Con gran entusiasmo se prepara el Primer Torneo de Gimnasia a manos libres, el cual se realizará el jueves 26 a las 6 de la tarde en el Gimnasio Nacional. La inscripción ha quedado abierta para los interesados, tanto particulares como estudiantes de liceos y nivel superior o universitario, quienes deberán comunicarse con el Centro Regional de Educación Física al teléfono: 21-01-93 o hacerlo personalmente en la secretaría del mismo en el Gimnasio Nacional de La Sabana.

Cada participante debe recoger el reglamento de la competencia a la mayor brevedad, pues contiene la mecánica de conducción de la propia competencia, así como valiosas sugerencias. Se insiste en conocer dicho reglamento porque

contiene la descripción de las rutinas obligatorias en cada evento, así como las sugerencias para las libres.

Cómo información para el público en general, estarán presentes los alumnos del profesor Edgar Sáenz, distinguido grupo del Liceo de Costa Rica y que ya es bien conocido por los entendidos por sus magníficas presentaciones, últimamente en la Televisión Nacional, estarán presentes los gimnastas de Cartago, también un grupo que viene destacándose en la Escuela Laboratorio de Fútbol, pues sus dirigentes están convencidos de los beneficios de la gimnasia en los practicantes al fútbol, también veremos en acción a los estudiantes de educación física constituidos en equipos del Centro Nacional de Educa-

ción Física y la Universidad de Costa Rica, solamente se espera la inscripción de los gimnastas del Liceo de San José, pues conocemos que existen muy buenos ejecutantes.

Se hace un llamado a todos los gimnastas del país para que participen en este primer intento formal de introducir un deporte nuevo en nuestro país, deporte que en países latinoamericanos está tomando un gran impulso tanto en varones como en las damas, como deporte que representa el vigor, la estética, la fluidez y la espectacularidad de la flexibilidad y la coordinación.

Se invita al culto público a que asista y juzgue los avances de la gimnasia en Costa Rica. Su presencia estimulará a los atletas a continuar trabajando por un deporte nuevo.

# La Dirección Nacional de Desarrollo de la Comunidad (DINADECO) MINISTERIO DE GOBERNACION COMUNICA

A todas las ASOCIACIONES DE DESARROLLO DE LA COMUNIDAD que, a partir del presente período fiscal —72 (octubre 1971-setiembre 1972), no se admiten deducciones del 2% del Impuesto sobre la Renta para Asociaciones.

Por Ley N° 4890, de noviembre de 1971, se reformó el Artículo 19 de la Ley N° 3859 (Ley sobre Desarrollo de la Comunidad) que autorizaba esas donaciones.

Para 1973 el Gobierno de la República ha incluido en el respectivo presupuesto el fondo correspondiente al 1.25% sobre el estimado de Impuesto sobre la Renta. Este fondo será distribuido de acuerdo al Reglamento a la Ley N° 4890, a través del Consejo Nacional de Desarrollo de la Comunidad y el Banco Popular y de Desarrollo Comunal, y facultará la creación de un fondo de garantía para operaciones con el Banco citado, según planes coordinados para incrementar los recursos utilizables por las Asociaciones.

DIRECCION NACIONAL DE DESARROLLO DE LA  
COMUNIDAD — DINADECO —

San José, Octubre de 1972.

## Italia y Suiza empataron ayer en partido amistoso

VERONA, Italia, 23 (AP)— Italia y Suiza empataron ayer 1-1 en un partido amistoso para jugadores de menos de 23 años.

Spadoni anotó por Italia a los 38 minutos. Holstein a los 75 minutos.

El partido fue presenciado por 10.000 personas.

ALINEARON:

ITALIA: Bordon, Lombardo, Orioli, Cuccureddu, Vavassori, Mastropasqua, Orazi, (Diamani), Spadoni, Pulici, Bergamaschi, Doldi, (Morzo).

SUIZA: Burgerer, Valentini, Stierli, Ducet; Voegeli, Siegenthaler; Cornioley, Schild, Risi, (Franceschi), Lousier, Holstein.

REFEREE: M. Popop de Yugoslavia.

## Fue operado ayer de un ojo el famoso futbolista inglés Banks

STOKE, INGLATERRA, 23 (AP)—Gordon Banks, uno de los grandes del fútbol y arquero de categoría mundial, fue operado ayer de emergencia durante dos horas para extirpar pedazos de vidrio de su ojo derecho, después de un accidente automovilístico.

El futbolista de 34 años, que ha actuado en 73 partidos inter-

nacionales con la selección de Inglaterra, estaba en estado "satisfactorio" después de la operación.

Un vocero de la enfermería Real en esta ciudad del centro de Inglaterra dijo que pasará por lo menos una semana antes de saber si Banks conservará la visión en el ojo.

## Las más importantes peleas de la semana

NUEVA YORK 23 (AP) El invicto Ron Lyle, de Denver Colorado tratará de lograr su décimo-octava victoria el sábado por la noche en Denver contra el veterano brasileño Luis Pires en un combate a diez asaltos.

En el mismo programa se medirán a diez vueltas Cleveland Williams, de Houston y Roberto Dávila, del Perú, otros dos veteranos de la categoría completa.

Jimmy Ellis, de Louisville excampeón mundial de la Asociación Mundial de Boxeo enfrentará a Harold Carter de Cleveland en una pelea de 10 rounds el jueves por la noche en Beckley Virginia Occidental.

Ernie Shavers, de Warren, Ohio otro nuevo valor en la división de peso completo, combatirá con Leroy Caldwell de Nueva Orleans a 10 rounds el miércoles por la noche en Newtown Falls, Ohio.

El programa de la semana:

### LUNES

En Woodland Hills, Calif., Armando Muniw, Los Angeles vs. Muhammad Talebi, Irán, 10, welters.

### MARTES

En Filadelfia, Sammy Goss, Trenton, Nueva Jer-

—PROBABLEMENTE, EL EXCAMPEON de los pesados, Cassius Clay, y el actual titular de los semipesados, Bob Foster, contendrán el 21 de noviembre en Stateline (Nevada). La información fue facilitada por Bob Arum, abogado de Clay.

SI EL MADISON Square Garden consigue organizar la pelea entre Joe Frazier y George Foreman en noviembre próximo, uno de los combates que se incluirán en el programa será la revancha Mano de Piedra Durán-Ken Buchanan, desquitado con el título del panameño en juego.

Más en broma que en serio

## Los "fanáticos" de leído y oído

Aunque parezca extraño, conocemos en nuestro país a bastantes personas que no han ido nunca al fútbol, ni hay síntomas de que se propongan ir alguna vez, a pesar de lo cual, discuten de fútbol, defendiendo el equipo de sus simpatías. Estas personas discuten hasta con su sombra, la razón o la sin razón de un offside, y con tal fuerza argumentan y sostienen su opinión, que en ocasiones hemos pensado en si el fútbol se ve mejor no viéndolo más que de oído o leído, y puede que sea eso.

Seguramente en otros países sucede lo mismo, porque en todas partes se cuecen leyendas y radioyentes, de modo que lo que decimos sirve para toda clase de latitudes y geografías.

Estas personas a que nos referimos disfrutan de no pocas de las ventajas de un

espectáculo que no ven, pero, por lo que se deduce, sienten. No es mala ventaja, por ejemplo, no sacar entrada y si llueve, conservar intacta su gabardina.

Sinceramente boquiabiertos, nos inclinamos ante estos aficionados, impresentes en los campos, pero siempre en el primer plano a la hora de la discusión, que hay que llevarles con mucha habilidad, porque si no le cortan a uno con un tajante y apabullante: "¿Usted qué sabe!"

Conocemos entusiastas de determinados jugadores que no los han visto jamás, ni siquiera vestidos de paisano. Es indudable que un entusiasmo así no puede ser más químicamente puro. No se puede encontrar una admiración más desinteresada.

Y encima son los que aciertan en las quinielas. RAFAEL MARTINEZ GANDIA

## El Brann de Bergen Campeón nacional de fútbol de Noruega

OSLO, 23 (AP). Brann de Barden conquistó ayer la Copa del Campeonato Nacional de Fútbol de Noruega, por vez primera en 47 años, al derrotar al Rosenborg de Trondheim 1-0. El Brann ganó la copa por última vez en 1925.

El extremo izquierdo Jan Erik Osland anotó el gol de la victoria al minuto 12. Roald Jensen dejó que el ba-

lón pasara a Osland, quien estaba en mejor posición para disparar.

Al ganar el partido de ayer, el Brann califica por vez primera para el Torneo de la Copa Europea de Campeones.

Los jugadores del Brann atribuyen el éxito de su equipo a la labor del entrenador británico Ron Fazzman. El Brann ha jugado invicto on-

ce partidos consecutivos.

17.700 aficionados llegaron al estadio para presenciar el partido final del torneo. Fue necesario quitar la nieve del terreno minutos antes del juego.

Fue un día malo para el Rosenborg que perdió 2-1 ante el Vard de Haugesund en el Torneo de la Copa Juvenil.

Quien solicite duplicado de cédula de identidad debe declarar con todo cuidado el "DOMICILIO", porque en el lugar que anote como tal será inscrito para votar. Lo anterior siempre que la solicitud se presente al Registro Civil antes de las 17:30 horas del 2 de octubre de 1973.

Si la solicitud se presenta después del 2 de octubre de 1973, siempre se expedirá la cédula, pero el solicitante permanecerá inscrito en el lugar en que figuraba como elector anteriormente.

### OBTENGA SU CEDULA DE IDENTIDAD

Recuerde que todo costarricense, hombre o mujer, mayor de 18 años debe tener cédula de identidad.

TRIBUNAL SUPREMO DE ELECCIONES  
al servicio de los ciudadanos.

## I. F. A. M.

### INSTITUTO DE FOMENTO Y ASESORIA MUNICIPAL

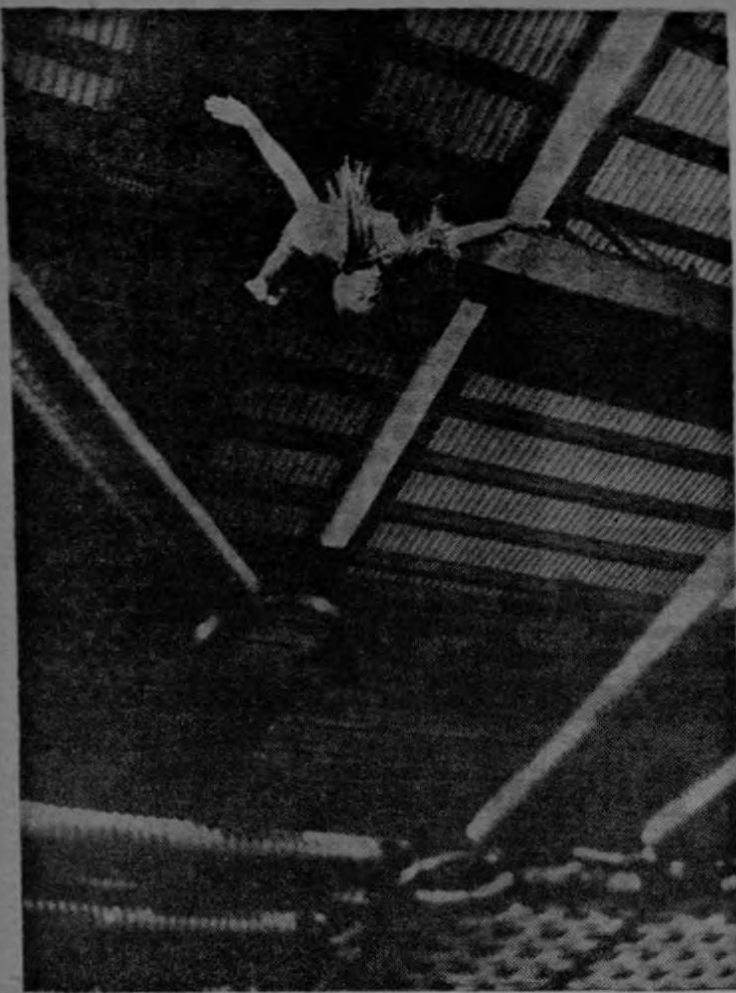
comunica que a partir de esta fecha, los números telefónicos de sus oficinas serán los siguientes:

23-3777

23-3544

23-3033

23-3944



## Los saltos de las muchachas ligeras

Stuttgart. — Dos "teenagers" fueron las mejores entre las concurrentes en los campeonatos mundiales de trampolín en Stuttgart: Alexandra Nicholson, de 16 años (E.E.U.U.), y Christiane Rother, de 13 años (nuestra foto). Con el buen resultado de la rubia berlinese no había contado nadie, ni siquiera de parte de los deportistas alemanes. Su brillante ejercicio de estilo libre le hizo avanzar del quinto lugar al segundo. La exvicecampeona, Ute Czech de Salzgitte, alcanzó el décimo lugar. Entre los hombres proporcionó una sorpresa el inglés Paul Luxon, de 21 años de edad, cuya victoria rompió por primera vez el predominio de los americanos. Con saltos remolinos entusiasmó a los jueces del concurso lo mismo que al público. Junto con su compatriota Robert Hughes se ganó también el campeonato en el salto sincrónico. En esta disciplina, tres parejas alemanas alcanzaron el tercer lugar.

# Atléticos de Oakland ganaron la Serie Mundial de Beisbol 1972

CINCINNATI, 23 (AP). — Dos bates consecutivos en la sexta entrada por el héroe de la serie mundial, Gene Tenace y el capitán de los Atléticos, Sal Bando, impulsaron dos carreras para darle al Oakland el banderín del clásico de beisbol, al vencer a los Rojos de Cincinnati 3 a 2 en el séptimo y último partido, ayer tarde. El as relevista de los Atléticos Rollie Fingers tuvo una magistral intervención en la octava entrada para conservar la victoria y cuando obligó a Pete Rose a conectar fly a Joe

Rudi para el out final del partido, el dogaut de Oakland se vació abrazándolo todos los pe loteros. El dueño Charles O. Kinley se subió al techo del dogaut, acompañado por su esposa, para celebrar la victoria y el dirigente Dick Williams luego se unió a ambos.

La última vez que los Atléticos ganaron un campeonato mundial fue en 1930 —hace 42 años y cuando se encontraba la franquicia en otra ciudad. El equipo jugaba entonces en Filadelfia y en 1955 se mudó a Kansas City, antes de ser transferida a Oakland, en

1968.

Tenace, que bateó .225 durante la novena ocupaba ayer la inicial en una reorganización de la alineación ordenada por Williams, pero el cambio no afectó su bateo.

Tenaie, que bateó .225 durante la temporada regular, acumuló en esta serie mundial .348, con dos hits impulsadores. Durante la temporada logró empujar 32 carreras, pero en la serie logró impulsar nueve de las 16 que anotaron los Atléticos. Asimismo empató un récord para series mundiales con cuatro cuadrangulares.

## Fútbol

BUENOS AIRES 23 (AP) La selección argentina de fútbol viajó hoy a Lima para enfrentar el miércoles a la del Perú en un partido por la Copa Ramón Castilla.

El equipo dirigido por Enrique Omar Sívori, completará con este partido una serie de tres presentaciones internacionales. El seleccionado venció aquí a Chile y fue batido en Madrid por España.

## Motociclismo

ROMA, 23 (AP)—Se mató ayer el motociclista italiano Mauricio Cecere al chocar contra otro corredor en la carrera de 500 kilómetros en el autódromo Vallelunga cerca de Roma. El otro, italiano también, salió ileso.

## Boxeo

HORACIO SALDAÑO pelea rá contra Abel Cachazú, actual campeón argentino del peso welter, en un intento de conquistar posiciones para llegar a disputar el título.

## BANCO CENTRAL DE COSTA RICA

AUTORIZACION DE DIVISAS  
CORRESPONDIENTE AL 23 DE OCTUBRE DE 1972

### REMESAS A OTROS PAISES

ANTERIORES AL 19 DE JUNIO DE 1971

A PLAZO: 8003 — 14400 — 15265 — 16423 —  
A LA VISTA: 18513 — 18520 — 18536 — 18541  
18551 — 18552 — 18557 — 18558 — 18559 —  
18560 — 18563 — 18578 — 18579 — 18590 —  
18593 — 18605 — 18624 — 18632 — 18533 —  
18657 — 18660 — 18660-A — 18661 — 18662 —  
18663 — 18664 — 18666 — 18667 — 18668 —  
18670 — 18672 — 18673 —

POSTERIORES AL 19 DE JUNIO DE 1971

A PLAZO: 8798 —  
A LA VISTA: 21159 — 21164 — 26554 — 26556  
26558 — 26559 — 26562 — 26563 — 26567 —  
26577 — 26578 — 26579 — 26580 — 26582 —  
26585 —

MATERIA PRIMA PARA LA INDUSTRIA:

50333 — 50881 — 51499 — 52929 — 53936 —  
54038 — 54039 — 54299 — 55840 — 55881 —  
55887 — 55897 — 55917 — 55918 — 55925 —  
55953 — 56006 — 56015 — 56018 — 56023 —  
56039 — 56049 — 56099 — 56102 — 56113 —  
56118 — 56119 — 56140 — 56152 — 56159 —  
56162 —

MENORES DE QUINIENTOS DOLARES:

A LA VISTA: 29647 — 38036 — 54447 —  
55710-A — 56320 — 56324 — 56326 — 56332 —  
56334 — 56339 — 56344 — 56348 — 56349 —  
56350 — 56352 — 56358 — 56364 — 56372 —  
56374 — 56382 — 56534 — 56535 — 56539 — 56541 —  
56544 — 56555 — 56556 — 56557 — 56558 —  
56559 — 56560 — 56568 — 56571 — 56572 —  
56576 — 56588 — 56589 — 56590 — 56593 —  
56594 — 56599 — 56601 — 56603 — 56604 —  
56605 — 56609 — 56617 — 56626 — 56630 —  
56632 — 56633 — 56635 — 56640 — 56641 —  
56642 — 56660 — 56661 — 56662 — 56664 —  
56667 — 56668 —

INSTITUCIONES HOSPITALARIAS:

56337 — 56338 — 56340 — 56343 — 56345 —  
56346 — 56347 — 56351 —

ESTAS AUTORIZACIONES VENCEN EL DIA  
28 DE OCTUBRE DE 1972.

## MALKUTT DE LA FUENTE

ASTROLOGA, QUIROLOGA,  
ASTRONOMA Y CABALISTA,

de reconocido prestigio; le ayudará a resolver sus  
problemas, consúltela y quedará satisfecho.  
Apartado 2503. San José. Teléfono 21-92-98.

## DIALOGOS CON EL PUEBLO HOY - 9 P. M. - HOY



Visita del Sr. Presidente Figueres a Zarcero, con motivo de la inauguración del Colegio de Alfaro Ruiz.

Oficina de Prensa  
Casa Presidencial.

# Resultados del fútbol ayer en España

MADRID 23 (AP)—Resultados de la séptima rueda del Campeonato de la Liga Mayor española de fútbol:

—Las Palmas 1 Málaga 3  
—Valencia 2 Oviedo 2  
—Zaragoza 0 Real Madrid 0  
—Barcelona 1 Atl. Bilbao 0  
—Coruña 2 Betis 0  
—Gijón 3 Celta 1  
—Burgos 2 Castellón 1  
—Atl. Madrid 2 Real Sociedad 1

## Segunda División

—Tarragona 4 Leonesa 0  
—Pontevedra 2 Tenerife 1  
—Mallorca 1 Murcia 0  
—Baracaldo 1 Sabadell 0  
—San Andrés 1 Logroñés 1  
—Elche 1 Santander 1  
—Valladolid 1 Cádiz 0  
—Osasuna 1 Mestalla 0  
—Sevilla 3 Córdoba 1  
—Aplazado el partido entre Vallecano y Hércules.

MADRID 23 (AP)—Barcelona superó 1 a 0 a Atlético de Bilbao, permitiendo conservar al equipo catalán la imbatibilidad y el liderazgo de la liga española de fútbol después de la séptima ronda ayer.

El equipo catalán, que jugó en feudo propio, hubo de emplearse con velocidad y coraje ante el empuje de los "leones" vascos, que no desmayaron un solo instante, pese a tener un hombre menos desde el minuto 30 por expulsión del medio Rojo II.

El gol de la victoria lo anotó Martín Filosia; interior derecho, a los 83 minutos. Este jugador fue expulsado momentos antes del final.

Con empate sin goles terminó el choque en Zaragoza, entre el equipo local, animador y revelación de la liga esta temporada y Real Madrid.

El conjunto de la capital de España, actual campeón de Liga, luchó con afán pero no pudo frenar la buena marcha del Zaragoza, que sigue así invicto y segundo en la clasificación con tres puntos menos que el líder Barcelona.

También se registró otro empate en Valencia, donde el equipo titular se vio sorprendido por el entusiasmo y buen juego desplegado por sus oponentes asturianos del Oviedo, llegándose al final del encuentro con un 2-2.

Secades, extremo derecho, a los 10 y Marianin, delantero centro, a los 43 anotaron por los ovetenses y Adorno, interior derecho, a los 14 y 52 los dos del Valencia.

Atlético de Madrid hubo de emplearse a fondo para doblegar 2 a 1 al siempre incómodo rival que es la Real Sociedad de San Sebastián, que opuso dura resistencia.

Ambos llegaron a la primera parte del encuentro empatados 1 a 1. Oyarzabal, interior izquierdo, a los 28 minutos para la Real, e Irueta, interior izquierdo a los 42 para Atlético.

El gol del triunfo local fue de Luis, delantero centro, a los 63 de un penal.

Málaga especialista en igualadas, no empató esta vez y contra todo pronóstico, venció a Las Palmas 3-1 en terreno canario.

Los isleños dominaron pero

tuvieron tres fallos defensivos que supieron aprovechar bien los andaluces y transformarlos en goles. Estos fueron de Bustillo, delantero centro, a los 49, Viberti, medio izquierdo a los 57, y Álvarez extremo derecho a los 66.

El tanto canario fue de Troñas, medio derecho, a los 44. Burgos tuvo que esforzarse

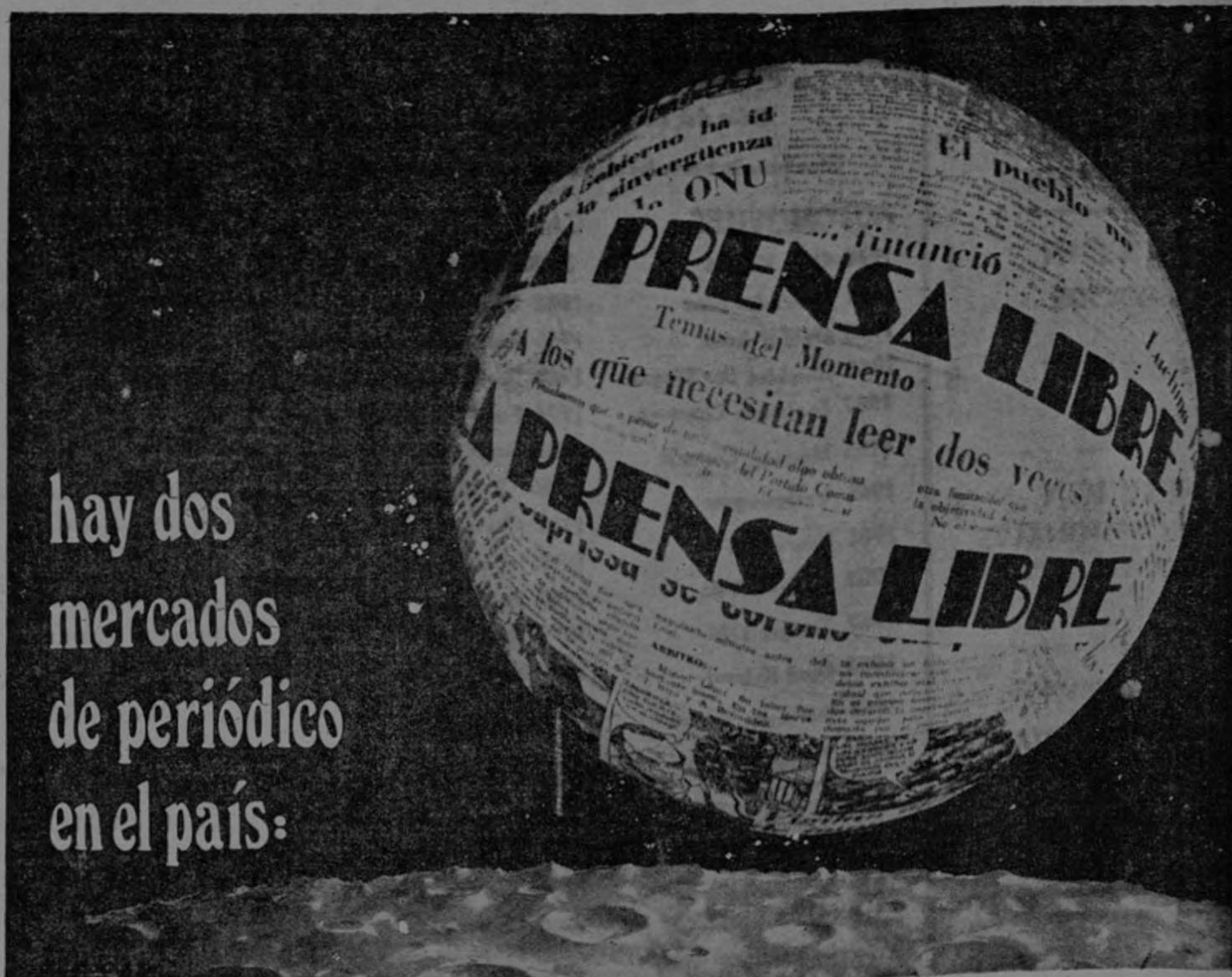
mucho para anotarse la victoria de 2 a 1 sobre Castellón en el duelo que dirimieron estos dos equipos modestos en el feudo de los ganadores. Estos anotaron por medio de Olalde interior derecho, a los tres minutos y Quirós, delantero centro, a los 21. El tanto castellonense lo anotó Dej Bos que, medio izquierdo a los 40.

Con menos dificultades se deshizo el Coruña, jugando en su terreno, del colista Betis de Sevilla 2 a 0. Los goles fueron ambos de Juanito, extremo izquierdo, a los 32 y 73 minutos.

El otro equipo gallego en la división de honor, Celta de Vigo, jugó y perdió en Gijón, frente al equipo local 3 a 1.

Ambos lucharon con mucho tesón pero los asturianos se mostraron más certeros en sus disparos.

Churruca, extremo izquierdo, a los 16, Ciriaco, medio derecho, a los 27, y Herrero II, extremo derecho, a los 49 anotaron por Gijón y Juan, interior izquierdo, a los 42 por Celta.



hay dos  
mercados  
de periódico  
en el país:

En la mañana el que usted prefiera.  
En la tarde **LA PRENSA LIBRE**,  
el vespertino de más alta circulación en Costa Rica

● El tamaño "Tabloide Universal", usado por LA PRENSA LIBRE, representa para el anunciante un 15% de economía de espacio pagado por cada página que se publique y asegura a los anuncios menores mayor destaque y consecuentemente mayor impacto de venta.

● Su lectura se efectúa intensamente en horas de la tarde y de la noche, cuando las ocupaciones cotidianas han disminuido o terminado totalmente y este tiempo de circulación permite registrar los acontecimientos el

mismo día en que se producen.

● El poder adquisitivo de los sectores en donde más profusamente circula el periódico y un número de páginas y tamaño ideales para que el lector asimile todo su contenido y no sólo la sección de su preferencia, le garantizan gran capacidad de venta.

● La agilidad con que se redactan y se presentan las noticias y comentarios, así como sus suplementos "Abanico" para la mujer, "Proa" para el turismo y "Prensa Agra-

ria" para las labores del campo, logran despertar avidez de información entre el público lector.

● La confianza que la larga trayectoria de LA PRENSA LIBRE inspira en los lectores y que les asegura la buena calidad de los productos anunciados, y la simpatía general de que goza como abanderada de siempre en las luchas en favor del país y defensora de los justos intereses de la industria, el comercio y la agricultura, la mantiene a la vanguardia de la prensa costarricense.

Hechos que aseguran la efectividad publicitaria de

**LA PRENSA LIBRE**

**CLASIFICADOS****VEHICULOS****PEUGEOT**LA CALIDAD QUE NO SE  
DISCUTELLANTAS MICHELIN  
ESPECIALES PARA  
MERCEDES  
MICROBUS VW  
BMW  
VOLVO**DISAUTO**  
Tel. 25-08-05San Pedro de Montes de Oca.  
frente al Más por Menos, en-  
trada al Colegio Calasanz.El vehículo que  
Ud. necesite  
**Alfonso Carranza M.**  
Agente Autorizado  
**Agencia Datsun**  
Tel. 21 88 83TRANSPORTES  
SRES. AGRICULTORES  
E INDUSTRIALES:para sus TRASLADOS de  
tractores y toda clase de MA-  
QUINARIA, pida los servi-  
cios de la EMPRESA DE  
TRANSPORTES "ZELE-  
DON HERMANOS Ltda."La única empresa especiali-  
zada en el ramo.Teléfonos:  
21-12-84 y 21-73-38  
Apartado: 1793.PASEO COLON  
CALLE 30  
TEL. 21-86-72**AUTO  
SHOP**

Vehículo - Marca - Modelo

|                        |      |
|------------------------|------|
| * Pick-Up Mazda        | 1970 |
| * Station Volkswagen   | 1966 |
| * Coupé Ford Mustang   | 1967 |
| * Sedán Mazda 616      | 1971 |
| * Jeep Toyota          | 1968 |
| * Coupé Volkswagen     | 1964 |
| * Sedán Toyota Corolla | 1970 |
| * Motocicleta Honda    | 1969 |
| * Fiat 2100            | 1968 |
| * Jeep Toyota          | 1971 |

Para Ud. que por razo-  
nes de trabajo no tiene  
tiempo entre semana; o  
para Ud. que no vive  
en San José.**TENEMOS  
ABIERTO**7:00 a.m. a  
7:00 p.m.**SABADOS y  
DOMINGOS  
INCLUSIVE**para que con tranquili-  
dad y sin presiones es-  
coja el vehículo que ne-  
cesita y que nosotros  
definitivamente tene-  
mos.**AUTO  
SHOP**Una organización automot-  
riz de su absoluta confianzaDE PRIMEROS O DE  
ULTIMOS, PERO  
VISITENOS, LE  
CONVIENE...!**ANGLOFORES  
S. A.**

TELEFONO 22-43-77

Calle del Pacífico o Paso Ancho,

tiene para la venta las siguientes unidades usadas:

**AUTOMOVILES**

1970 Opel Kadett  
1961 Mercedes Benz  
1968 Opel Rekord  
1963 Rambler St. Wagon  
1967 Sunbeam Chamóis  
1965 Mustang Convert  
1965 Volkswagen  
1965 Renault R-10  
1967 Renault R-8  
1967 Taunus 17M  
1968 Opel Rekord  
1968 Sunbeam Vogue  
1968 Taunus 17M  
1970 Escort Coupé  
1965 Mustang 6 Cil.

**PICK-UPS**

1967 International doble  
cabina  
1966 Datsun  
1964 Toyota

**CAMIONES**

1968 Ford Thames K-600  
1962 Chevrolet 3½ Ton.  
1966 Ford Thames D-750  
1969 Ford Thames D-200  
1970 Ford Thames K-700  
1953 Ford U. S. A.  
1956 G. M. C.  
1967 Chevrolet 3½ Ton.  
1963 International  
1967 Bedford  
1959 Ford F-600  
1967 Bedford J-2  
1972 Ford Thames K-200

**PANELS**

1969 Ford Transit  
1962 Volkswagen  
1964 Mercedes Benz  
1966 Chevrolet

**JEEPS**

1971 Morris  
1967 Land Rover (Diesel)

**SECCION  
VEHICULOS****SECCION  
PROPIEDADES****SECCION  
ALQUILERES****SECCION  
NEGOCIOS****SECCION  
EMPLEOS****SECCION  
PROFESIONALES****SECCION  
VARIOS****SECCION  
MAQUINARIA****TARIFAS**

Aviso corriente: **€ 4.00**  
pulgada columnar  
Aviso destacado **€ 5.00**  
pulgada columnar  
Aviso agrupado **€ 0.15**  
cada palabra:

**SIVARI  
S. A.**EN MADERAS, SU AMIGO DE  
CONFIANZA**ASERRADERO VARGAS**

Bº CUBA

TEL. 22-54-67.

**SR. BRICEÑO**

Franz Amrhein &amp; Co. Ltda.

**FACO**

Pie de Cuesta de Núñez — Teléfono 22-91-88

**UNIDADES PARA LA VENTA**

|                                 |      |
|---------------------------------|------|
| RAMBLER REBEL .....             | 1970 |
| FALCON FUTURA 6 cilindros ..... | 1966 |
| OPEL KADET .....                | 1965 |
| OPEL — 4 puertas .....          | 1961 |
| STATION WILLYS .....            | 1964 |
| FORD FAIRLANE .....             | 1963 |

**VEHICULOS DE TRABAJO**

|                                |      |
|--------------------------------|------|
| FURGON CONY. Buen estado ..... | 1971 |
| MICROBUS VOLKSWAGEN .....      | 1969 |
| MOTO HONDA 90 c.c. ....        | 1970 |
| PICK-UP NISSAN 1½ TON. ....    | 1964 |
| PICK-UP DATSUN 1.000 .....     | 1970 |

## VEHICULOS DE DOBLE TRACCION LTDA.

Ofrece para VENDER o CAMBIAR:

|                        |      |
|------------------------|------|
| Pick-Up Datsun         | 1967 |
| Doble cabina           |      |
| Pick-Up Datsun         |      |
| Doble cabina           | 1964 |
| Jeep Toyota            | 1961 |
| Panel Willys           | 1960 |
| Jeep Land Rover        | 1958 |
| Jeep Willys Curvito    | 1957 |
| Station Willys         | 1957 |
| Jeep Willys Curvito    | 1955 |
| Jeep Willys Huracán    | 1954 |
| Station Willys         | 1952 |
| Jeep Toyota con cuarta | 1958 |
| Pick-Up Willys         | 1962 |
| Pick-Up Land Rover     | 1960 |

### GANGAS:

|                          |      |
|--------------------------|------|
| Jeep Willys              | 1954 |
| Q 3.800.00 contado       |      |
| Jeeps D.K.W.             | 1961 |
| Q 3.700.00 contado       |      |
| Motor Fordson Diesel 360 |      |
| 6 Cil. (Como nuevo).     |      |

Dirección: Bº LOS PINOS, San José. Contiguo al 15 de Enero

Teléfono 21-86-69.

## VEHICULOS ECONOMICOS

Distribuidores Autorizados

### DATSUN - NISSAN AGENCIA CONY

Teléfonos: 22-44-52 — 21-73-39

Apartado: 4957

Paseo Colón

150 varas Fsto de la estatua de León Cortés

### VEHICULOS USADOS

|                       |      |
|-----------------------|------|
| Toyota Corona         |      |
| 4 puertas             | 1970 |
| Toyota Corona         |      |
| muy completo          | 1968 |
| Peugeot 204 Sedán     |      |
| de 4 puertas          | 1965 |
| Pick-Up Cony especial |      |
| para reparto pequeño  | 1971 |
| Automóvil Mercedes    |      |
| Benz 220              | 1956 |
| Moto Yamaha 175 cc.   | 1966 |
| Panel Cony Deluxe     |      |
| 360 c.c.              | 1969 |

GRANDES FACILIDADES: Recibimos su moto como prima.

## PROPIEDADES

En La Uruca lotes residenciales asfalto, luz, teléfono, agua abundante. Permiso de construcción, 100 meses plazo. Teléfono 21-05-28.

## NEGOCIOS

### CORTIJO FINANCIERA SAN JORGE S. A.

con Agencias en Cartago, Heredia y Alajuela. Préstamos de Q 500 a Q 5.000 con garantía fiduciaria, sumas mayores con prenda o hipotecaria.

TELEFONOS: San José 21 06 52 - 22 74 58 23 50 37, Cartago 51 70 75; Heredia 47 04 59; Alajuela 41 11 08.

## DINERO EN: FICASA

Avenida Tercera Frente Embajada Americana DINERO RAPIDO Y FACIL CON GARANTIA FIDUCIARIA. PRENDARIA E HIPOTECARIA. TELEFONO: 22-70-30

No pida dinero sin ver dónde, cómo y quién se lo facilita. Nosotros le ayudaremos.

OFICINA RICARDO ROJAS DIAZ Telefono: 22-55-55

## EMPLEOS

### LISTA DE PLAZAS VACANTES

ADMINISTRADORA: para tienda de zapatería. Experiencia en atención al público. Salario es acorde a su capacidad.

ALBAÑILES: Trabajos por horas y por contrato. Suficiente experiencia en restaurar edificaciones. Salario según capacidad o convencional. ALISTADOR DE CALZADO: Experiencia no menor de tres años en desbastar, armar, manipular máquina de alistado. El sueldo es convencional. CARPINTEROS: Indispensable mucha experiencia. Para trabajar en San José. Urgen.

COSTURERA: Indispensable experiencia no menor de dos años en confección de ropa para niños. Para trabajar por tarea. COSTURERA INDUSTRIAL: Mucha experiencia en máquina plana. Confección de ropa para niños.

DEPENDIENTE PARA ZAPATERIA: Suficiente experiencia en tienda de este tipo, salario acorde a capacidad. Debe ser una mujer joven.

DESHUESADOR: Con una experiencia no menor de tres años en deshuesar reses. Tendrá como mínimo que hacer veinte reses. Buen salario. FRESADOR: Muy diestro como tal, trabajar en taller de mantenimiento. Plaza con miras a puesto superior.

LAMINADOR: Dos años como mínimo de experiencia. Manipular máquina dobladora. Confección de muebles de metal, hornos y cocinas. Salario convencional.

SAQUERO: Buena experiencia en el corte y confección de sacos finos. Trabajos a domicilio. TEJEDORA: Estudios a nivel de segunda enseñanza. Que dé instrucción sobre máquinas de tejer y coser. De buen carácter, activa y magnífica presentación.

Servicio Nacional de Empleo Ministerio de Trabajo Quinto piso Edif. Raventós. Tels: 23-14-80 y 23-14-74.

## PROFESIONALES



Un diagnóstico correcto a tiempo, puede salvarle la vida.

CLINICA VETERINARIA "Dr. DOUGLAS LUTZ"

San Pedro, de la Iglesia 350 vrs. al Este, Tels.: 25-67-84 - 25-64-22.

## DR. MIGUEZ

Médico y Cirujano

Universidad de Santiago de Compostela, España, consulta situada en los bajos de Disco-landia. Atiende de 8 a 12 y de 2 a 6 p.m. Teléfonos: Habitación 21-56-29. Oficina 21-94-50. Atiende llamadas de noche y de día, inclusive feriados y domingos.

**VARIOS EL MERCADO DE ESTANONES** LE OFRECE ESTANONES LIMPIOS PARA AGUA Y TARROS PARA BASURA EN BUEN ESTADO.

250 varas al ESTE de la TERMINAL COCA COLA.

Frente al TALLER SANABRIA.

## SE EXTRAER CENIZA

de los cielos rasos, con modernos equipos de aspiradoras. TELEFONO: 21-77-77.

## ALTO A LOS ROBOS!

Protéjase con un buen Sistema de Alarma

en su Casa, Negocio o Vehículo. Servicio, Repuestos y 17 años de experiencia son su garantía incluyendo protección contra incendio y Asalto.

PROTECNICA, R. L.

Tels: 22-18-07 y 23-44-88.

Apdo. 10234.

## SASTRERIA Nuevo Estilo

José Ant. Así Mora

125 vs, al SUR del I.N.S.

### TRAJES

hechos a mano con los MEJORES MATERIALES Tel.: 21-71-02.

## ROCKOLAS Y FUTBOLINES

Para turnos. Férias. Negocios. Se alquilan o se venden.

### DIVERSIONES DEPORTIVAS CORTES

250 VARAS ESTE DEL CINE IDEAL. Teléfonos: 21-43-18 y 23-43-23

## EL SANITICO, Ltda.

Desamparados, 75 vrs. Este del Cementerio

Limpieza de tanques sépticos Desobstrucción de cloacas.

Construcción de drenajes. Fumigaciones. Tel. 22-89-25.

UNA LIBRA \$ 3.60

CAFE SAN JUAN LTDA. TEL. 22-13-36

**CAFE** San Juan

CALIDAD ESPECIAL

CAFE DE TRES RIOS

## FARMACIAS DE TURNO FARMACIA QUIROS

Frente Uribe & Pagés

## FARMACIA RUISAN

Frente a entrada principal del Hospital San Juan de Dios.

## FREGADEROS Y MUEBLES PARA COCINA

Surtido de tamaños y colores.

Ofrece:

## FERRETERIA ROYAL

50 varas al Oeste del Banco Nacional.

Tel. 23-30-61.

## REPARACION DE COCINAS

Extranjeras y nacionales. Mientras la reparamos le prestamos otra. Garantía en el trabajo.

RAPIDO SERVICIO.

## COCINAS NURY

Teléfono 25-09-93.

Albumes de recuerdos y fotografías, archivadores tipo acordeón en todo tamaño para bazares y librerías.

Ventas al por mayor. 250 vrs. al Este de la Terminal Coca Cola. ENTRADA AL MERCADO DE ESTANONES, FRENTE AL TALLER SANABRIA.

## CALZADO CRISTAL

Confeccionamos el más FINO CALZADO PARA DAMAS con ESPECIALIDAD EN MEDIDAS y la MEJOR CALIDAD EN MATERIALES.

100 VRS. AL OESTE Y 30 AL NORTE DE

"LA CASTELLANA"

## TRACTORES CARGADORES CAMIONES

Etc.

NUEVOS Y USADOS

Rodrigo Gargollo B. Agente Autorizado.

## TRACTOMOTRIZ S.A.

Tel. 22-49-94

Tel. 22-60-13 Habitación.

SECRETARIA PARA EJECUTIVO NORTEAMERICANO SE REQUIERE. Enviar solicitud, fotografia, detalles, etc. a MR. LESLIE AHRENHOLZ.

Apartado 337 — San José.

## Ganga

A muy bajo precio pero de CONTADO, vendo: PROYECTOR KODAK SONORO DE 8 MILIMETROS, en perfecto estado y CAMARA POLLAROID NUEVA.

Teléfono: 22-79-29.

LOOK FOR THE SHEAFFER WHITE DOT

De todos los regalos en plata sterling, solo uno tiene el "Punto Blanco"

El "Punto Blanco" de Sheaffer marca un regalo especial para personas especiales. Creado siguiendo la tradición inmemorial de los instrumentos para escribir más finos del mundo. Magníficos instrumentos Silver Imperial, de la colección "Punto Blanco". En caja de regalo.

**SHEAFFER** the proud craftsmen

SHEAFFER WORLD WIDE, A BATES COMPANY

## Avisos Clasificados

### LA CASA DEL PORTAL

DELICADOS PESEBRES Y LINDAS NOVEDADES NAVIDEÑAS

Ocres — Escarcha en colores — Oro y polvo de plata — Yeso — Porcelana — Lluvia.

ENCERADOS ROMANOS CON ARTISTICOS MOTIVOS REALES.

Pintoresco surtido de adornos — Cristalería — Menaje de casa — Preciosos juguetes — Útiles regalos. SEPARÉLOS CON TIEMPO MEDIANTE UN PEQUEÑO ANTICIPO.

### FERRETERIA UNIVERSAL

25 varas este Botica La Merced — Tel. 21-84-63.

### SR. COMERCIANTE

Tiene problemas con la entrega inmediata de sus paquetes?

PAQUETES EXPRES se lo soluciona.

Recuerde que se acerca Navidad.

Para mayores informes, sírvase llamar al Tel. 23-05-34

### SISTEMAS Y SERVICIOS TELEFONICOS DE COSTA RICA LTDA.

PARA SUS TRABAJOS TELEFONICOS DE INTERCOMUNICACION Y SONIDO. CALLE 2, AVENIDAS: 8 y 10 — TELEFONO 23-49-12.



### TUS OJOS ME LO DICEN

El mejor tango en marimba

### BANDERILLAS DE FUEGO

El mejor PASODOBLE de América

### RINCON MUSICAL

Diagonal a la antigua Botica Oriental

### OFICINA DE TRANSITO - PATENTADA EFRAIN BRENES RIVERA NECESITA APRENDER A MANEJAR...?

Le enseñamos en forma rápida y técnica con automóviles de ÚLTIMOS MODELOS, automáticos y sencillos.

### NECESITA OBTENER SU LICENCIA POR PRIMERA VEZ O RENOVARLA...?

En nuestra OFICINA nos hacemos cargo de los trámites correspondientes. Atendemos todo lo referente a cambios de PLACAS, traspasos y permisos de CIRCULACION.

Se atiende de 7:00 a.m. a 10:00 p.m.

Bº Aranjuez, frente a la Escuela República de México — N° 196  
TELEFONO 23-55-67.

### Sastrería Guzmán Arroyo, S. A.

AVISA a clientes y amigos que toda confección para FIN DE AÑO debe ser ORDENADA A LA MAYOR BREVEDAD que sea posible.



Av. 10 Calle 11 — Teléfono 21-97-72 — San José.



PRECIOS DESDE

**¢ 600.00**

SEPRE LA SUYA!

QUE LE  
RECUERDA  
RECIBIMOS  
SU  
BICICLETA  
USADA

COMPARE  
PRECIOS Y  
CALIDADES

JUNTA DIRECTIVA DEL SINDICATO DE PROFESIONALES EN CIENCIAS MEDICAS DE LA CAJA COSTARRICENSE DE SEGURO SOCIAL.

Octubre 1972 — Octubre 1973.  
Presidente: Dr. Fernando Ferrero Dobles.

Secretario: Dr. J. Rafael Arguedas Chaverri.

Tesorero: Dr. Carlos Zúñiga Brenes.

Fiscal: Dr. José Antonio Delgado Mora.

Primer Vocal: Dr. Enrique Falcón Llach.

Segundo Vocal: Dr. José Fabio Villalobos Campos.

Tercer Vocal: Dr. Fernando Charpentier Gamboa.

Primer Suplente: Dr. Víctor Álvarez Porras.

Segundo Suplente: Dr. José Luis Delgado Monge.

Tercer Suplente: Dr. Rodolfo Tabasch Pérez.

Por solamente

**¢ 100.00**

le lavamos a vapor y le pintamos con pintura anticorrosiva el chasis de su carro. Por solamente — ¢ 10 00, le balanceamos cada llanta de su carro. Estación de Servicio González Lahmann Teléfono 22 75 83

### TALLER EL COMERCIO

Hojalatería, Fontanería, Techos, Verjas, Portones, Albañilería 75 Norte (Cine Llano).  
Tels. 21-29-74 — 21-82-51.

## LA PRENSA LIBRE

"el diario de la tarde"

informa a sus lectores  
que está preparando la

## EDICION EXTRAORDINARIA DEL 2 DE NOVIEMBRE

dedicada a los

## Fieles Difuntos

que será dirigida por el experto periodista

## RODRIGO ACUÑA ARAYA

quien atenderá la recepción de grabados y fotografías para publicar en esta edición en las oficinas de LA PRENSA LIBRE.

DE LUNES A SABADO (Inclusive)

de 10 a 12 m. y de 3 a 5 p. m.

No se recibirán fotografías después del sábado 28 de octubre, y la recepción de clisés se cerrará a las 5:00 p.m. del mismo sábado.

### NOTA:

Esta Edición Extraordinaria circulará en horas de la mañana del jueves 2 de noviembre, aparte de la edición regular vespertina.



Lunes 23 de Octubre de  
1972

## CANALES 4 y 9

- 3.30 Cassey Jones.
- 4.00 Capitán Wells.
- 4.30 Furia.
- 5.00 Chungalandia.
- 6.00 Ultra Man.
- 6.30 Dos locos disponibles.
- 7.00 Telenovela: "Las Gemelas".
- 8.00 Telenovela: "Renzo el gitano".
- 8.55 Avance informativo. (Vivo).
- 9.00 La Tremenda Corte.
- 9.30 Sombras tenebrosas.
- 10.00 Noticiero Imagen. (Vivo).
- 10.30 Despedida.

## CANAL 6

- 2.00 Revista femenina y Teleclub del Hogar.
- 3.00 Telenovela. "Doña Macabra".
- 3.30 Cine en su casa. "Barco Pirata". Con John Hall, Adele Jergens.
- 5.00 Ivanhoe.
- 5.30 Los Tres Chiflados.
- 6.00 Telenovela. "Lucecita".
- 7.00 Telenovela. "El amor tiene cara de mujer".
- 8.00 Telenovela. "Las Fieras".
- 9.00 Cine misterio. "Espectro de la momia". Con Lon Chaney, John Carradine.
- 10.30 Intriga de pasiones.
- 11.00 Despedida.

## CANAL 7

- 2.30 Fénix 5.
- 3.00 Mi hijo y yo.
- 3.30 Joe 90.
- 4.00 Sheena.
- 4.30 Teatro del Oeste.
- 5.00 Reino salvaje.
- 5.30 Lassie.
- 5.55 Ud. y el Seguro Social.
- 6.00 Primus.
- 6.30 Telenovelas.
- 7.00 El Inflexible.
- 8.00 El mundo de Jason King.
- 9.00 El FBI en acción.
- 10.00 Extraño paraíso.

## CANAL 11

- 4.00 Rosas para Verónica.
- 5.00 Aventuras. (Color).
- 5.30 El Profesor Aldao.
- 6.00 Gáñele a Patiño. (Vivo).
- 7.00 Cristo Negro. Jorge Lavat.
- 7.45 Costa Rica al día. (Vivo). Noticias.
- 8.00 La super serie de la televisión. "Los hermanos coraje". (Color).
- 9.00 Bartolo. (Color).
- 9.30 Un verano para recordar. Ofelia Lazo.

Ciencia

As Solar

Julieto Jones

James Bond

Dr. Kildare

Modesty Blaise





Por Alvaro Sanabria

**"Carlos Torres en TIC TAC TV"**

Lógicamente ya fue suplido en Canal 4 Eduardo López, quien desde hacía bastante tiempo estaba cumpliendo sus funciones como hombre de sonido en dicha empresa, su sustituto ha sido Carlos Torres, señor que tiene muchos años de dedicarse por entero a la radio y ahora ha pasado a la televisión.

**"Nuevo disco de Solón"**

Para la presente semana posiblemente sea puesto a la venta, un nuevo disco sencillo del conjunto de Solón Sirias, conteniendo música tropical, cantada por Hugo Salas. Los dos temas escogidos para este 45, fueron extractados del más nuevo LP de Solón, y se incluye en este nuevo lanzamiento un número en ritmo de cumbia, del cual es autor el saxofonista nacional e integrante del grupo, Alejandro Murillo. Mañana les daremos los nombres de las piezas.

**"Luis Gerardo Rojas en canción hablada"**

Concierto para un amor que termina, y Como las Violetas, son los dos títulos que forman el primer disco lanzado en la nueva modalidad hablada, con un locutor costarricense. Fue escogido para realizar esta labor Luis Gerardo Rojas, muchacho de grandes condiciones en su profesión, con muy buen timbre de voz, el cual sacó un excelente trabajo en esta nueva etapa de su vida artística. El disco estará pronto a la venta.

CONSTELACION, un grupito que sonó bastante bien en el estudio, muchachos muy cooperadores y sin estar viciados, prestaron sus instrumentos para que actuara el Kodokán y además acompañaron a Jorge del Castillo, en dos gestos de gran compañerismo.

KODOKAN, como lo he dicho anteriormente estos muchachos llegarán a ser de los más populares en nuestro ambiente, no obstante les bajó mucho en su estado anímico y por consecuencia lógica, no tocar con sus propios instrumentos, con los que están acostumbrados, con los que conocen. Por otro lado no pudieron tocar música tropical, no había ni cencerro, ni güiro.

JORGE DEL CASTILLO, se ha superado una enormidad desde que lo vimos por última vez hace como dos años, domina muchísimo mejor la escena y considero que es el mejor en este campo en nuestro país. Cantando, sigue cometiendo el mismo error, con personalidad artística, no debía tratar de imitar a otros grandes y consagrados artis-

armas en la canción, tiene condiciones y si sigue con el mismo entusiasmo, llegará bastante lejos. MARIO ROMERO, está tratando de borrar su imagen de muchos años, cantando otro tipo de canción más moderna y ha de jado de un lado el bolero moruno, para mí particularmente es un error de Mario, por que un estilo como el suyo es único en nuestro país y como canta ahora, hay muchos que lo pueden hacer. No obstante Romero es muy buen cantante, de los mejores.

TRIO LOS BRILLANTES, definitivamente son de los mejores, con Güicho a la cabeza con su estupenda habilidad para tocar la guitarra, creo que están saliendo muy bien del difícil momento porque atraviesan luego de haber perdido su primera voz Francisco Loria.



EN MEDIO  
DE UN  
ENTUSIASMO  
QUE ESTA  
AGOTANDO  
LAS  
LOCALIDADES

MAÑANA  
MARTES

24 octubre  
a las 8 p.m.

UNICA PRESENTACION

**TEATRO NACIONAL**

LA DIVINA

**SARAH VAUGHAN**

CON EL ELECTRIZANTE Y ACLAMADO

**TRIO JAZZ**

Con las estrellas de la música de locura

**JIMMY COBB**

Batería

**BCB MAGNUSSON**

Bajo

**CARJON SCHORODER**

Pianista

LA EMBAJADA NORTEAMERICANA QUIERE QUE EN LA CELEBRACION DEL 75 ANIVERSARIO DEL

MAXIMO CENTRO ARTISTICO -  
CULTURAL DE COSTA RICA

ESTALLE LA ALEGRIA  
CON LA MUSICA  
ELECTRIZANTE DEL JAZZ

BOLETERIA ABIERTA DESDE LAS 9 A.M.

¢ 40.00 - ¢ 25.00 - ¢ 15.00 - ¢ 10.00

**ELEGIA**

A ANTONIO GADES y  
GARCIA LORCA

de Rafael Alberdi

—ANTONIO GADES, te digo  
lo que yo,  
te lo diría mejor  
FEDERICO.

que tienes pena en tu  
balle,

que los fuegos que  
levantan

tus brazos son amarillos.

Eso yo,

me lo sé yo,

te lo diría mejor

FEDERICO.

Que el aire baja a tus pies  
y el corazón te se sube

a la garganta hecho  
añicos—.

Eso yo,

lo pienso yo,

te lo diría mejor

FEDERICO.

Que te adelgazas, que  
tiembles,  
que te doblas, que te  
rompes  
y exaltas como un  
cuchillo.

Eso yo,  
bien lo sé yo,  
te lo diría mejor  
FEDERICO.

Pero él ya no está. Por eso,  
ANTONIO GADES,

te digo:

lo que yo,  
esto que te he dicho yo,  
lo hubiera dicho mejor  
FEDERICO.

Roma, 1969

EL MEJOR ESPECTACULO DEL PROGRAMA  
OFICIAL DE LA CELEBRACION DEL  
75 ANIVERSARIO DEL

**TEATRO NACIONAL**

MIERCOLES Y JUEVES

25 Y 26 OCTUBRE A LAS 8 P.M.

DOS UNICAS ACTUACIONES

EN COSTA RICA

EN MEDIO DE UN ENTUSIASMO DE LOCURA

**"CONCIERTOS DANIEL Y SOL HUROK"**

presentan con orgullo al formidable espectáculo de  
prestigio mundial

Compañía de Baile Español

**ANTONIO GADES**

BOLETERIA ABIERTA DESDE LAS 9 A.M. POR  
LA GRAN DEMANDA NO SE HACEN RESER-  
VACIONES.

Butaca ¢ 60.00 — Lunetas y palcos ¢ 50.00 — Pal-  
co galería 1ª fila ¢ 35.00 — Palcos galería otras fi-  
las ¢ 30.00 — Galería general ¢ 15.00.

BICICLETAS TODO ESTILO  
Y TAMAÑO

Gran variedad de Velocípedos, Automóviles, Goo  
Kart, Escoters; repuestos para todas las marcas.

Aparte con tiempo, recibimos usados y le damos nue-  
vos.

**CICLO CHAVARRIA**

150 varas sur Registro Civil — Tel. 22-74-63.

## Primer festival de teatro latinoamericano

El Primer Festival Internacional de Teatro Latinoamericano se inicia en San Francisco de California el 23 de octubre bajo el patrocinio de varias organizaciones reunidas en la "Casa Fondo de Recursos Culturales", la Universidad de San Francisco y su programa de artes vecinales, la Alianza de Artes Vecinales y el "Teatro del Hambre", de Córdoba, Argentina.

Los espectáculos, que se extenderán hasta el 19 de noviembre, coronan muchos meses de paciente labor de un dedicado grupo de individuos tanto en los Estados Unidos como en varios países, para dar al público amante del teatro en la costa del Pacífico una muestra de lo que hace la tinoamérica en ese terreno. La selección de los participantes fue gobernada por el deseo de lograr una presentación auténtica de la realidad de cada país, pues "la América Latina no es una realidad única, sino muchas"; las limitaciones del presupuesto de viajes; y la capacidad de cada grupo de reproducir uno de los varios enfoques estéticos presentes en la región.

Con objetivos "apolíticos, o ideológicos y no religiosos", el Festival del Teatro proporcionará, además de las obras, conferencias sobre varios temas dramáticos latinoamericanos, dictadas por invitados especiales, con amplia participación del público, y una serie de seminarios, uno cada día, para un intercambio de puntos de vista entre los actores norteamericanos y sus colegas del sur.

De la Argentina, el Teatro Acción (7 actores) presentará "Shagrada" y el Teatro de

la Universidad de Córdoba actuará en "Cacería de Ratones".

Del Brasil, los 15 actores del Teatro de la Universidad Católica de San Pablo (TUC-CA) ofrecerán "El Tercer Demonio".

Del Ecuador se verá "Huasipungo" con los 23 miembros del Teatro Ensayo de la Casa de la Cultura Ecuatoriana.

De El Salvador han venido 15 artistas del Teatro del Bachillerato de Arles que actuarán en "Todos los Gatos son Pardos".

De México, el equipo de 6 del Teatro del Tercer Mundo presentará "Octubre Termina Hace Mucho Tiempo"; el grupo de 15 de la Escuela de Teatro del Instituto Nacional de Bellas Artes ofrecerá una pieza aún sin título de Luisa Josefina Hernández; y los 15 del Grupo de México actuarán en "Círculo Vicioso".

Del Perú, el conjunto Cuatrotablas (12 personas) ofrecerá "Oye" Los 18 participantes de Rajatabla, de Venezuela, darán "Venezuela Tuya" Y de España el conjunto de 18 artistas El Tábano se exhibirá en "Castañuelas 70". Todas las obras se darán en español.

La lista de invitados especiales incluye al teatrólogo mexicano Emilio Carballido, el dramaturgo y director colombiano Enrique Buenaventura, a Fabio Pacchioni de UNESCO, a la escritora argentina Griselda Gambaro, el teatrólogo y director italiano Dario Fo, a la escritora brasileña

Renata P. Lotini, al director argentino Jaime Jaimes, al crítico argentino Kive Staif, al escritor brasileño Aron Bend y a la teatróloga e instructora dramática mexicana Luisa Josefina Hernández.

La dirección de la Casa Fondo es 362 Capp Street, San Francisco CA 94110.

### Gran Feria Relámpago

El sábado 28 de octubre, a partir de las 10 de la mañana, se llevará a cabo una Gran Feria Relámpago en la Escuela Porfirio Brenes.

Habrán partidos de basquet, y ping pong; venta de cachivaches; servicio de café y refrescos, así como deliciosos samales.

Asista y diviértase.

## REX

3 ..... \$ 5.00

7 y 9 ..... \$ 6.00

(Inc. menores 15 años)

La más sensacional película policíaca del momento... una gran interpretación del actor más popular en el mundo entero: Clint Eastwood:



PERSEGUIDOR  
IMPLACABLE

CAPITOLIO  
7 y 9 ..... \$ 3.00

Sólo mayores de 21 años

Gene Hackman,  
Candice Bergen,  
Oliver Reed en

LA CACERÍA  
HUMANA

ADELA  
7:30 ..... \$ 3.00

(Inc. menores 15 años)

Fave Dunaway,  
Dustin Hoffman,

PEQUEÑO GRAN  
HOMBRE

### METROPOLITAN

3 p.m. .... \$ 6.00  
7:30 p.m. .... \$ 7.00  
(Inconv. menores 18 años).

"El Padrino"

### LIBERATION

3 ..... \$ 3.00  
7 y 9 ..... \$ 4.00

"Es tu cosa"

### Cine CAPRI

HOY 3 - 7 y 9  
\$ 6.00

(Prohib.  
menores  
18 años)

Un hombre  
joven muy tímido y apocado  
frente a las mujeres recibe por  
trasplante la virilidad de un  
impetuoso tenorio "devorador  
de mujeres".



NO ES  
UN  
JUGUETE

HYWEL  
BENNETT in  
**PERCY**  
with guest stars  
ELKE SOMMER  
BRITTEKLAND

### Coliseo

3 ..... \$ 2.00  
7 y 9 ..... \$ 2.50

Libertad Lamarque, Jorge  
Rivero, Jacqueline Andere,  
Valentín Trujillo, Ana Martín, en:

HOY HE SONADO  
CON DIOS

En colores.

### LIBANO

3 ..... \$ 2.50  
7 y 9 ..... \$ 3.00

Kirk Douglas, Johnny Cash  
EL DUELO

HOY! LA COMEDIA  
QUE LE HARA REIR  
COMO LOCO...  
SEXUAL!

### CENTRAL

A las 3 - 7 y 9 \$ 4.00

### LUX

6:30 y 8:30 ... \$ 3.00

(Proh. men. 18 años).

(Se avisa al público que  
en caso de duda se exigirá la  
cédula de identidad).

¿Hipnosis con banano?

"El que a froid hiere... a  
froid muere".

Los locos sexuales.

"Los  
Neuróticos"

PRONTO! El Robin Hood más espectacular y romántico!  
Giuliano Gamma - Mark Damon - Silvia Dionisio.  
"EL ARQUERO DE FUEGO"

### PALACE

3-7-9 ..... \$ 4.00

### IDEAL

6-8 ..... \$ 3.00

Los descendientes de "Una Leona de Dos Mundos", en la aventura más excitante que ha surgido en las profundidades de las selvas africanas! Tres traviesos cachorros en sus primeras experiencias en la vida salvaje de la jungla!



### "LIBRE AL VIENTO"

EN COLORES

### VARIEDADES

3 p.m. .... \$ 4.00  
(PROHIB. MENORES 18)

Catherine Deneuve,

### TRISTANA

En colores!

7-9 ..... \$ 6.00  
(PROHIB. MENORES 18)

(Sólo funciones nocturnas)

Tipos como estos son los que labran la desgracia de las mujeres que tienen la mala fortuna de cruzarse en su camino...!!  
Las audaces revelaciones de dos cínicos para quienes la mujer sólo es un objeto para saciar sus pasiones...!!



### ANSIA DE AMAR

EN COLORES

### CALIFORNIA

6-8 ..... \$ 5.00

Siguen las emociones! Qué había hecho para ganarse el "afecto" de tantos perseguidores...? Ahora sólo le quedaba el camino de seguir huyendo... hasta que la trampa se cierre a su alrededor para morir matando...!!



### "CATLOW"

EN COLORES

### MODERNO

3-7-9 ..... (INCONVENIENTE MENORES 18) ..... \$ 3.00

Estremecedor drama de horror! — Patrick Wymark,

### "LA PIEL DE SATANAS"

EN COLORES

### RIO

8 p.m. .... \$ 2.50

Richard Harrison,  
EL GLADIADOR  
DE MESALINA

En colores!

PRONTO! Jacqueline  
Susan, Robin Stone,

"LA MAQUINA  
DEL AMOR"

# navidad en octubre

No 83469 B

PAGUESE A LA ORDEN DE *Nuestro Cliente*

LA SUMA DE *Diez mil*

San José C.R. *Octubre* 19 *72*

COLONES

*Auto Xiri*

**¢10.000<sup>00</sup>**

**AUTO XIRI LTDA.**

SI NECESITA UN CAMION USADO  
LLEVESE UN **VOLVO F-85**  
Y LE REBAJAMOS **¢ 10.000<sup>00</sup>**  
SOLOAMENTE DURANTE OCTUBRE

POR LA COMPRA DE UN VEHICULO USADO LE REGALAMOS UN RADIO SHARP PARA QUE TRABAJE CON MUSICA.

PIDA UNA DEMOSTRACION A SUS DISTRIBUIDORES:



LOS ESPECIALISTAS  
EN VEHICULOS  
DE TRABAJO.

**36  
MESES  
PARA  
PAGAR**



DEBIDAMENTE GARANTIZADOS.